





Streetfighter



Streetfighter V4

Streetfighter V2

Pacchetti Accessori - Accessory packages Zubehörpakete - Kits accessoires Paquetes accesorios - Pacotes de Acessórios アクセサリーパック - 配件包	170
Sistemi di scarico - Exhaust systems Auspuffsysteme - Systèmes d'échappement Sistemas de escape - Sistemas de escape エキゾーストシステム - 排气系統	171
Potenziamento motore Engine performance upgrades Motorleistungsausbau Préparation moteur Potencia motor Potência motor エンジンパワーアップセット 发动机加强件	179
Carbonio Carbon Kohlefaser Carbone Carbono Carbón カーボン 碳纤维材质	184
Vetroresina e parti plastiche Fibreglass and plastic parts Fiberglas und Kunststoffteile Fibre de verre et parties plastiques Fibra de vidrio y partes plásticas Plástico reforçado com fibras de vidro e partes plásticas ガラス繊維強化樹脂およびプラスチック部品 玻璃纤维和塑料部件	199
Materiali speciali Special materials Spezielles Material Matériaux spéciaux Materiales especiales Materiais especiais 特別材 特殊材料	203
Ciclistica e impianti frenanti Chassis and brake systems Fahrwerk und Bremsanlagen Partie-cycle et systèmes de freinage Bastidor y sistemas de frenos Ciclística e sistemas de frenagem 車体およびブレーキシステム 骑行与制动系统	218
Componenti elettrici ed elettronici Electric and electronic components Elektrische und elektronische Komponenten Composants électriques et électroniques Componentes eléctricos y electrónicos Componentes elétricos e eletrônicos 電子部品と電子機器 电气与电子部件	226
Touring Touring Touring Touring Touring Touring ツーリング Touring	234
Accessori vari Sundry accessories Verschiedenes Zubehör Accessoires divers Accesorios varios Acessórios vários 各種アクセサリー 各种配件	239

Pacchetti Accessori - Accessory packages - Zubehörpakete - Kits accessoires - Paquetes accesorios - Pacotes de Acessórios - アクセサリーパッケージ - 配件包

Pacchetto accessori Sport. Dettagli esclusivi per sottolineare l'anima spiccatamente racing della moto. Il carbonio del portatarga si unisce all'alluminio lavorato dal pieno dei contrappesi manubrio, del tappo serbatoio e delle leve freno e frizione per esaltare ulteriormente il look della moto. Gli indicatori di direzione a LED dinamici, leggeri e compatti, completano l'esclusivo kit e impreziosiscono il design del retrotreno. Materiali di altissima qualità per garantire durata nel tempo e alte prestazioni. Design elegante, che si sposa perfettamente con le linee della moto, per donarle uno stile ancora più inconfondibile. Il mix di accessori perfetto per un concentrato di pura adrenalina.

Sport accessory package. Exclusive details to emphasize the bike's racing spirit. The carbon of the number plate holder is combined with the billet aluminium of the handlebar counterweights, the tank plug and the brake and clutch levers to further enhance the motorcycle look. Lightweight, compact, dynamic LED turn indicators complete the exclusive kit and embellish the design of the rear end. High quality materials ensure durability and superior performance. The elegant design perfectly matches the lines of the bike, to give it an even more distinctive style. The perfect mix of accessories for a boost of pure adrenaline.

Zubehörpaket Sport. Exklusive Details, die den ausgeprägten Rennsportcharakter dieses Motorrads betonen. Die Kohlefaser des Kennzeichenhalters in Kombination mit dem aus dem Vollen bearbeiteten Aluminium der Lenker-Gegengewichte, des Tankverschlusses und der Brems- und Kupplungshebel bringt den Look des Motorrads noch besser zur Geltung. Die dynamischen, leichten, kompakten LED-Blinker vervollständigen das exklusive Kit und werten den Heckbereich auf. Werkstoffe höchster Qualität, die langfristige Haltbarkeit und hohe Leistungen gewähren. Elegantes Design, das perfekt zur Linienführung des Motorrads passt und ihm einen wirklich unverkennbaren Stil verleiht. Ein perfekter Zubehör-Mix für geballten Nervenkitzel.

Kit accessoires Sport. Des détails exclusifs pour accentuer le caractère typiquement racing de la moto. Le carbone du support de plaque d'immatriculation s'allie à l'aluminium usiné dans la masse des contrepoids du guidon, du bouchon de réservoir et des leviers de frein et d'embrayage pour mettre encore plus en valeur l'allure de la moto. Les clignotants à LED dynamiques, légers et compacts, complètent ce kit exclusif et rehausent le design du train arrière. Des matériaux de qualité supérieure pour assurer une longue durée de vie et des performances élevées. Le design élégant, qui se marie parfaitement avec les lignes de la moto, lui confère un style encore plus unique. L'assortiment d'accessoires parfait pour un concentré d'adrénaline pure.

Paquete accesorios Sport. Detalles exclusivos para destacar el alma notablemente racing de la moto. El carbono del porta-matrícula se une al aluminio de pieza maciza de los contrapesos manillar, del tapón depósito y de las levas freno y embrague para acentuar aún más el look de la moto. Los indicadores de dirección de LED dinámicos, ligeros y compactos, completan el exclusivo kit y embellecen el diseño del tren trasero. Materiales de altísima calidad para garantizar la duración a lo largo del tiempo y altas prestaciones. Diseño elegante, que combina perfectamente con las líneas de la moto, para crear un estilo aún más inconfundible. Una combinación excelente de accesorios para una concentración de pura adrenalina.

Pacote de acessórios Sport. Detalhes exclusivos para o caráter acentuadamente racing da moto. O carbono do suporte de placa junto ao alumínio usinado em peça única dos contrapesos de guidão, da tampa de tanque e das manetes de freio e embreagem para ressaltar ainda mais o visual da moto. Os piscas de LED dinâmicos, leves e compactos, completam o conjunto exclusivo e adornam o design do trem traseiro. Materiais de alta qualidade para garantir longa duração e alto desempenho. Design elegante, que combina perfeitamente com as linhas da moto, dando-lhes um estilo ainda mais inconfundível. A mistura de acessórios perfeita para um trem traseiro de pura adrenalina.

Sport アクセサリーパッケージ バイクのレーシングスピリットを明示する特別なディテール。ナンバープレートホルダーのカーボンと、ビレットアルミニウム製のハンドルバーカウンターウェイト、ブレーキレバー、クラッチレバーの見事な加工が一つになり、バイクの外観をさらに美しく演出します。そして、キットを完成させる軽くてコンパクトなダイナミック点灯LEDターンインジケーターが、バイクのリア部のデザインを一層リッチに飾ります。優れた耐久性と高性能を保证する高品質マテリアル。バイクのボディラインに溶け込むエレガントなデザインで、さらにユニークなスタイルに仕上げます。アドレナリンを凝縮した最高のアクセサリセット。

Sport 配件包。突出摩托车独特赛车灵魂的独家细节。牌照架的碳纤维与车把配重、油箱盖、制动离合杆的整体加工铝坯相结合，进一步突出了摩托车的外观。轻巧紧凑且动感的LED转向指示灯完善了独家套件并修饰了后车桥的设计。超高品质的材料保证了耐用性和高性能。优雅的设计与摩托车的线条完美契合，为摩托车带来了更加鲜明的风格。配件的完美搭配激发纯粹的肾上腺素。

97980961DA

STREETFIGHTER V2, STREETFIGHTER V4,
STREETFIGHTER V4 S



97380861AB

Contrappesi manubrio in alluminio dal pieno.
Billet aluminium handlebar balancing weights.
Lenker-Gegengewichte aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet.
Contrepoids guidon en aluminium usiné dans la masse.
Contrapesos manillar de aluminio de pieza plena.
Contrapesos para guidão em alumínio trabalhados em peça única.
ビレットアルミニウム製ハンドルバー用カウンターウェイト。
铝制车把配重。



96680961BA

Coppia di indicatori di direzione a led dinamici.
Pair of dynamic LED turn indicators.
Paar dynamischer LED-Blinker.
Paire de clignotants à LED dynamiques.
Par de indicadores de direção de led dinâmicos.
ダイナミック点灯LEDターンインジケーターセット。
成对动态LED方向指示灯。



97780051BA

Tappo serbatoio in alluminio dal pieno.
Billet aluminium tank cap.
Tankverschluss aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet.
Bouchon du réservoir en aluminium usiné dans la masse.
Tapón depósito de aluminio de pieza maciza.
Tampa de tanque em alumínio usinada em peça única.
ビレットアルミニウム製タンクプラグ。
实心加工而成的铝制油箱盖。



96180761AA

Leva freno.
Brake lever.
Bremshebel.
Lever de frein.
Leva freno.
Alavanca de freio.
ブレーキレバー。
制动杆。



96180771AA

Leva frizione.
Clutch lever.
Kupplungshebel.
Lever d'embrayage.
Leva embrague.
Alavanca da embreagem.
クラッチレバー。
离合杆。



97381162CA

Portatarga in carbonio.
Carbon number plate holder.
Kennzeichenhalter aus Kohlefaser.
Support de plaque d'immatriculation en carbone.
Porta-matrícula de carbono.
Suporte de placa em carbono.
カーボン製ナンバープレートホルダー
碳纤维牌照架。



I pacchetti completi vanno ordinati SOLO tramite il codice del pacchetto. I componenti dei pacchetti possono anche essere acquistati singolarmente. / Complete packages must be ordered ONLY through package part number. Package components can also be purchased individually. / Komplette Pakete können NUR über die Artikelnummer des Pakets bestellt werden. Die Komponenten in den Paketen können auch einzeln bestellt werden. / Les kits complets sont à commander SEULEMENT au moyen de la référence du kit. Les composants des kits peuvent également être achetés séparément. / Los paquetes completos SÓLO se pueden ordenar mediante el código del paquete. Los componentes de los paquetes también se pueden adquirir individualmente. / Os pacotes completos devem ser ordenados APENAS através do código do pacote. Os componentes dos pacotes também podem ser adquiridos individualmente. / コンプリートパックは、パックの部品番号でのみご注文いただけます。パックの構成部品はそれぞれ個別にご購入いただくことも可能です。/ 务必仅使用组件代码订购完整的组件。组件中的部件可单独订购。



Per le eventuali incompatibilità di montaggio fra gli accessori contenuti nei pacchetti ed altri della famiglia, verificare le note dei singoli componenti all'interno del capitolo. / For any assembly incompatibilities among the accessories contained in the packages and others of the family, verify the notes of the single components in the chapter. / Bezüglich der eventuellen Inkompatibilität der im Paket enthaltenen Zubehörteile untereinander und mit anderen Teilen dieser Motorradfamilie sind die Anmerkungen zu den einzelnen Komponenten im entsprechenden Kapitel zu überprüfen. / Pour toute incompatibilité de montage entre les accessoires contenus dans les kits et les autres de la même famille, veuillez vérifier les remarques de chaque composant dans le chapitre. / Para cualquier incompatibilidad de montaje entre los accesorios contenidos en los paquetes y otros de la familia, verificar las notas de cada componente en el capítulo. / Para eventuais incompatibilidades de montagem entre os acessórios contidos nos pacotes e outros acessórios da família, verifique as notas de cada componente dentro do capítulo. / パック内に含まれるアクセサリと各ファミリー用のその他アクセサリとの間で取り付け時の互換性に問題がある場合には、本章内の個別部品についての注意事項をご確認ください。/ 如组件中所含配件与系列中其他配件之间出现任何不兼容现象，请参阅各部件表中的注释。

Sistemi di scarico - Exhaust systems - Auspuffsysteme - Systèmes d'échappement - Sistemas de escape - Sistemas de escapamento - エキゾーストシステム - 排气系统

Silenziatori racing. Dalla sapienza costruttiva di Akrapovič nasce questo set, progettato e sviluppato per le corse in ogni suo singolo componente. Materiali racing per prestazioni al top: realizzato in una speciale lega di titanio, consente un notevole risparmio di peso, oltre a essere particolarmente resistente alle alte temperature sviluppate. Questo esclusivo accessorio migliora non solo il già elevato rapporto peso-potenza, ma anche i valori di potenza e coppia. La mappatura fornita a corredo permette di adeguare tutti i parametri di DTC - DWC - DPL e DSC alle nuove prestazioni della moto. L'accessorio perfetto per esaltare il look aggressivo dello Streetfighter V4 e donargli un inconfondibile sound.

Racing silencers. This set, designed and developed for racing, is the result of Akrapovič's manufacturing expertise. Racing materials for top performance: made from a special titanium alloy ensuring not only considerably lower weight, but also great resistance to the high temperatures that can be reached. Not only does this exclusive accessory improve the already high weight/power ratio, but also the values of power and torque. The map supplied makes it possible to adapt all the parameters of DTC - DWC - DPL and DSC to the new performance of the bike. The perfect accessory to boost the Streetfighter V4's aggressive look and give it an unmistakable sound.

Racing-Schalldämpfer. Dieser Bausatz stammt aus dem Konstruktionswissen von Akrapovič und jede einzelne Komponente wurde für den Rennsport konzipiert und entwickelt. Racing-Werkstoffe für Spitzenleistungen, die für den Rennsport entworfen und entwickelt sind. Jedes einzelne Bauteil der Anlage ist aus einer speziellen Titanlegierung gefertigt, die eine erhebliche Gewichtsreduzierung ermöglicht und darüber hinaus besonders widerstandsfähig gegen hohe Temperaturen ist. Dieses exklusive Zubehör verbessert nicht nur das bereits ausgezeichnete Gewichts-Leistungsverhältnis, sondern auch die Werte von Leistung und Drehmoment. Das im Lieferumfang enthaltene Mapping ermöglicht es, alle DTC-, DWC-, DPL- und DSC-Parameter bei Bedarf den neuen Motorradleistungen anzupassen. Das perfekte Zubehör, um den aggressiven Look der Streetfighter V4 zu betonen und ihr einen unverkennbaren Sound zu geben.

Silencieux racing. Chaque composant de ce kit, conçu et développé pour les courses, naît du savoir-faire technique d'Akrapovič. Les matériaux racing assurent des performances de pointe : chaque pièce est réalisée dans un alliage spécial de titane, ce qui lui confère un poids sensiblement réduit et une résistance élevée aux hautes températures auxquelles elle est soumise. Cet accessoire exclusif améliore non seulement le rapport poids/puissance déjà élevé, mais aussi les valeurs de puissance et de couple. La cartographie fournie permet d'adapter tous les paramètres de DTC - DWC - DPL et DSC aux nouvelles performances de la moto. L'accessoire parfait pour rehausser l'allure agressive de la Streetfighter V4 et lui donner un son unique et distinctif.

Silenciadores racing. Del dominio de fabricación de Akrapovič nace este set, diseñado y desarrollado para las carreras en cada uno de sus componente. Materiales racing para las máximas prestaciones: fabricado de aleación de titanio especial permite una notable reducción de peso, además de ser particularmente resistente a las altas temperaturas generadas. Este exclusivo accesorio mejora no solo la relación peso-potencia ya elevada sino también los valores de potencia y par. La cartografía suministrada permite adaptar todos los parámetros de DTC - DWC - DPL y DSC a las nuevas prestaciones de la moto. El accesorio perfecto para acentuar el look agresivo de la Streetfighter V4 y darle un sonido inconfundible.

Ponteiras racing. A experiência de fabricação de Akrapovič deu origem a este conjunto, projetado e desenvolvido para corridas em cada um de seus componentes. Materiais racing para um desempenho superior: fabricado com uma liga especial de titânio que permite uma considerável redução de peso, além de ser particularmente resistente às altas temperaturas desenvolvidas. Este acessório exclusivo não melhora apenas a já elevada relação peso-potência, mas também os valores de potência e torque. O mapeamento fornecido permite adequar todos os parâmetros de DTC - DWC - DPL e DSC ao novo desempenho da moto. O acessório perfeito para destacar o visual imponente da Streetfighter V4 e dar-lhe um som inconfundível.

レーシングサイレンサー Akrapovičの製造ノウハウから生まれたこのセットは、その構成部品の一つひとつがレースを走るために設計・開発されています。トップクラスの性能を誇るレーシングマテリアル:システムの構成部品一つひとつが特殊チタン合金製であるため、高温に極めて強いだけでなく、大幅な軽量化にも貢献します。この特別なアクセサリーで優れたパワーウェイトレシオをさらに改善できるだけでなく、出力とトルクもアップします。マッピングが付属し、DTC - DWC - DPLとDSCの全パラメーターを新しい性能に適応させることが可能です。Streetfighter V4をよりアグレッシブなルックスに仕上げ、独特なサウンドを与えてくれるパーフェクトなアクセサリーです。

赛车消音器。源于 Akrapovič 的制造智慧，套装专为赛车的每个组件而设计开发。顶级性能的赛车材料：采用特殊的钛合金制成，除了特别耐高温之外，还可以显著减轻重量。这一独家配件不仅提高了已经很高的重量动力比，还优化了功率和扭矩的数值。随车配备的映射功能使得 DTC、DWC、DPL 及 DSC 的全部参数都能根据摩托车的全新性能作出调整。这一完美配件不仅突显了 Streetfighter V4 气势蓬勃的外形，还赋予其独特的声音。



Potenza ai medi regimi [cv] +4%; Coppia ai medi regimi [Nm] +4%; Max. Potenza [cv] +4%; Max. Coppia [Nm] +3%.
Power at medium rpm [hp] +4%; Torque at medium rpm [Nm] +4%; Max. Power [hp] +4%; Max. Torque [Nm] +3%.
Leistung in mittleren Drehzahlbereichen [PS] +4%; Drehmoment in mittleren Drehzahlbereichen [Nm] +4%; Max. Leistung [PS] +4%; Max. Drehmoment [Nm] +3%.
Puissance aux régimes moyens [cv] +4%; Couple aux régimes moyens [Nm] +4%; Max. Puissance [cv] +4%; Max. Couple [Nm] +3%.
Potencia a regimenes intermedios [cv] +4%; Par a regimenes intermedios [Nm] +4%; Máx. Potencia [cv] +4%; Máx. Par [Nm] +3%.
Potência nos regimes médios [cv] +4%; Torque nos regimes médios [Nm] +4%; Máx. Potência [cv] +4%; Máx. Torque [Nm] +3%.
平均出力 [HP] +4%; 平均トルク [Nm] +4%; 最大出力 [HP] +4%; 最大トルク [Nm] +3%.
中等转速下电压 [cv] +4%; 中等转速下扭矩 [Nm] +4%; 最大电压 [cv] +4%; 最大扭矩 [Nm] +3%.

Alligeringamento [kg] 4.0.
Weight reduction [kg] 4.0.
Gewichtsminderung [kg] 4.0.
Allégement [kg] 4.0.
Aligeramiento [kg] 4.0.
Alívio [kg] 4.0.
減重 [kg] 4.0.
減重 [kg] 4.0.



STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP



This product is intended for racing vehicles used only in closed-course competition. Operation on public roads is prohibited by law.

Streetfighter



Gruppo di scarico completo in titanio. Un esclusivo accessorio per rendere lo Streetfighter V4 ancora più unico e straordinario. Materiali racing per prestazioni al top: progettato e sviluppato per le corse dalla sapienza costruttiva di Akrapovič, ogni singolo componente dell'impianto è realizzato in una speciale lega di titanio che consente un notevole risparmio di peso, oltre a essere particolarmente resistente alle alte temperature sviluppate. Il gruppo di scarico migliora sensibilmente il già elevato rapporto peso-potenza. La mappatura fornita a corredo permette di adeguare tutti i parametri di DTC - DWC - DPL e DSC alle nuove prestazioni della moto. L'accessorio perfetto per esaltare il look aggressivo dello Streetfighter V4 e donargli un inconfondibile sound.

Complete titanium exhaust system. An exclusive accessory to make the Streetfighter V4 even more unique and extraordinary. Racing materials for top performance: designed and developed for racing from the manufacturing expertise of Akrapovič, each part of this system is made from a special titanium alloy ensuring not only considerably lower weight, but also great resistance to the high temperatures that can be reached. The exhaust system significantly improves the already high weight/power ratio. The map supplied makes it possible to adapt all the parameters of DTC - DWC - DPL and DSC to the new performance of the bike. The perfect accessory to boost the Streetfighter V4's aggressive look and give it an unmistakable sound.

Komplette Auspuffeinheit aus Titan. Dieses exklusive Zubehörteil macht die Streetfighter V4 noch einzigartiger und außergewöhnlicher. Racing-Materialien für Spitzenleistungen: für den Rennsport auf Grundlage der Kenntnisse und Erfahrung von Akrapovič entworfen und entwickelt. Jedes einzelne Bestandteil der Anlage ist aus einer speziellen Titanlegierung gefertigt, die eine erhebliche Gewichtsreduzierung mit sich bringt und dazu extrem beständig gegen hohe Temperaturen ist. Die Auspuffeinheit verbessert das bereits hervorragende Gewichts-/Leistungsverhältnis erheblich. Das im Lieferumfang enthaltene Mapping ermöglicht es, alle DTC-, DWC-, DPL- und DSC-Parameter bei Bedarf den neuen Motorradleistungen anzupassen. Das perfekte Zubehör, um den aggressiven Look der Streetfighter V4 zu betonen und ihr einen unverkennbaren Sound zu geben.

Ensemble échappement complet en titane. Un accessoire exclusif pour rendre la Streetfighter V4 encore plus unique et extraordinaire. Les matériaux racing assurent des performances de pointe : spécialement conçue et développée pour les courses du savoir-faire technique d'Akrapovič, chaque pièce qui compose la ligne d'échappement est réalisée dans un alliage spécial de titane, ce qui lui confère un poids sensiblement réduit et une résistance élevée aux hautes températures auxquelles elle est soumise. Le système d'échappement améliore considérablement le rapport poids/puissance, déjà élevé au départ. La cartographie fournie permet d'adapter tous les paramètres de DTC - DWC - DPL et DSC aux nouvelles performances de la moto. L'accessoire parfait pour rehausser l'allure agressive de la Streetfighter V4 et lui donner un son unique et distinctif.

Grupo de escape completo de titanio. An exclusive accessory to make the Streetfighter V4 even more unique and extraordinary. Racing materials for top performance: designed and developed for racing from the manufacturing expertise of Akrapovič, each part of this system is made from a special titanium alloy ensuring not only considerably lower weight, but also great resistance to the high temperatures that can be reached. The exhaust system significantly improves the already high weight/power ratio. The map supplied makes it possible to adapt all the parameters of DTC - DWC - DPL and DSC to the new performance of the bike. The perfect accessory to boost the Streetfighter V4's aggressive look and give it an unmistakable sound.

Grupo de escapamento completo em titânio. Um acessório exclusivo para tornar a Streetfighter V4 ainda mais única e extraordinária. Materiais racing para um desempenho superior: projetado e desenvolvido para corridas a partir da experiência de construção da Akrapovič, cada componente do sistema é fabricado com uma liga especial de titânio que permite uma considerável redução de peso, além de ser particularmente resistente às altas temperaturas desenvolvidas. O conjunto de escapamento melhora notavelmente a já elevada relação peso-potência. O mapeamento fornecido permite adequar todos os parâmetros de DTC - DWC - DPL e DSC ao novo desempenho da moto. O acessório perfeito para destacar o visual imponente da Streetfighter V4 e dar-lhe um som inconfundível.

チタン製コンプリートエキゾーストユニット。 Streetfighter V4をさらにユニークなバイクに仕上げてくれる特別アクセサリです。トップクラスの性能を誇るレーシングマテリアル: Akrapovičの製造ノウハウを駆使して設計・開発され、システムの構成部品一つひとつが特殊チタン合金製であるため、高温に極めて強いだけでなく、大幅な軽量化にも貢献します。エキゾーストユニットが優れたパワーウェイトレシオをさらに大きく改善します。マッピングが付属し、DTC - DWC - DPLとDSCの全パラメーターを新しい性能に適合させることが可能です。Streetfighter V4をよりアグレッシブなルックスに仕上げ、独特なサウンドを与えてくれるパーフェクトなアクセサリです。

钛合金整套排气组件。独家配件使得 Streetfighter V4 更加独一无二，非同寻常。顶级性能的赛车材料：系统源于 Akrapovič 的制造智慧，每个部件都是采用特殊的钛合金制成，除了特别耐高温之外，还可以显著减轻重量。排气组件显著提高了已经很高的重量动力比。随车配备的映射功能使得 DTC、DWC、DPL 及 DSC 的全部参数都能根据摩托车的全新性能作出调整。这一完美配件不仅突显了 Streetfighter V4 气势蓬勃的外形，还赋予其独特的声音。



Potenza ai medi regimi [cv] +6%; Coppia ai medi regimi [Nm] +6%; Max. Potenza [cv] +6%; Max. Coppia [Nm] +6%.
Power at medium rpm [hp] +6%; Torque at medium rpm [Nm] +6%; Max. Power [hp] +6%; Max. Torque [Nm] +6%.
Leistung in mittleren Drehzahlbereichen [PS] +6%; Drehmoment in mittleren Drehzahlbereichen [Nm] +6%; Max. Leistung [PS] +6%; Max. Drehmoment [Nm] +6%.
Puissance aux régimes moyens [cv] +6%; Couple aux régimes moyens [Nm] +6%; Max. Puissance [cv] +6%; Max. Couple [Nm] +6%.
Potencia a regímenes intermedios [cv] +6%; Par a regímenes intermedios [Nm] +6%; Máx. Potencia [cv] +6%; Máx. Par [Nm] +6%.
Potência nos regimes médios [cv] +6%; Torque nos regimes médios [Nm] +6%; Máx. Potência [cv] +6%; Máx. Torque [Nm] +6%.
平均出力 [HP] +6%; 平均トルク [Nm] +6%; 最大出力 [HP] +6%; 最大トルク [Nm] +6%.
中等转速下电压 [cv] +6%; 中等转速下扭矩 [Nm] +6%; 最大电压 [cv] +6%; 最大扭矩 [Nm] +6%.

Alligierimento [kg] 5.5.
Weight reduction [kg] 5.5.
Gewichtsminderung [kg] 5.5.
Allègement [kg] 5.5.
Alligamiento [kg] 5.5.
Alívio [kg] 5.5.
減重 [kg] 5.5.
減重 [kg] 5.5.

Su Streetfighter lo scarico è privo delle staffe laterali.
On Streetfighter the exhaust has no side brackets.
Bei der Streetfighter sind am Auspuff keine seitlichen Bügel vorhanden.
L'échappement de la Streetfighter est sans brides latérales.
En Streetfighter el escape no tiene sostenes laterales.
Na Streetfighter o escapamento não possui braçadeiras laterais.
Streetfighter にはサイドブラケットはありません。
Streetfighter 上的排气装置不带有侧托架。

96481653AA

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S,
STREETFIGHTER V4 SP



This product is intended for racing vehicles used only in closed-course competition. Operation on public roads is prohibited by law.





Gruppo di scarico completo in titanio. Un esclusivo accessorio per rendere lo Streetfighter V2 ancora più unico ed esaltante. Materiali racing per prestazioni al top. Progettato e sviluppato per le corse dalla sapienza costruttiva di Akrapovič, ogni singolo componente dell'impianto è realizzato in una speciale lega di titanio che consente un notevole risparmio di peso, oltre a essere particolarmente resistente alle alte temperature sviluppate. Il gruppo di scarico migliora sensibilmente il già elevato rapporto peso-potenza. La mappatura fornita a corredo permette di adeguare tutti i parametri di DTC alle nuove prestazioni della moto. L'accessorio perfetto per esaltare il look aggressivo dello Streetfighter V2 e donargli un inconfondibile sound.

Complete titanium exhaust system. An exclusive accessory to make the Streetfighter V2 even more unique and exciting. Racing materials for top performance. Designed and developed for racing from the manufacturing expertise of Akrapovič, each part of this system is made from a special titanium alloy ensuring not only considerably lower weight, but also great resistance to the high temperatures that can be reached. The exhaust system significantly improves the already high weight/power ratio. The map supplied makes it possible to adapt all the parameters of DTC to the new performance of the bike. The perfect accessory to boost the Streetfighter V2's aggressive look and give it an unmistakable sound.

Komplette Auspuffeinheit aus Titan. Dieses exklusive Zubehör macht die Streetfighter V2 noch einzigartiger und aufregender. Racing-Materialien für Spitzenleistung. Für den Rennsport auf Grundlage der Kenntnisse und Erfahrung von Akrapovič entworfen und entwickelt. Jedes einzelne Bestandteil der Anlage ist aus einer speziellen Titanlegierung gefertigt, die eine erhebliche Gewichtsreduzierung mit sich bringt und dazu extrem beständig gegen hohe Temperaturen ist. Die Auspuffeinheit verbessert das bereits hervorragende Gewichts-/Leistungsverhältnis erheblich. Das im Lieferumfang enthaltene Mapping ermöglicht es, alle DTC-Parameter der neuen Leistung des Motorrads anzupassen. Das perfekte Zubehör, um den aggressiven Look der Streetfighter V2 zu betonen und ihr einen unverkennbaren Sound zu geben.

Ensemble échappement complet en titane. Un accessoire exclusif pour rendre la Streetfighter V2 encore plus unique et passionnante. Des matériaux racing pour des performances exceptionnelles. Spécialement conçue et développée pour les courses du savoir-faire technique d'Akrapovič, chaque pièce qui compose la ligne d'échappement est réalisée dans un alliage spécial de titane, ce qui lui confère un poids sensiblement réduit et une résistance élevée aux hautes températures auxquelles elle est soumise. Le système d'échappement améliore considérablement le rapport poids/puissance, déjà élevé au départ. La cartographie fournie permet d'adapter tous les paramètres de DTC aux nouvelles performances de la moto. L'accessoire parfait pour rehausser l'allure agressive de la Streetfighter V2 et lui donner un son unique et distinctif.

Grupo de escape completo de titanio. Un exclusivo accesorio para que la Streetfighter V2, sea aún más particular y emocionante. Materiales racing para las máximas prestaciones. Diseñado y desarrollado para las carreras por el dominio de fabricación de Akrapovič, cada uno de los componentes del sistema ha sido realizado de aleación de titanio especial que permite una notable reducción de peso, además de ser particularmente resistente a las altas temperaturas generadas. El grupo de escape mejora considerablemente la relación peso-potencia ya elevada. La cartografía suministrada permite adaptar todos los parámetros de DTC a las nuevas prestaciones de la moto. El accesorio perfecto para acentuar el look agresivo de la Streetfighter V2 y darle un sonido inconfundible.

Grupo de escapamento completo de titânio. Um acessório exclusivo para tornar a Streetfighter V2 ainda mais única e fantástica. Materiais racing para altos desempenhos. Projetado e desenvolvido para as corridas a partir da experiência de construção da Akrapovič, cada componente do sistema é fabricado com uma liga especial de titânio que permite uma considerável redução de peso, além de ser particularmente resistente às altas temperaturas desenvolvidas. O grupo de escapamento melhora consideravelmente a já elevada relação peso-potência. O mapeamento fornecido permite adequar todos os parâmetros de DTC ao novo desempenho da moto. O acessório perfeito para destacar o visual imponente da Streetfighter V2 e dar-lhe um som inconfundível.

チタン製コンプリートエキゾーストユニット Streetfighter V2をさらにユニークで刺激的なバイクに仕上げてくれる特別アクセサリです。トップクラスのパフォーマンスを約束するレーシング・マテリアル。Akrapovičの製造ノウハウを駆使して設計・開発され、システムの構成部品一つひとつが特殊チタン合金製であるため、高温に極めて強いだけでなく、大幅な軽量化にも貢献します。エキゾーストユニットが優れたパワーウエイトレシオをさらに大きく改善します。マッピングが付属し、DTCの全パラメーターを新しい性能に適應させることが可能です。Streetfighter V2をよりアグレッシブなルックスに仕上げ、独特なサウンドを与えてくれるパーフェクトなアクセサリです。

钛合金整套排气组件。独家配件使得 Streetfighter V2 更加独一无二，激动人心。赛车材料的顶级性能。系统源于 Akrapovič 的制造智慧，每个部件都是采用特殊的钛合金制成，除了特别耐高温之外，还可以显著减轻重量。排气组件显著提高了已经很高的重量动力比。随车配备的映射功能使得 DTC 的全部参数都能根据摩托车的全新性能作出调整。这一完美配件不仅突显了 Streetfighter V2 气势蓬勃的外形，还赋予其独特的声音。



Potenza ai medi regimi [cv] +3% ; Coppia ai medi regimi [Nm] +12% ; Max. Potenza [cv] +3% ; Max. Coppia [Nm] +3%.
Power at medium rpm [hp] +3% ; Torque at medium rpm [Nm] +12% ; Max. Power [hp] +3% ; Max. Torque [Nm] +3%.
Leistung in mittleren Drehzahlbereichen [PS] +3% ; Drehmoment in mittleren Drehzahlbereichen [Nm] +12% ; Max. Leistung [PS] +3% ; Max. Drehmoment [Nm] +3%.
Puissance aux régimes moyens [cv] +3% ; Couple aux régimes moyens [Nm] +12% ; Max. Puissance [cv] +3% ; Max. Couple [Nm] +3%.
Potencia a regímenes intermedios [cv] +3% ; Par a regímenes intermedios [Nm] +12% ; Máx. Potencia [cv] +3% ; Máx. Par [Nm] +3%.
Potência nos regimes médios [cv] +3% ; Torque nos regimes médios [Nm] +12% ; Máx. Potência [cv] +3% ; Máx. Torque [Nm] +3%.
平均出力 [HP] +3% ; 平均トルク [Nm] +12% ; 最大出力 [HP] +3% ; 最大トルク [Nm] +3%。
中等转速下电压 [cv] +3% ; 中等转速下扭矩 [Nm] +12% ; 最大电压 [cv] +3% ; 最大扭矩 [Nm] +3%。

Alleggerimento [kg] 7.0.
Weight reduction [kg] 7.0.
Gewichtsminderung [kg] 7.0.
Allègement [kg] 7.0.
Aligeramiento [kg] 7.0.
Alívio [kg] 7.0.
減量 [kg] 7.0.
減重 [kg] 7.0.

96482061AA

STREETFIGHTER V2



This product is intended for racing vehicles used only in closed-course competition. Operation on public roads is prohibited by law.



Collettori racing in titanio. Dalla sapienza costruttiva di Akrapovič e dal design di Ducati nasce un impianto di scarico ad altissime prestazioni, creato in esclusiva per lo Streetfighter V2. I collettori, completamente realizzati con una speciale lega di titanio e saldature di tipo TIG (Tungsten Inert Gas), garantiscono il massimo della leggerezza e della resistenza alle alte temperature. Dotati di una mappatura motore dedicata, per rispondere alle specifiche esigenze della pista e offrire il massimo della performance, oltre al paracalore in fibra di carbonio e a tutta la minuteria necessaria per il montaggio. L'accessorio perfetto per trasformare la coppia di silenziatori racing in un impianto completo leggero e performante.

Titanium racing manifolds. A new, very high-performance exhaust system has been created thanks to Akrapovič's skilful workmanship combined with Ducati design, exclusively for Streetfighter V2. Manifolds are completely manufactured in special titanium alloy and TIG (Tungsten Inert Gas) type welding and offer the highest lightness and resistance to high temperatures. They are equipped with a dedicated engine map to meet specific racing requirements and offer maximum performance, besides carbon fibre heat protection and all nuts and bolts required for assembly. The perfect accessory to transform the racing silencer pair into a complete light and performing system.

Racing-Krümmer aus Titan. Aus dem Wissen von Akrapovič in Sachen Konstruktionen und dem Design von Ducati ist eine hochleistungsfähige Auspuffanlage entstanden, die ausschließlich für die Streetfighter V2 entwickelt wurde. Die Auspuffkrümmer - vollkommen aus einer speziellen Titanlegierung und mit WIG-Schweißungen (Tungsten Inert Gas) gefertigt - garantieren ein extrem geringes Gewicht und Beständigkeit gegenüber hohen Temperaturen. Ausgestattet mit einem spezifischen Motor-Mapping, um den spezifischen Anforderungen der Rennstrecke gerecht zu werden und um maximale Performance zu garantieren, sowie mit dem Hitzeschutz aus Kohlefasern und allen für die Montage erforderlichen Kleinteile. Das perfekte Zubehör für die Umwandlung des Paares Racing-Schalldämpfer in eine komplette, leichte und leistungsfähige Anlage.

Collecteurs racing en titane. Le savoir-faire technique d'Akrapovič s'allie au design inimitable de Ducati pour créer un ensemble échappement à très hautes performances, conçu exclusivement pour la Streetfighter V2. Les collecteurs, entièrement réalisés en un alliage spécial au titane et soudage TIG (Tungsten Inert Gas), assurent une légèreté supérieure et la résistance aux températures élevées. Dotés de cartographie moteur dédiée pour répondre aux besoins spécifiques de la piste et garantir des performances maximales, en plus du pare-chaleur en fibre de carbone et de toute la quincaillerie pour l'assemblage. L'accessoire parfait pour transformer la paire de silencieux racing en un système complet, léger et performant.

Colectores racing de titanio. De la sabiduría de Akrapovič en la construcción y de Ducati en el diseño nace un sistema de escape de muy altas prestaciones, creado en exclusiva para la Streetfighter V2. Los colectores, completamente realizados con una aleación especial de titanio y soldaduras de tipo TIG (Tungsten Inert Gas), garantizan la máxima ligereza y resistencia a las altas temperaturas. Dotados de un particular mapa del motor para responder a las exigencias especiales de la pista y ofrecer las máximas prestaciones, cuenta además con el protector calor de fibra de carbono y todas las piezas pequeñas necesarias para el montaje. El accesorio perfecto para convertir el par de silenciadores racing en un sistema completo ligero y eficiente.

Coletores racing de titânio. Do conhecimento em construção da Akrapovič e do design da Ducati surge um sistema de escapamento de elevado desempenho, criado exclusivamente para a Streetfighter V2. Os coletores, realizados totalmente com uma liga especial de titânio e soldagens tipo TIG (Tungsten Inert Gas), garantem o máximo da leveza e da resistência às altas temperaturas. Dotados de mapeamento do motor dedicado, para atender às específicas exigências da pista e oferecer o máximo desempenho, assim como o protetor anticorrosão em fibra de carbono e todos os materiais necessários para a montagem. O acessório perfeito para transformar o par de ponteiras racing em um sistema completo, leve e potente.

チタン製レーシングマニホールド AkrapovičのノウハウとDucatiのデザインから、Streetfighter V2のための超高性能エキゾーストシステムが誕生しました。特殊合金のフルチタン製でTIG (Tungsten Inert Gas) 溶接により仕上げられたマニホールドは、優れた軽さと優れた高温強度を実現しています。専用エンジンマッピングで、サーキット走行での特殊なニーズに応える最高の性能を提供します。また、カーボンファイバー製ヒートガードと取付金具も付属しています。このアクセサリによって、レーシングサイレンサーセットが軽さと性能を誇るコンプリートシステムに生まれ変わります。

钛合金竞赛 (racing) 歧管。Akrapovič 颇具建设性的智慧结合杜卡迪的设计，共同创造了一个专为 Streetfighter V2 设计的高性能排气系统。这款歧管完全采用专用的钛合金和 TIG (钨极惰性气体) 焊接制成，以确保最大的轻盈度和耐高温性。除了碳纤维隔热罩及安装所需的全部零件，还配备了专用的发动机映射以应对赛道的特殊需求并保证了最高的性能。将一对赛车消音器变成完整的轻盈且高性能的完美配件。



Potenza ai medi regimi [cv] +1%; Coppia ai medi regimi [Nm] +3%; Max. Potenza [cv] +0.5%; Max. Coppia [Nm] +1%.
Power at medium rpm [hp] +1%; Torque at medium rpm [Nm] +3%; Max. Power [hp] +0.5%; Max. Torque [Nm] +1%.
Leistung in mittleren Drehzahlbereichen [PS] +1%; Drehmoment in mittleren Drehzahlbereichen [Nm] +3%; Max. Leistung [PS] +0.5%; Max. Drehmoment [Nm] +1%.
Puissance aux régimes moyens [cv] +1%; Couple aux régimes moyens [Nm] +3%; Max. Puissance [cv] +0.5%; Max. Couple [Nm] +1%.
Potencia a regímenes intermedios [cv] +1%; Par a regímenes intermedios [Nm] +3%; Máx. Potencia [cv] +0.5%; Máx. Par [Nm] +1%.
Potência nos regimes médios [cv] +1%; Torque nos regimes médios [Nm] +3%; Máx. Potência [cv] +0.5%; Máx. Torque [Nm] +1%.
平均出力 [HP] +1%; 平均トルク [Nm] +3%; 最大出力 [HP] +0.5%; 最大トルク [Nm] +1%.
中等转速下电压 [cv] +1%; 中等转速下扭矩 [Nm] +3%; 最大电压 [cv] +0.5%; 最大扭矩 [Nm] +1%.

Alleggerimento [kg] 2.0.
Weight reduction [kg] 2.0.
Gewichtsminderung [kg] 2.0.
Allégement [kg] 2.0.
Aligeramiento [kg] 2.0.
Alívio [kg] 2.0.
減量 [kg] 2.0.
減重 [kg] 2.0.

Da montare in abbinamento con [codice] 96481732AA.
Must be installed with [p/n] 96481732AA.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96481732AA.
À installer en combinaison avec [référence] 96481732AA.
Para montar combinada con [código] 96481732AA.
A ser montada com [código] 96481732AA.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96481732AA.
结合 [代码] 安装 96481732AA.

96482071AA

STREETFIGHTER V2



This product is intended for racing vehicles used only in closed-course competition. Operation on public roads is prohibited by law.

Streetfighter



Silenziatori racing in titanio. L'inconfondibile design Ducati si unisce alla sapiente cura costruttiva di Akrapovič per ottenere il massimo che si possa chiedere a un impianto slip-on. Lo scarico, realizzato completamente in titanio e sviluppato in collaborazione con Ducati Corse, esalta tutta la grinta della moto e, oltre ad un importante incremento in termini di coppia e potenza sprigionati, garantisce una riduzione di peso rispetto allo scarico di serie. Completo di filtro aria in poliestere di derivazione racing, che, oltre ad essere più permeabile, garantisce un ottimo potere filtrante e una facile manutenzione. Dotato di una mappatura motore dedicata per rispondere alle specifiche esigenze della pista e garantire il massimo della performance.

Titanium racing silencers. The unmistakable Ducati design is combined with Akrapovič's skilful workmanship to get the most out of a slip-on system. Made entirely of titanium and developed in collaboration with Ducati Corse, the exhaust conveys all the grit of the bike and, in addition to providing a significant increase in terms of torque and power, ensures a reduction in weight compared to the standard exhaust. Complete with racing-derived polyester air filter that, besides being more permeable, guarantees excellent filtering power and easy maintenance. It is equipped with a dedicated engine map to meet specific racing requirements and ensure maximum performance.

Racing-Schalldämpfer aus Titan. Aus der Vereinigung des unverkennbaren Ducati Designs mit der gekonnten Detailpflege bei der Konstruktion von Akrapovič entstand das Beste, was man von einer Slip-on Anlage erwarten kann. Der vollkommen aus Titan gefertigte und in Zusammenarbeit mit Ducati Corse entwickelte Auspuff setzt den vollen Kampfegeist des Motorrad frei. Er garantiert nicht nur einen bedeutenden Anstieg in Sachen Drehmoment und Leistung sondern bringt im Vergleich zum serienmäßigen Auspuff auch noch weniger Gewicht auf die Waage. Komplett mit Luftfilter aus Polyester mit Ableitung aus dem Racing-Bereich, der nicht nur durchlässiger ist, sondern auch ein ausgezeichnetes Filtervermögen bietet und eine einfache Instandhaltung gewährleistet. Ausgestattet mit einem spezifischen Motor-Mapping, um den speziellen Anforderungen der Rennstrecke gerecht zu werden und maximale Leistung zu garantieren.

Silencieux racing en titane. Le design inimitable de Ducati s'allie au savoir-faire technique d'Akrapovič pour tirer le meilleur parti d'un système Slip-On. Entièrement réalisé en titane et développé en collaboration avec Ducati Corse, cet échappement booste l'agressivité de la moto et, en plus d'une augmentation importante du couple et de la puissance dégagés, il garantit une réduction de poids par rapport au système d'échappement standard. Équipé d'un filtre à air en polyester dérivé de l'univers racing, il est non seulement plus perméable, mais garantit aussi un excellent pouvoir de filtrage et un entretien facile. Doté de cartographie moteur dédiée pour répondre aux besoins spécifiques de la piste et assurer des performances maximales.

Silenciadores racing de titanio. El infundible diseño Ducati se une al experimentado desarrollo constructivo de Akrapovič para obtener el máximo resultado que se puede exigir a un sistema slip-on. El escape, realizado completamente de titanio y desarrollado en colaboración con Ducati Corse, acentúa toda la fuerza de la moto y, además de un importante incremento en términos de par y potencia liberados, garantiza una reducción de peso con respecto al escape de serie. Incluye filtro de aire de poliéster de derivación racing, que, además de ser más permeable, garantiza un óptimo poder filtrante y un mantenimiento sencillo. Dotado de una cartografía específica del motor para responder a las exigencias especiales de la pista y asegurar las máximas prestaciones.

Silenciadores racing de titânio. O infundível design Ducati junta-se à hábil construção da Akrapovič para tirar o máximo proveito do sistema slip-on. O escapamento, realizado totalmente em titânio e desenvolvido com a colaboração da Ducati Corse, ressalta toda a determinação da moto e, além de um considerável aumento em termos de torque e de potência irradiados, garante uma redução de peso em relação ao escapamento de série. Equipado com filtro de ar em poliéster de origem racing, que, além de ser mais impermeável, garante ótima filtragem e manutenção fácil. Dotado de mapeamento do motor dedicado, para atender às específicas exigências da pista e garantir o máximo desempenho.

チタン製レーシングサイレンサー。Ducati独特のデザインとAkrapovičの緻密な製造技術が結び付き、スリップオンシステムとして最高峰のサイレンサーが実現します。Ducati Corseとのコラボレーションにより開発されたフルチタン製エキゾーストが、バイクのすべてのポテンシャルを解放します。トルクとパワーが大幅にアップすることに加え、標準装備のエキゾーストに比べて軽量化も実現できます。また、レースマシン由来のポリエステル製エアフィルターも付属しています。このフィルターは高い透過性と優れたろ過性能を誇りながら、簡単にメンテナンスできるのが特徴です。専用エンジンマッピングで、サーキット走行での特殊なニーズに応える最高の性能を約束します。

钛合金竞赛 (racing) 消音器。杜卡迪的独特设计与 Akrapovič 的巧妙结构相结合, 以获得滑套式系统的最大性能。全面采用钛金属制成的排气装置是与 Ducati Corse 合作开发而得, 彰显了摩托车的粗犷感, 除了在扭矩和释放功率方面的提升之外, 相对于标准排气装置还减轻了质量。源自赛车的整套聚酯纤维空气过滤器, 除了防水性能外, 还保证了出色的过滤能力且易于维护。配备了专用的发动机映射以应对赛道的特殊需求并保证了最高的性能。



Potenza ai medi regimi [cv] +2%; Coppia ai medi regimi [Nm] +9%; Max. Potenza [cv] +2.5%; Max. Coppia [Nm] +2%.
Power at medium rpm [hp] +2%; Torque at medium rpm [Nm] +9%; Max. Power [hp] +2.5%; Max. Torque [Nm] +2%.
Leistung in mittleren Drehzahlbereichen [PS] +2%; Drehmoment in mittleren Drehzahlbereichen [Nm] +9%; Max. Leistung [PS] +2.5%; Max. Drehmoment [Nm] +2%.
Puissance aux régimes moyens [cv] +2%; Couple aux régimes moyens [Nm] +9%; Max. Puissance [cv] +2.5%; Max. Couple [Nm] +2%.
Potencia a regímenes intermedios [cv] +2%; Par a regímenes intermedios [Nm] +9%; Máx. Potencia [cv] +2.5%; Máx. Par [Nm] +2%.
Potência nos regimes médios [cv] +2%; Torque nos regimes médios [Nm] +9%; Máx. Potência [cv] +2.5%; Máx. Torque [Nm] +2%.
平均出力 [HP] +2%; 平均トルク [Nm] +9%; 最大出力 [HP] +2.5%; 最大トルク [Nm] +2%.
中等转速下电压 [cv] +2%; 中等转速下扭矩 [Nm] +9%; 最大电压 [cv] +2.5%; 最大扭矩 [Nm] +2%.

Alligierimento [kg] 5.0.
Weight reduction [kg] 5.0.
Gewichtsminderung [kg] 5.0.
Allégement [kg] 5.0.
Alligierimento [kg] 5.0.
Alívio [kg] 5.0.
減重 [kg] 5.0.
減重 [kg] 5.0.

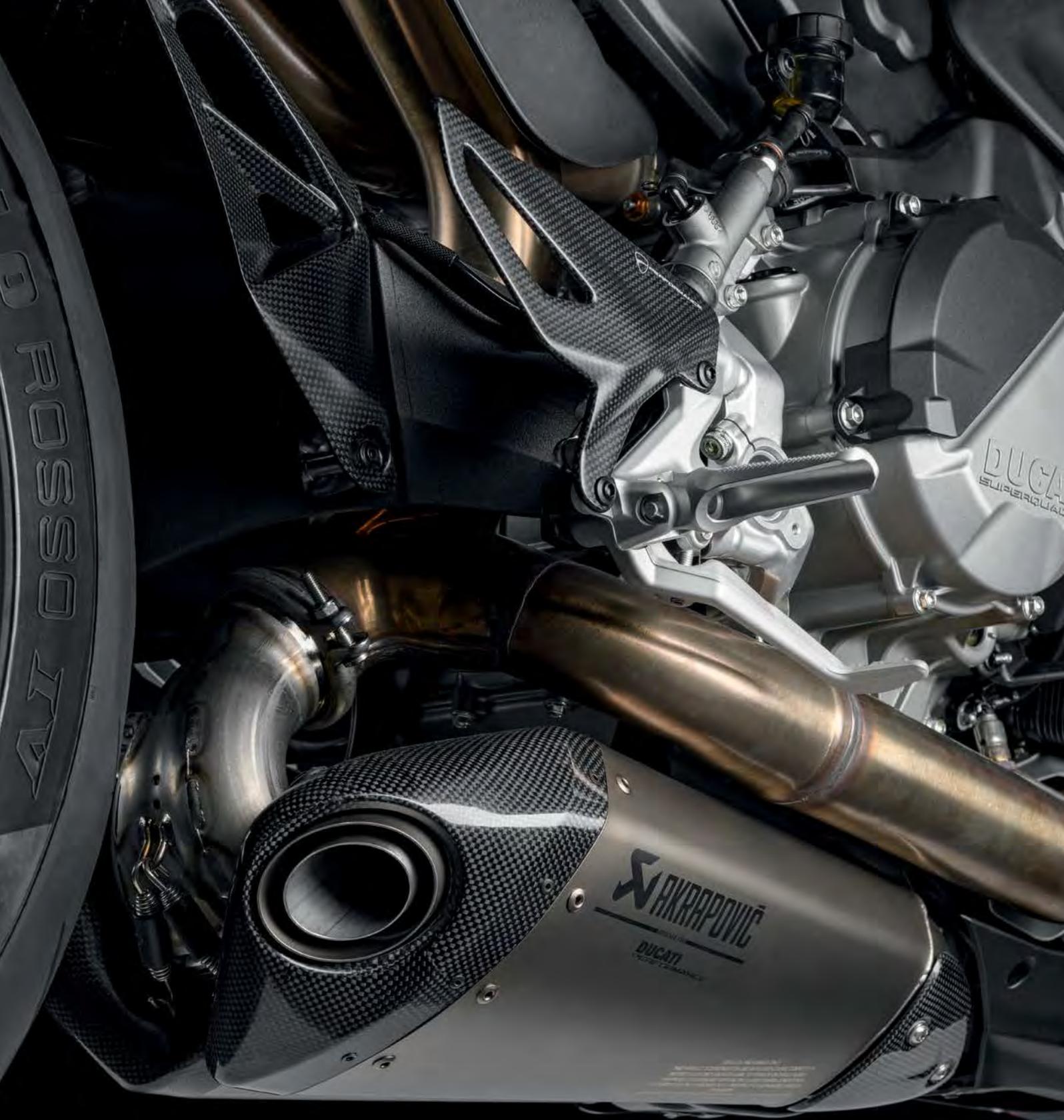
96481732AA

STREETFIGHTER V2



This product is intended for racing vehicles used only in closed-course competition. Operation on public roads is prohibited by law.





Silenziatori. L'inconfondibile design Ducati si unisce alla sapiente cura costruttiva di Akrapovič per dar vita ad un esclusivo accessorio dallo spiccato carattere racing. Il corpo in lega di titanio e i fondelli in carbonio garantiscono leggerezza e resistenza alle alte temperature e, abbinati alla griglia a nido d'ape in corrispondenza del foro di uscita dei gas, donano un look ancora più aggressivo alle supersportive di Borgo Panigale. La coppia di silenziatori omologati migliora ulteriormente il rapporto peso - potenza della moto, grazie a un risparmio di peso pari a 0.8 kg, per una performance senza precedenti, pur rispettando i limiti di rumore imposti per legge. Lo stile di questo accessorio, realizzato dagli stessi designer che hanno creato le linee inconfondibili della Panigale V4, si sposa perfettamente con il look della moto, esaltandone l'animo racing. Una vera race-replica anche nell'inconfondibile sound.

Silencers. The unmistakable Ducati design is combined with Akrapovič's skilful workmanship to create an exclusive accessory with a strong racing character. The titanium alloy body and carbon endcaps guarantee lightness and resistance to high temperatures and, thanks to the honeycomb grid at the gas outlet hole, they give the supersport bikes of Borgo Panigale an even more aggressive look. The pair of approved silencers further improves the bike's power-to-weight ratio thanks to a savings of 0.8 kg, for an unprecedented performance, while respecting the noise emissions imposed by law. The style of this accessory, created by the same designers of the unmistakable lines of the Panigale V4, perfectly matches the look of the bike, enhancing its racing soul. A true race-replica also for the typical sound.

Schalldämpfer. Durch die Vereinigung des unverkennbaren Ducati Designs mit der gekonnten Detailpflege von Akrapovič in Sachen Konstruktion entstand ein exklusives Zubehörteil mit ausgeprägtem Rennsportcharakter. Der Körper aus Titanlegierung und die Endkappen aus Kohlefaser garantieren Leichtigkeit und Beständigkeit gegenüber hohen Temperaturen und verleihen in Kombination mit dem Wabengitter am Abgasauslass den SuperSport Motorrädern aus Borgo Panigale einen noch aggressiveren Look. Das Paar zugelassener Schalldämpfer sorgt dank der Gewichtseinsparung von 0.8 kg für ein noch besseres Gewichts-/Leistungsverhältnis des Motorrads, sodass unter Einhaltung der gesetzlich vorgeschriebenen Geräuschpegel beispiellose Performance geboten ist. Der Stil dieses Zubehörteils, das von denselben Designern, die der Panigale V4 ihre unverkennbaren Linien verliehen haben, verwirklicht wurde, passt perfekt zum Look des Motorrades und betont seine Racing Seele. Eine echte Race Replica - auch im unvergleichlichen Sound.

Silencieux. Le design inimitable de Ducati s'allie au savoir-faire technique d'Akrapovič pour créer un accessoire exclusif dont le caractère est typiquement racing. Le corps en alliage de titane et les culots en carbone garantissent la légèreté et la résistance aux températures élevées et, en combinaison avec la grille en nid d'abeille de l'orifice de sortie de gaz d'échappement, donnent aux motos supersport de Borgo Panigale une allure encore plus agressive. La paire de silencieux homologués améliore encore le rapport poids - puissance de la moto, grâce à un gain de poids de 0.8 kg, pour une performance inédite, tout en respectant les limites sonores imposées par la loi. Le style de cet accessoire, conçu par les designers qui ont créé les lignes uniques de la Panigale V4, s'harmonise parfaitement avec l'allure de la moto, mettant en valeur son âme racing. Une reproduction fidèle de l'échappement racing, y compris du point de vue du son.

Silenciadores. El inconfundible diseño de Ducati se une al experimentado desarrollo constructivo de Akrapovič para dar vida a un accesorio exclusivo con un carácter marcadamente racing. El cuerpo de aleación de titanio y las tapas de carbono garantizan ligereza y resistencia a las altas temperaturas y, combinados con la rejilla de nido de abeja en el orificio de salida de los gases, brindan a las superdeportivas de Borgo Panigale, un look todavía más agresivo. El par de silenciadores homologados mejora la relación peso - potencia de la moto, gracias a un ahorro de peso de 0.8 kg, para alcanzar prestaciones sin precedentes dentro de los límites de ruido prescritos por la ley. El estilo de este accesorio, realizado por los mismos diseñadores que crearon las líneas inconfundibles de la Panigale V4, se integra perfectamente con el look de la moto, resaltando su alma racing. Una auténtica race-replica incluso del sonido inconfundible.

Ponteiras. O inconfundível design Ducati junta-se à hábil construção de Akrapovič para dar vida a um exclusivo acessório com forte caráter racing. O corpo em liga de titânio e o fundo de carbono garantem leveza e resistência às altas temperaturas e, combinados com a grade de favo de mel em correspondência com o furo de saída de gás, dão uma aparência ainda mais imponente às supersportivas de Borgo Panigale. O par de ponteiras homologadas melhora ainda mais a relação peso-potência da moto, graças a uma economia de peso equivalente 0.8 kg, para um desempenho sem precedentes, respeitando os limites de ruído impostos por lei. O estilo deste acessório, realizado pelos mesmos designers que criaram as linhas inconfundíveis da Panigale V4, combina perfeitamente com o look da moto, exaltando a sua alma racing. Uma verdadeira réplica de corrida também no som inconfundível.

サイレンサー。Ducati独特のデザインとAkrapovičの緻密な製造技術が結び付き、レーシング資質が際立つこの特別なアクセサリに命を吹き込みます。チタン合金製ボディとカーボン製エンドキャップで、驚異的な軽さと優れた耐熱性を有します。排気口にハニカムグリッドが組み付けられ、ボルゴ・パニガレのスーパースポーツをさらにアグレッシブなスタイルに仕上げます。保安基準適合サイレンサーセットにより0.8 kgの軽量化が図られ、車両のパワーウェイトレシオのさらなる向上に貢献しています。騒音規制を守りながら、かつてない驚きのパフォーマンスを実現します。Panigale V4の個性的なボディラインを生み出した同じデザイナーが手がけたこのアクセサリのスタイルは、バイクのスタイルにぴったり調和しながら、レーシングスピリットを力強く表現しています。独特なサウンドも本物のレーシング・レプリカ。

消音器。杜卡迪的独特设计与 Akrapovič 的巧妙结构相结合，共同构建了这款具有强烈运动气息的专属配件。钛合金主体和碳纤维底板保证了轻便性和耐高温性，并与对应于排气孔的蜂窝状格栅相结合，为 Borgo Panigale 超级运动摩托车赋予了更具侵略性的外观。经认证的一对消音器进一步改进了摩托车的重量功率比，凭借减轻的 0.8 kg 重量，实现了前所未有的性能的同时依然符合法律规定的噪音限制。该配件的风格由创造 Panigale V4 鲜明线条的设计师共同创建，与摩托车的外观完美契合，深化了赛车的灵魂。其无与伦比的声音也完美还原了真正赛车。



Alleggerimento [kg] 0.8.
Weight reduction [kg] 0.8.
Gewichtsminderung [kg] 0.8.
Allégement [kg] 0.8.
Aligeramento [kg] 0.8.
Alívio [kg] 0.8.
減重 [kg] 0.8.
減重 [kg] 0.8.



96481931BA

STREETFIGHTER V4 >= MY21, STREETFIGHTER V4 S >= MY21, STREETFIGHTER V4 SP



96481712AA

STREETFIGHTER V4 >= MY21, STREETFIGHTER V4 S >= MY21, STREETFIGHTER V4 SP



STREETFIGHTER V4 <= MY20, STREETFIGHTER V4 S <= MY20



Cover scarico in carbonio e titanio. La rete in titanio, di chiara ispirazione motogp, unita al look che solo il finishing della fibra di carbonio sa dare, enfatizza ulteriormente lo stile spiccatamente sportivo della moto. Un esclusivo accessorio che esalta l'indole racing di questa supersportiva.

Carbon and titanium exhaust cover. The titanium mesh – clearly inspired by the MotoGP – combined with the look that only a carbon fibre finish can give further emphasises the bike's distinctly sporty style. An exclusive accessory that brings out the true racing nature of this supersport bike.

Auspuffabdeckung aus Kohlefaser und Titan. Das sichtlich an der MotoGP inspirierte Titannetz, vereint mit einem Look, den nur ein Kohlefaser-Finish verleihen kann, bringt den ausgeprägt sportlichen Stil des Motorrads noch besser zum Vorschein. Ein exklusives Zubehör, das die Racing-Seele dieses Supersportlers unterstreicht.

Cache échappement en carbone et titane. La maille en titane, inspirée clairement du MotoGP, combinée à l'allure que seule la finition de la fibre de carbone a le pouvoir de donner, met encore plus en évidence le style ultra-sportif de la moto. Un accessoire exclusif qui exalte le caractère racing de cette moto supersportive.

Cover escape de carbono y titanio. La red de titanio, de evidente inspiración motogp, además del look que solo el acabado de la fibra de carbono sabe dar, enfatiza aún más el estilo notablemente deportivo de la moto. Un accesorio exclusivo que acentúa la indole racing de esta superdeportiva.

Cobertura do escapamento em carbono e titânio. A malha em titânio, claramente inspirada na MotoGP, junto ao visual que apenas o acabamento em fibra de carbono pode oferecer, enfatiza ainda mais o estilo esportivo da moto. Um acessório exclusivo que destaca a índole racing desta supersportiva.

カーボン&チタン製エキゾーストカバー MotoGPに由来するチタン製メッシュとカーボンファイバー仕上特有の外観が、独特のスポーティスタイルを一層強調します。このスーパースポーツのレース気質を際立たせる特別アクセサリです。

碳纤维和钛合金排气罩。明显受到 MotoGP 启发的钛金属网，结合了碳纤维呈现的独特外观，进一步彰显了摩托车的独特运动风格。独家配件增强了这款超级运动摩托车的赛车性能。

M 96481682AA

STREETFIGHTER V2



Streetfighter

Potenziamento motore - Engine performance upgrades - Motorleistungsausbau - Préparation moteur - Potencia motor - Potência motor - エンジンパワーアップセット - 发动机加强件

Coperchio frizione scomponibile. Accessorio in lega di magnesio indispensabile per il montaggio della frizione a secco nei veicoli non predisposti. Contiene tutto il necessario per l'installazione di questa frizione, un vero e proprio must per i Ducatisti più esigenti.

Modular clutch cover Magnesium alloy accessory required for the installation of the dry clutch in non-pre-set vehicles. It includes everything necessary for the installation of this clutch. A real must-have for the most demanding Ducatistas.

Zerlegbarer Kupplungsdeckel Zubehör aus Magnesiumumlegierung - unerlässlich für die Montage der Trockenkupplung an Fahrzeugen, die nicht entsprechend ausgelegt sind. Enthält alle für die Montage dieser Kupplung erforderlichen Teile - ein echtes Must für die anspruchvollsten Ducatisti.

Couvercle d'embrayage démontable Accessoire en alliage de magnésium indispensable pour le montage de l'embrayage à sec dans les véhicules non prédisposés. Il contient tout le nécessaire pour l'installation de cet embrayage, un véritable must pour les Ducatistes les plus exigeants.

Tapa embrague desmontable Accesorio de aleación de magnesio indispensable para el montaje del embrague seco en los vehículos no preparados. Contiene todo lo necesario para la instalación de este embrague, un componente imprescindible para los Ducatistas más exigentes.

Tampa da embreagem desmontável Acessório em liga de magnésio indispensável para a montagem da embreagem seca nos veículos não predispostos. Contém tudo o que é necessário para a instalação desta embreagem, um verdadeiro must para os fãs mais exigentes da Ducati.

分解可能なクラッチカバー 装着が想定されていない車両に乾式クラッチを取り付けるために必要なマグネシウム合金製アクセサリ。要求の高いドゥカティスタにとってのマストアクセサリ、乾式クラッチの取り付けに必要な部品がすべて含まれています。

分体式离合器罩 镁合金配件对于未准备好的车辆中的干式离合器的组装必不可少。包含安装离合器所需的一切，这是要求最为苛刻的 Ducatisti 的真正必备配件。



Da montare in abbinamento con [codice] 96080031AA. Must be installed with [p/n] 96080031AA. Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96080031AA. À installer en combinaison avec [référence] 96080031AA. Para montar combinada con [código] 96080031AA. A ser montada com [código] 96080031AA. 組み合わせて使用する部品[部品コード] 96080031AA. 结合 [代码] 安装 96080031AA.

Include molla antitaltellamento da 50 Kg. It includes 50 kg anti-hop spring. Enthält auch die Antheppung-Feder für 50 kg. Il comprend le ressort anti-rebondissement de 50 kg. Incluye muelle antirebote de 50 kg. Inclui mola antirrebote de 50 kg. スリッパースプリング 50 kg が含まれます。包括 50 kg 的防跳弹簧。

E 96080052AA

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S



Kit frizione a secco. Come in MotoGP, dove l'unica cosa che conta è la prestazione massima, la frizione a secco viene resa disponibile anche per questo modello. Si tratta di una frizione STM EVO-SBK, realizzata in alluminio dal pieno con campana e pacco dischi da 48 denti; i dischi sono 9 condotti e 9 guarniti con diametro di 138 mm. Nell'utilizzo della moto in pista si hanno importanti benefici nel feeling di guida; in particolare la frizione a secco garantisce una più efficace funzione anti-saltellamento anche nelle scalate più aggressive e una maggiore fluidità in tutte le fasi di "off-throttle"; a questo si aggiunge la possibilità di personalizzare il livello di freno motore "meccanico" scegliendo una diversa molla secondaria tra quelle disponibili a catalogo. Un importante plus è l'assenza di resistenza opposta dall'olio motore ed un olio più pulito, in quanto le polveri di usura dei dischi non vengono convogliate nel circuito di lubrificazione. Il carattere racing della frizione a secco ed il suo iconico sound rappresentano un valore aggiunto entusiasmante per i Ducatisti più appassionati.

Dry clutch kit. Just like in MotoGP, where the only thing that matters is utmost performance, the dry clutch is also made available for this model. This is an STM EVO-SBK clutch made from billet aluminium with housing and 48-tooth plate pack. The plates are 9 driven and 9 lined with a diameter of 138 mm. When racing on the track there are important benefits in ease of handling. Specifically, the dry clutch ensures a more effective slipper function, even during the most aggressive downshifts, and greater fluidity during all "off-throttle" stages. In addition, the "mechanical" engine brake level can be customised by choosing a different secondary spring from those available from the catalogue. Other important advantages are the absence of resistance from the engine oil and cleaner oil since the plate wear dust is not conveyed into the lubrication circuit. The racing character of the dry clutch and its iconic sound are exciting added benefits for the most passionate Ducatistas.

Kit Trockenkupplung. Wie beim MotoGP, wo nur die maximale Power zählt. Diese Trockenkupplung wird nun auch für dieses Modell verfügbar sein. Damit ist die Kupplung STM EVO-SBK gemeint: ein aus dem Vollen bearbeitetes Alu-Bauteil mit Kupplungsglocke und -scheibenpaket mit 48 Zähnen, 9 Mitnehmerscheiben und 9 Belagscheiben mit einem Durchmesser von 138 mm. Beim Einsatz des Motorrads auf der Rennstrecke bietet sie ausschlaggebende Vorteile in Sachen Fahrgefühl. Insbesondere garantiert die Trockenkupplung eine wirksamere Antihopping-Funktion und in allen „off-throttle“-Phasen ein flüssigeres Ansprechverhalten. Dazu kommt noch die Möglichkeit einer individuellen Anpassung der „mechanischen“ Motorbremskraft, wenn eine andere Sekundärfeder aus dem Katalogangebot gewählt wird. Ein wichtiger Pluspunkt ist der Wegfall des vom Motoröl gebotenen Widerstands und ein saubereres Öl, da der durch den Verschleiß der Scheiben entstehende Staub nicht in das Schmiersystem gelangt. Der Racing-Charakter der Trockenkupplung und der kultige Sound bieten den leidenschaftlichsten Ducatisti einen Zusatzwert, von dem sie begeistert sein werden.

Kit d'embrayage à sec. Comme en MotoGP, où la seule chose qui compte est la performance maximale, l'embrayage à sec est disponible également sur ce modèle. Il s'agit d'un embrayage STM EVO-SBK, réalisé en aluminium usiné dans la masse avec cloche et empilage des disques de 48 dents ; les disques sont 9 menés et 9 garnis avec un diamètre de 138 mm. Dans l'utilisation de la moto sur piste, on obtient des bénéfices importants dans le feeling de conduite, en particulier l'embrayage à sec garantit une fonction anti-rebondissement plus efficace dans les rétrogradages plus agressifs et une fluidité plus élevée dans toutes les phases de « off-throttle » ; à tout cela s'ajoute la possibilité de personnaliser le niveau de frein moteur « mécanique » en choisissant un ressort secondaire différent parmi ceux disponibles sur le catalogue. Une autre caractéristique importante est l'absence de résistance opposée par l'huile moteur et une huile plus propre, étant donné que les poussières d'usure des disques ne sont pas convoyées dans le circuit de graissage. Le caractère racing de l'embrayage à sec et son sound iconique représentent une valeur ajoutée enthousiasmante pour les Ducatistes plus passionnés.

Kit embrague en seco. Como en la MotoGP, donde lo único que cuenta es la máxima prestación, el embrague en seco está disponible también para este modelo. Se trata de un embrague STM EVO-SBK, realizado de aluminio macizo con caja y paquete discos de 48 dientes; los discos son 9 conducidos y 9 reforzados con diámetro de 138 mm. Para el uso de la moto en pista se obtienen importantes beneficios en términos de sensaciones durante la conducción, en particular el embrague en seco garantiza una función antirrebote más eficaz incluso al pasar a marchas inferiores de forma agresiva y una mayor fluidez en todas las fases de "off-throttle"; a ello se añade la posibilidad de personalizar el nivel de freno motor "mecánico" eligiendo un muelle secundario diferente de entre los disponibles en el catálogo. Una importante contribución es la ausencia de resistencia opuesta del aceite motor y un aceite más limpio, ya que el polvo de desgaste de los discos no se dirige al circuito de lubricación. El carácter racing del embrague en seco y su icónico sonido representan un valor añadido atractivo para los Ducatistas más apasionados.

Conjunto de embreagem seca. Como na MotoGP, onde o que conta é o desempenho máximo, a embreagem seca também está disponível para esse modelo. Trata-se de uma embreagem STM EVO-SBK, realizada em alumínio com campânula e discos de 48 dentes; são 9 discos conduzidos e 9 discos revestidos com 138 mm de diâmetro. Durante o uso da moto na pista há importantes benefícios ao pilotar; em particular, a embreagem seca garante uma função antirrebote mais eficaz mesmo nas reduções de marcha mais agressivas e maior fluidez em todas as fases de "off-throttle"; também é possível personalizar o nível de freagem "mecânica" do motor escolhendo uma mola secundária diferente entre aquelas disponíveis no catálogo. Uma vantagem importante é a ausência de resistência oposta pelo óleo do motor e um óleo mais limpo, visto que as poeiras de desgaste dos discos não são transportadas para o circuito de lubrificação. A característica racing da embreagem seca e o seu icônico som representam um valor agregado entusiasmante para os fãs mais apaixonados da Ducati.

乾式クラッチキット。必要なのは最高の性能だけ、そんなMotoGPと同じように、乾式クラッチがこのモデルにも搭載できるようになりました。このSTM EVO-SBKクラッチはハウジングと48歯クラッチプレートパックを備えるアルミニウム製で、ドリブンプレート9枚とドライブプレート9枚(直径138mm)から成ります。サーキットでバイクを使用する場合には、運転時のフィーリングに大きなメリットがあります。特に乾式クラッチでは、急激なシフトダウン時にもスリッパ機構がより効果的に働き、スロットルオフ時でも滑らかな走行が可能です。これに加えて、カタログから異なるセカンダリースプリングを選ぶことで、エンジンブレーキの機械レベルでのカスタマイズが可能です。重要なプラス要素は、エンジンオイルによる抵抗がないことと、プレートの摩耗屑が潤滑回路に運ばれないためエンジンオイルがきれいであることです。乾式クラッチのレーシング特性と象徴的なエンジンサウンドは、熱烈なドゥカティストにとって魅力的な付加価値といえるものです。

干式离合器套件。如最强性能是唯一考量的MotoGP一样，干式离合器同样可以用于此型号。这一款离合器为STM EVO-SBK，采用铝坯制成，带有钟形外壳及48齿圆盘组件；直径为138mm，具有9个从动盘和9个压盘。在摩托车赛道使用的情况下，干式离合器在驾驶感上有很重要的优势；具体而言，干式离合器即使在最陡的破路上可以保证更加有效的防跳跃功能，在全部“熄火”阶段也能保证最大的流动性；除此之外，干式离合器还通过在目录中可用的弹簧中选择不同的二级弹簧来对“机械”发动机制动等级进行个性化设置。另一个重要的提升项是，不存在与发动机油相反的阻力，因为盘片磨损的粉末不会输送到润滑回路中，因此机油更加洁净。干式离合器的运动特性和标志性的声音是为最富激情的杜卡迪车迷奉上的令人兴奋的附属价值。

    96080031AA

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S



Da montare in abbinamento con [codice] 96080051AA, 96080052AA. Must be installed with [p/n] 96080051AA, 96080052AA. Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96080051AA, 96080052AA. À installer en combinaison avec [référence] 96080051AA, 96080052AA. Para montar combinada con [código] 96080051AA, 96080052AA. A ser montada com [código] 96080051AA, 96080052AA. 組み合わせて使用する部品[部品コード] 96080051AA, 96080052AA. 结合 [代码] 安装 96080051AA, 96080052AA.



This product is intended for racing vehicles used only in closed-course competition. Operation on public roads is prohibited by law.



Molla antisaltellamento. Disponibile con carico di 70 Kg, per permetterne la regolazione e personalizzare il livello del freno motore. Grazie ai diversi settaggi disponibili, anche i piloti più esigenti troveranno l'impostazione che più si adatta al proprio stile di guida. Un accessorio che farà la differenza in termini di prestazioni e permetterà di assaporare ulteriormente il brivido di guidare questa moto.

Slipper spring. Available with a 70 kg load to allow adjustment and customisation of the engine brake level. Thanks to the different settings available, even the most demanding riders will find the setting that best suits their riding style. An accessory that will make all the difference in terms of performance, allowing you to further savour the thrill of riding this motorcycle.

Antihopping-Feder. Mit 70 kg Spannung verfügbar, um die Einstellung und Personalisierung der Motorbremse zu ermöglichen. Dank der verschiedenen, verfügbaren Settings werden auch anspruchsvollste Fahrer die Einstellung finden, die am besten zu ihrem Fahrstil passt. Ein Zubehörteil, das in Sachen Leistung den Unterschied machen wird, damit Sie den Nervenkitzel dieses Motorrads noch besser genießen können.

Ressort anti-rebondissement. Disponible avec une charge de 70 kg pour permettre le réglage et la personnalisation du niveau du frein moteur. Grâce aux différents réglages disponibles, même les pilotes les plus exigeants trouveront la configuration qui convient le mieux à leur style de conduite. Un accessoire qui fera la différence en termes de performances et vous permettra de profiter à fond des sensations de conduite de cette moto.

Muelle antirebote. Disponible con carga de 70 kg, para permitir la regulación y personalizar el nivel del freno motor. Gracias a las diferentes selecciones disponibles, incluso los pilotos más exigentes encontrarán la configuración que más se adapta al propio estilo de conducción. Un accesorio que marcará la diferencia en términos de prestaciones y permitirá disfrutar aún más la emoción de conducir esta moto.

Mola antirebote. Disponível com carga de 70 Kg, para permitir o seu ajuste e personalizar o nível do freio motor. Graças aos diversos ajustes disponíveis, os pilotos mais exigentes também encontram a configuração mais adequada ao seu estilo de pilotagem. Um acessório que faz a diferença em termos de desempenho e permite experimentar o arrepio ao pilotar essa moto.

スリッパークラッチスプリング 負荷70 Kgのスリッパークラッチスプリングが用意され、エンジンブレーキレベルを自分の好みに調節することができます。複数設定により、要求の厳しいライダーもライディングスタイルに合った最適な設定を見つけることが可能です。パフォーマンスに違いを生み、このバイクのスリリングなライディングを体感できるアクセサリです。

滑动式离合器弹簧。可选载重 70 公斤，可以调节并定制发动机制动水平。由于提供了不同的设置，即便是最严苛的车手也可以找到最适合其驾驶风格的设置。这款配件将在性能方面有所作为，让您进一步体验驾驶快感。

96080041AE

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP



Da montare in abbinamento con [codice] 96080031AA. Must be installed with [p/n] 96080031AA. Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96080031AA. À installer en combinaison avec [référence] 96080031AA. Para montar combinada con [código] 96080031AA. A ser montada com [código] 96080031AA. 組み合わせて使用する部品[部品コード] 96080031AA. 结合 [代码] 安装 96080031AA.

Il codice 96080031AA è di serie per Streetfighter V4 SP. Part no. 96080031AA is supplied as standard for Streetfighter V4 SP. Die Artikelnummer 96080031AA ist bei der Streetfighter V4 SP serienmäßig. La référence 96080031AA est de série pour Streetfighter V4 SP. El código 96080031AA es de serie para Streetfighter V4 SP. O código 96080031AA é de série para Streetfighter V4 SP. 部品番号・96080031AA は、Streetfighter V4 SP に標準搭載されています。代码 96080031AA 为 Streetfighter V4 SP 标配。



Cover frizione a secco. Studiata per offrire un'ottimale ventilazione della frizione a secco nell'utilizzo in pista, è realizzata in alluminio dal pieno, finemente lavorato di CNC, e anodizzato nero per garantire un'elevata resistenza e mantenere l'aspetto originale nel tempo. Il design lineare ma deciso esalta la preziosa estetica della moto, donandole un autentico stile racing ed esaltando il tipico sound sportivo della frizione a secco.

Dry clutch cover. Designed to offer optimum ventilation of the dry clutch during track use, it is made of billet aluminium, finely CNC machined, and anodised black to guarantee high resistance and maintain its original appearance over time. The linear but decisive design supplements the fine aesthetics of the bike, giving it an authentic racing style and enhancing the typical sporty sound of the dry clutch.

Cover für Trockenkupplung. Bietet eine optimale Belüftung der Trockenkupplung beim Rennstreckeneinsatz und besteht aus dem Vollen bearbeitetem, fein mit CNC-Verfahren bearbeitetem, schwarz eloxiertem Aluminium, sodass hohe Widerstandsfähigkeit und die Beibehaltung des ursprünglichen Aussehens über die Zeit hinweg garantiert sind. Das lineare, jedoch entschlossene Design hebt die edle Ästhetik des Motorrads hervor und verleiht ihm einen echten Racing-Stil, mit einer Betonung, die auf dem typisch sportlichen Sound der Trockenkupplung liegt.

Cache d'embrayage à sec. Conçu pour offrir une ventilation optimale de l'embrayage à sec en cas d'utilisation sur piste, il est réalisé en aluminium taillé dans la masse, finement usiné par CNC, et anodisé noir pour assurer une résistance élevée et conserver son aspect d'origine au fil du temps. Le design linéaire mais mordant rehausse l'esthétique soignée de la moto, lui conférant un style racing authentique et exaltant le son sportif qui caractérise l'embrayage à sec.

Cover embrague en seco. Estudiado para ofrecer una óptima ventilación del embrague en seco durante el uso en pista, está realizado de aluminio de pieza maciza, elaborado con precisión de CNC, y anodizado negro para garantizar una elevada resistencia y mantener el aspecto original a lo largo del tiempo. El diseño lineal pero definido acentúa la estética refinada de la moto, brindando un auténtico estilo racing y acentuando el típico sonido deportivo del embrague en seco.

Tampa de embreagem seca. Concebida para oferecer uma ótima ventilação da embreagem seca durante o uso na pista, é realizada em alumínio, finamente usinado em CNC, e anodizado preto para garantir elevada resistência e manter a aparência original ao longo do tempo. O design linear e determinado destaca a preciosa estética da moto, dando-lhe um autêntico estilo racing e destacando o típico som esportivo da embreagem seca.

乾式クラッチカバー。サーキット走行時に乾式クラッチの冷却が最適になるように設計されています。高強度アルミニウム製で、時間が経ってもその美しさは変わりません。直線的でシャープなデザインがバイクの美しい外観により正統レーシング・スタイルを演出し、レースマシン特有の乾式クラッチのサウンドを響かせます。

干式离合器罩。旨在赛道上使用时为干式离合器提供最佳的通风效果，采用铝坯加工而成，经 CNC 精细加工，黑色阳极氧化，确保了高耐用性和持久的原始外观。流线型的简洁设计突显了摩托车的珍贵美感，同时为其增添了真正的赛车风格，同时增强了干式离合器的典型运动声音。



Da montare in abbinamento con [codice] 96080031AA. Must be installed with [p/n] 96080031AA. Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96080031AA. À installer en combinaison avec [référence] 96080031AA. Para montar combinada con [código] 96080031AA. A ser montada com [código] 96080031AA. 組み合わせて使用する部品[部品コード] 96080031AA. 结合 [代码] 安装 96080031AA.

Il codice 96080031AA è di serie per Streetfighter V4 SP. Part no. 96080031AA is supplied as standard for Streetfighter V4 SP. Die Artikelnummer 96080031AA ist bei der Streetfighter V4 SP serienmäßig. La référence 96080031AA est de série pour Streetfighter V4 SP. El código 96080031AA es de serie para Streetfighter V4 SP. O código 96080031AA é de série para Streetfighter V4 SP. 部品番号・96080031AA は、Streetfighter V4 SP に標準搭載されています。代码 96080031AA 为 Streetfighter V4 SP 标配。

97381131AA

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP



This product is intended for racing vehicles used only in closed-course competition. Operation on public roads is prohibited by law.



Cover frizione a secco. Studiata per offrire un'ottimale ventilazione della frizione a secco nell'utilizzo in pista, esaltandone il caratteristico sound. La leggerezza e la resistenza della fibra di carbonio si uniscono al look racing in un accessorio dal DNA spiccatamente sportivo.

Dry clutch cover. Designed to offer optimum ventilation of the dry clutch during track use, enhancing its characteristic sound. The lightness and strength of the carbon fibre combine with the race-ready look in an accessory that has a uniquely sporty DNA.

Cover für Trockenkupplung. Bietet eine ausgezeichnete Belüftung der Trockenkupplung beim Rennstreckeneinsatz und betont den charakteristischen Sound. Die Faktoren Leichtigkeit und Widerstandsfähigkeit der Kohlefaser in Kombination mit dem Racing-Look, in einem Zubehörteil mit ausgeprägt sportlichem Charakter.

Cache d'embrayage à sec. Conçu pour offrir une ventilation optimale de l'embrayage à sec en cas d'utilisation sur piste, il en exalte le son distinctif. La légèreté et la résistance de la fibre de carbone s'allient à l'allure racing dans un accessoire à l'âme typiquement sportive.

Cover embrague en seco. Estudiado para ofrecer una óptima ventilación del embrague en seco durante el uso en pista, acentuando el sonido característico. La ligereza y la resistencia de la fibra de carbono se unen al look racing en un accesorio con ADN altamente deportivo.

Tampa de embreagem seca. Estudada para oferecer uma perfeita ventilação da embreagem seca durante o uso na pista, destacando o seu característico som. A leveza e a resistência da fibra de carbono unem-se ao visual racing em um acessório com DNA tipicamente esportivo.

乾式クラッチカバー。サーキット走行時に乾式クラッチの冷却が最適になるように開発され、特徴的なサウンドを響かせます。カーボンファイバーの軽さと強度、レーシングルックが、スポーツ DNA から生まれたアクセサリの中でひとつになります。

干式离合器罩。旨在赛道上使用时为干式离合器提供最佳的通风效果，同时增强了其典型性的声音。碳纤维的轻盈性和耐用性结合了具有独特运动 DNA 配件的赛车外观。



Da montare in abbinamento con [codice] 96080031AA. Must be installed with [p/n] 96080031AA. Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96080031AA. À installer en combinaison avec [référence] 96080031AA. Para montar combinada con [código] 96080031AA. A ser montada com [código] 96080031AA. 組み合わせて使用する部品[部品コード] 96080031AA. 结合 [代码] 安装 96080031AA.

Il codice 96080031AA è di serie per Streetfighter V4 SP. Part no. 96080031AA is supplied as standard for Streetfighter V4 SP. Die Artikelnummer 96080031AA ist bei der Streetfighter V4 SP serienmäßig.

La référence 96080031AA est de série pour Streetfighter V4 SP. El código 96080031AA es de serie para Streetfighter V4 SP. O código 96080031AA é de série para Streetfighter V4 SP. 部品番号:96080031AA は、Streetfighter V4 SP に標準搭載されています。代码 96080031AA 为 Streetfighter V4 SP 标配。

96981251AA

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S



This product is intended for racing vehicles used only in closed-course competition. Operation on public roads is prohibited by law.





Carbonio - Carbon - Kohlefaser - Carbone - Carbono -Carbono - カーボン - 碳纤维材质

Parafango anteriore in carbonio. La leggerezza e la resistenza della fibra di carbonio si uniscono a un design lineare per offrire un'ottima protezione da pioggia e detriti, esaltando il look aggressivo di questa naked senza rivali.

Carbon front mudguard. The lightness and strength of the carbon fibre are combined with a streamlined design to offer excellent protection from rain and debris, enhancing this unrivalled naked aggressive look.

Vorderer Kotflügel aus Kohlefaser. Die Leichtigkeit und Festigkeit der Kohlefaser vereinen sich mit dem linearen Design, um einen optimalen Schutz vor Regen und Schmutz zu bieten – dies alles mit einer besonderen Betonung des aggressiven Looks dieses Naked Bikes ohne Rivalen.

Garde-boue avant en carbone. La légèreté et la résistance de la fibre de carbone s'allient à un design linéaire pour offrir une excellente protection contre la pluie et les débris, rehaussant ainsi l'allure agressive de cette naked inégalée.

Guardabarros delantero de carbono. La ligereza y la resistencia de la fibra de carbono se unen a un diseño lineal para ofrecer una óptima protección de lluvia y detritos, acentuando el look audaz de esta inigualable moto naked.

Paralama dianteiro em carbono. A leveza e a resistência da fibra de carbono se unem ao design linear para oferecer ótima proteção contra chuva e detritos, exaltando o visual robusto dessa naked sem rivais.

カーボン製フロントマッドガード カーボンファイバーの軽さと剛性が直線的なデザインと融合し、並ぶものないこのネイキッドバイクのアグレッシブなルックを強調しながら、雨や破片からしっかりと保護します。

碳纤维前部挡泥板。碳纤维的轻盈性和耐用性与流线型的设计相结合，这不仅能够有效抵御雨水和碎石，同时还突显了这款无与伦比的裸车所具有的气势蓬勃的外形。

M 96989971A

STREETFIGHTER V2, STREETFIGHTER V4,
STREETFIGHTER V4 S



Parafango posteriore in carbonio. La leggerezza e la resistenza della fibra di carbonio si uniscono a un design lineare per offrire un'ottima protezione da pioggia e detriti, esaltando il look prettamente racing della superbike per eccellenza. Compatibile con l'utilizzo di pneumatici da pista e termocoperte.

Carbon rear mudguard. The lightness and strength of the carbon fibre are combined with a streamlined design to offer excellent protection from rain and debris, enhancing the superbike's pure racing look. Compatible with track tyres and tyre warmers.

Hinterer Kotflügel aus Kohlefaser. Die Leichtigkeit und Festigkeit der Kohlefaser vereinigen sich mit dem linearen Design, um einen optimalen Schutz vor Regen und Schmutz zu bieten - dies alles mit einer besonderen Betonung des typischen Racing-Looks dieses Superbikes. Kompatibel bei Verwendung von Rennreifen und Reifenwärmer.

Garde-boue arrière en carbone. La légèreté et la résistance de la fibre de carbone s'allient à un design linéaire pour offrir une excellente protection contre la pluie et les débris, rehaussant ainsi l'allure typiquement racing de la superbike par excellence. Compatible avec les pneus de piste et les couvertures chauffantes.

Guardabarros trasero de carbono. La ligereza y la resistencia de la fibra de carbono se unen a un diseño lineal para ofrecer una óptima protección de lluvia y detritos, acentuando el look exclusivamente racing de la superbike por excelencia. Compatible con el uso de neumáticos de pista y calentadores de neumáticos.

Para-lama traseiro de carbono. A leveza e a resistência da fibra de carbono se unem ao design linear para oferecer ótima proteção contra chuva e detritos, exaltando o visual tipicamente racing da superbike por excelência. Compatível com a utilização de pneus de pista e coberturas térmicas.

カーボン製リアマッドガード カーボンファイバーの軽さと剛性が直線的なデザインと融合し、スーパーバイクのレーシングゲルックを強調しながら、雨や破片からしっかりと保護します。サーキット専用タイヤとタイヤウォーマーの使用に対応しています。

碳纤维后挡泥板。碳纤维的轻盈性和耐用性与流线型的设计相结合，这不仅能够有效抵御雨水和碎石，同时还突显了这款具备卓越性能的超级摩托所呈现的完美赛车级外观。可以与赛道轮胎和暖胎器的兼容使用。

M 96989981A

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S,
STREETFIGHTER V4 SP



Parafango posteriore in carbonio. Design pulito e filante si integra perfettamente con la linea della moto. Studiato appositamente per essere montato in abbinamento al gruppo di scarico completo in titanio.

Carbon rear mudguard. Clean and sleek design that perfectly reflects the bike's line. Designed specifically to be mounted together with the complete titanium exhaust assembly.

Hinterer Kotflügel aus Kohlefaser. Klares und schlankes Design, das sich perfekt in die Linie des Motorrads integriert. Extra entwickelt, um gemeinsam mit der kompletten Auspuffeinheit aus Titan montiert werden zu können.

Garde-boue arrière en carbone. Design épuré et effilé qui s'intègre parfaitement dans la ligne de la moto. Spécialement conçu pour être posé en combinaison avec l'ensemble d'échappement complet en titane.

Guardabarros trasero de carbono. Diseño definido y aerodinámico se integra perfectamente con la línea de la moto. Estudiado específicamente para montar en combinación con el grupo de escape completo de titanio.

Para-lama traseiro de carbono. Design simples e elegante que se integra perfeitamente com a linha da moto. Concebido especificamente para ser montado com o grupo de escapamento completo de titânio.

カーボン製リアマッドガード バイクのボディラインと見事に調和するクリアで流れるようなデザイン。チタン製コンプリートエキゾーストユニットと組み合わせて取り付けられるように設計されています。

碳纤维后挡泥板。干净的流线设计与摩托车的线条完全融合。专门设计与全套钛合金排气组件一并安装。



Da montare in abbinamento a gruppo di scarico completo Racing basso. To be mounted in combination with the low complete Racing exhaust system.

In Kombination mit der kompletten niedrig gelegte Racing-Auspuffeinheit zu montieren.

À monter en association avec système d'échappement complet Racing bas.

Para instalar en combinación con el grupo de escape completo Racing bajo.

Para montar com o grupo de escapamento completo Racing baixo.

ローポジションレーシングコンプリートエキゾーストユニットと組み合わせて取り付けてください。

与整套赛车低排气组件搭配安装。

Non compatibile con Silenziatori Racing.

Not compatible with Racing Silencers.

Nicht mit Racing-Schalldämpfern kompatibel.

Non compatible avec Silencieux Racing.

No compatible con los silenciadores Racing.

Não compatível com Ponteiros Racing.

レーシングサイレンサーと組み合わせて取り付けられません。

与赛车消音器不兼容。

M 96981161A

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S,
STREETFIGHTER V4 SP



Non compatibile con scarico OEM.

Not compatible with OEM exhausts.

Nicht mit dem OEM-Auspuff kompatibel.

Non compatible avec échappement OEM.

No compatible con escape OEM.

Incompatible com o escape OEM.

OEMエキゾーストと一緒に取り付けられません。

与 OEM 排气装置不兼容。



M 96900312A

STREETFIGHTER V2

Parafango posteriore in carbonio. Compatibile con l'utilizzo di pneumatici da pista e termocoperte. Design pulito e filante con un'impronta prettamente racing.

Carbon rear mudguard. Compatible with track use tires and tire warmers. A clean streamlined design with a decidedly racing style.

Hinterer Kotflügel aus Kohlefaser. Bei montierter Rennbereifung und Reifenwärmern verwendbar. Sauberes und schlankes Design im typischem Racing-Look.

Garde-boue arrière en carbone. Compatible avec l'utilisation de pneus de compétition et de couvertures chauffantes. Design net et filant avec une empreinte typiquement racing.

Guardabarros trasero de carbono. Compatible con el uso de neumáticos para pista y calentadores. Diseño limpio y aerodinámico con una presentación netamente racing.

Para-lama traseiro de carbono. Compatível com a utilização de pneus de pista e coberturas térmicas. Design prático e aerodinâmico com um estilo absolutamente racing.

カーボン製リアマッドガード。サーキット用タイヤおよびタイヤウォーマーと共に使用可能。典型的なレーシングの特徴を持ったクリアで流線型のデザイン。

碳纤维后挡泥板。可以与赛道轮胎和暖胎器的兼容使用。清爽的流线型设计带有纯粹的赛车印记。



Cover telaio in carbonio. La leggerezza e la resistenza della fibra di carbonio si uniscono all'inconfondibile design in stile Streetfighter in un esclusivo accessorio, creato per garantire la massima protezione del telaio da graffi accidentali e donare alla moto un look ancora più aggressivo, esaltandone l'animo racing.

Carbon frame cover The lightness and strength qualities of carbon fibre are combined with the unmistakable Streetfighter style design in an exclusive accessory, created to ensure maximum protection of the frame from accidental scratches and give the bike an even more aggressive look, enhancing its racing spirit.

Rahmencover aus Kohlefaser Die Leichtigkeit und Widerstandsfähigkeit der Kohlefaser vereinen sich mit dem unverkennbaren Design im Streetfighter Stil zu einem exklusiven Zubehörteil, das maximalen Schutz des Rahmens vor versehentlichen Kratzern gewährleistet, dem Motorrad einen noch aggressiveren Look verleiht und seine Racing Seele hervorhebt.

Cache cadre en carbone La légèreté et la robustesse de la fibre de carbone sont combinées au design unique du style Streetfighter dans un accessoire exclusif, créé pour assurer une protection maximale du cadre contre les rayures accidentelles et donner à la moto un look encore plus agressif, mettant en valeur son esprit racing.

Cover bastidor de carbono La ligereza y la resistencia de la fibra de carbono se unen al diseño inconfundible del estilo Streetfighter en un accesorio exclusivo, creado para garantizar la máxima protección del bastidor contra arañazos accidentales y brindar a la moto un look todavía más agresivo, resaltando su alma racing.

Cobertura do chassis em carbono A leveza e a resistência da fibra de carbono se unem ao inconfundível estilo Streetfighter em um acessório exclusivo, criado para garantir a máxima proteção do chassis contra arranhões acidentais e dar um look ainda mais agressivo à moto, celebrando o espírito racing.

カーボン製フレームカバー カーボンファイバーの軽さと強度、そしてStreetfighter独特のデザインがひとつになったアクセサリ。フレームをキズから守りながら、よりアグレッシブなルックスに仕上げ、レーシングスピリットを力強く表現します。

碳纤维车架罩 这款珍贵的配件结合了碳纤维的轻盈和耐用与鲜明的 Streetfighter 风格，为车架提供最大程度的保护，使车架免受意外刮伤，赋予车辆更为激进的外观，深化其赛车灵魂。

   **96981292AA**

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S,
STREETFIGHTER V4 SP



This product is intended for racing vehicles used only in closed-course competition. Operation on public roads is prohibited by law.

Streetfighter



Protezione in carbonio per carter alternatore. La leggerezza e la resistenza della fibra di carbonio e fibre aramidiche si uniscono a un design accattivante e a un finishing tipicamente racing in un accessorio che offre protezione in caso di scivolata ed esalta l'animo sportivo ed elegante della moto.

Carbon protection for generator cover. The lightness and strength of carbon fibre and aramid fibres combine with an attractive design and distinctive racing finishing in an accessory that offers protection in the event of a slip and enhances the motorcycle's sporty and elegant soul.

Schutz aus Kohlefaser für Lichtmaschinenendeckel. Die Leichtigkeit und Widerstandsfähigkeit der Kohlefaser und Aramidfasern vereinen sich mit einem ansprechenden Design und dem typischem Racing-Finish, in einem Zubehörteil, das Schutz im Falle des Abrutschens bietet sowie die sportliche und elegante Seele des Motorrads betont.

Protection en carbone pour carter alternateur. La légèreté et la résistance des fibres de carbone et des fibres d'aramide sont combinées à un design attrayant et à une finition typiquement racing dans un accessoire qui offre un haut niveau de protection en cas de glissade et exalte l'âme sportive et élégante de la moto.

Protección de carbono para cárter alternador. La ligereza y la resistencia de la fibra de carbono y las fibras de aramida se unen a un diseño atractivo y a un acabado típicamente racing en un accesorio que ofrece protección en caso de deslizamiento y acentúa el alma deportiva y elegante de la moto.

Proteção em carbono para cárter do alternador. A leveza e a resistência da fibra de carbono e das fibras de aramida juntam-se ao design fascinante e ao acabamento tipicamente racing em um acessório que oferece a máxima proteção no caso de derrapagem e destaca o caráter esportivo e elegante da moto.

ジェネレーターカバー用カーボン製プロテクション。カーボンファイバーとアラミドファイバーの軽さと強度に、魅力的なデザインとレースマシン特有の仕上げをひとつに融合したアクセサリ。転倒時の高いプロテクション性能だけでなく、バイクのエレガンスとスポーツ・スピリットを際立たせます。

交流发电机外壳碳纤维保护装置。碳纤维和芳纶纤维的轻质与耐用结合了颇具吸引力的设计和配件典型的赛车表面处理，在打滑的情况下提供保护并突显了摩托车运动和优雅的灵魂。

M 96981122A

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S,
STREETFIGHTER V4 SP





STREETFIGHTER V4

Set di ali in carbonio. Per chi vuole donare alla propria moto un ulteriore tocco di esclusività questo set è composto da 4 ali in fibra di carbonio strutturale. Prezioso accessorio, estremamente curato nella realizzazione manuale, che dona alla moto un look inconfondibile. La leggerezza della fibra di carbonio strutturale, abbinata alla forma disegnata in galleria del vento, esaltano il carattere spiccatamente racing e le già elevate prestazioni.

Set of carbon wings. For those who want to add a further touch of exclusivity to their bike, this set consists of 4 structural carbon fibre wings. A valuable accessory, extremely carefully handcrafted, which gives the bike an unmistakable look. The lightness of the structural carbon fibre, combined with the shape designed in the wind tunnel, enhance the markedly racing character and the already high performance.

Satz Flügelteile aus Kohlefaser. Für alle, die ihrem Motorrad den ultimativen Touch an Exklusivität verleihen möchten, besteht dieses Set aus 4 strukturellen Kohlefaser-Flügelteilen. Ein wertvolles Zubehör, das mit höchster Präzision von Hand gefertigt wurde und dem Motorrad seinen unverwechselbaren Look verleiht. Die Leichtigkeit der strukturellen Kohlefaser, in Kombination mit der im Windkanal designten Form, betont den besonders starken Racing-Charakter und die extrem hohen Leistungen.

Kit d'ailes en carbone. Pour ceux qui veulent donner à leur moto une touche d'exclusivité supplémentaire, ce kit est composé de 4 ailes en fibre de carbone structurale. Accessoire précieux, fabriqué à la main avec un soin extrême, qui donne à la moto un look unique. La légèreté de la fibre de carbone structurale, combinée à la forme conçue dans la soufflerie aérodynamique, exaltent le caractère typiquement racing et les performances déjà élevées.

Set de alas de carbono. Para quien desea dar a la propia moto un toque adicional de exclusividad, este set está compuesto por 4 alas de fibra de carbono estructural. Precioso accesorio, sumamente delicado en la realización manual, que da a la moto un look inconfundible. La ligereza de la fibra de carbono estructural, combinada con la forma diseñada en túnel de viento, acentúan el carácter de característica racing y las prestaciones ya elevadas.

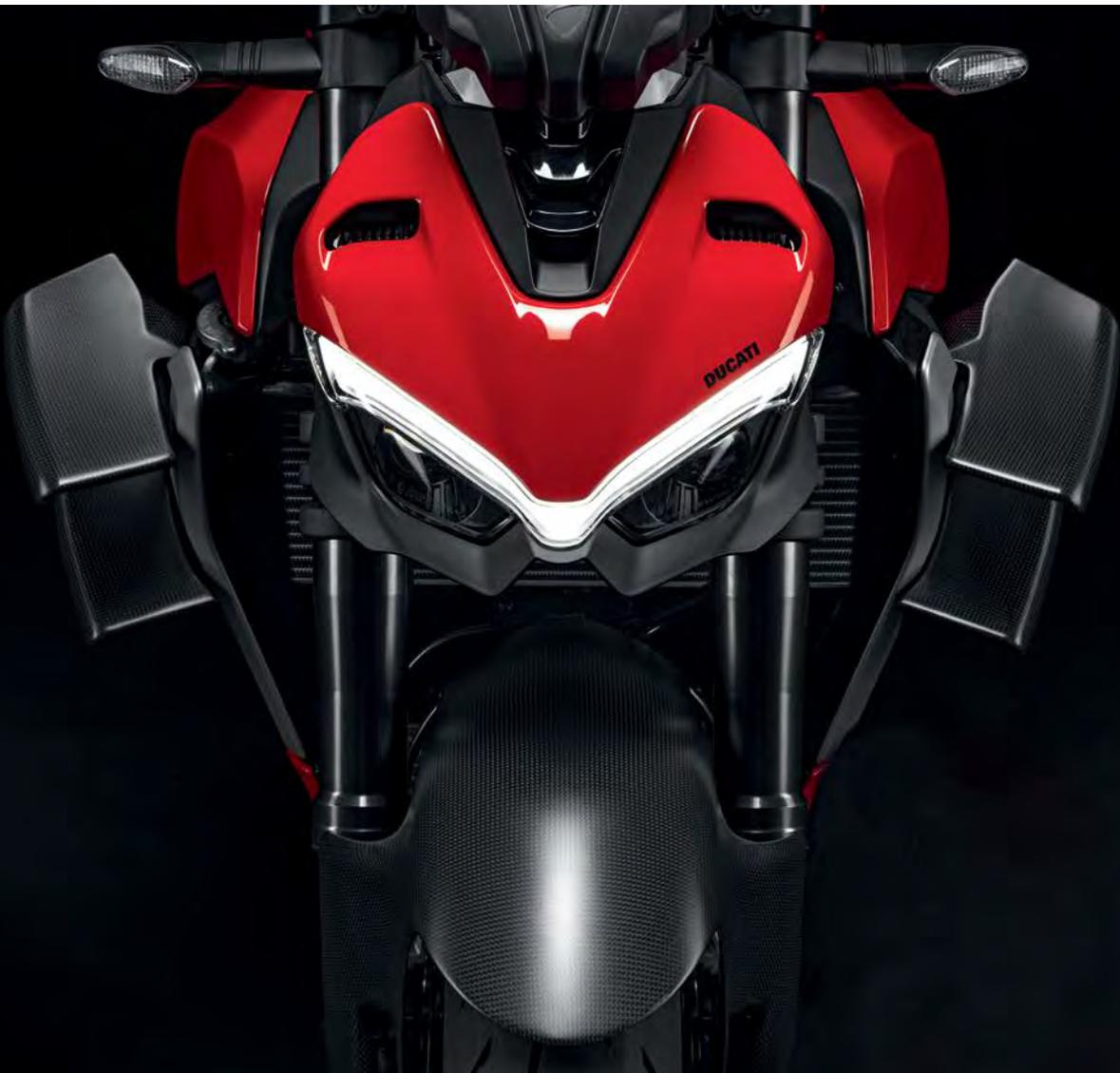
Jogo de painéis em carbono. Para quem quer dar à sua moto um toque adicional de exclusividade, esse jogo é composto por 4 painéis em fibra de carbono estrutural. Precioso acessório, extremamente cuidado na realização manual, que dá à moto um visual inconfundível. A leveza da fibra de carbono estrutural, combinada à forma desenhada em túnel de vento, destacam o caráter acentuadamente racing e o já elevado desempenho.

カーボン製ウイングセット。バイクにさらに特別なテイストを与えたいライダーのために、このセットは4つのカーボンファイバー製ウイングから成ります。手作業で緻密に仕上げられた高級アクセサリが、バイクを他にはないルックスに上げます。カーボンファイバーの軽さと、風洞試験に基いて設計された形状が結び付き、生まれながらのレーシング資質と高パフォーマンスをひときわ強く感じさせます。

碳纤维翼板套件。这款套件由 4 个结构性碳纤维翼板构成，适合那些想要让摩托车更具独特韵味的人们。极精致手工制成的珍贵配件，为摩托车赋予了一种独特的外观。结构性碳纤维的轻盈与风洞设计形状相结合，突出了显著的赛车特性，进一步增强了已然很高的性能。

M 96981341AA

STREETFIGHTER V2, STREETFIGHTER V4,
STREETFIGHTER V4 S



Cover pignone in carbonio. La leggerezza e la resistenza della fibra di carbonio si uniscono a un design high tech e a linee sofisticate e decise in un accessorio che rappresenta il perfetto connubio tra protezione ed estetica.

Carbon front sprocket cover. The lightness and strength of the carbon fibre are combined to a high-tech design and sophisticated and bold lines in an accessory that represents the perfect combination of protection and aesthetics.

Ritzelabdeckung aus Kohlefaser. Die Leichtigkeit sowie die Widerstandsfähigkeit der Kohlefaser vereinen sich hier mit einem Hightech-Design und den ebenso raffinierten wie entschlossen wirkenden Linien in einem Zubehör, das die perfekte Kombination aus Schutz und Ästhetik darstellt.

Cache pignon en carbone. Grâce à sa légèreté et sa résistance de la fibre de carbone cet accessoire au design high-tech et aux lignes sophistiquées représente la combinaison parfaite de protection et esthétique.

Tapa piñón de carbono. La ligereza y la resistencia de la fibra de carbono se unen a un diseño high tech y líneas sofisticadas y definidas en un accesorio que representa el enlace perfecto entre protección y estética.

Tampa de pinhão em carbono. A leveza e a resistência da fibra de carbono unem-se ao design high tech e às linhas sofisticadas e firmes em um acessório que representa a união perfeita entre proteção e estética.

カーボン製フロントスプロケットカバー。カーボンファイバーの軽さと強度、ハイテクデザイン、洗練されたシャープなボディラインがひとつのアクセサリの中に融合し、優れた保護性能と美しい外観の両方を見事に実現しています。

碳纤维链轮罩。碳纤维的轻盈感和耐用性在这款配件中结合了高科技设计和精致简洁的线条，代表了保护性和美感的完美结合。

M 96981331AA

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S,
STREETFIGHTER V4 SP



Streetfighter

Cover in carbonio per ammortizzatore posteriore. Protegge l'ammortizzatore da eventuali interferenze con la gamba del pilota. Protezione, design, leggerezza.

Carbon cover for rear shock absorber. It protects the monoshock from contact with the rider's leg. It combines protection, stylish design and lightweight.

Cover aus Kohlefaser für hinteres Federbein. Schützt das Federbein vor möglichen Berührungen mit dem Bein des Fahrers. Schutz, Design, Leichtigkeit.

Couvercle en carbone pour amortisseur arrière. Il protège l'amortisseur contre les éventuelles interférences avec la jambe du pilote. Protection, design et légèreté.

Protector de carbono para amortiguador trasero. Protege el amortiguador de eventuales interferencias con la pierna del piloto. Protección, diseño, ligereza.

Cobertura em carbono para amortecedor traseiro. Protege o amortecedor contra eventuais interferências com a perna do piloto. Proteção, design, leveza.

リアモノショックアブソーバー用カーボン製プロテクション。モノショックアブソーバーにライダーの足が触れるのを防ぎます。プロテクション、デザイン、軽さを融合させました。

后减震器碳纤维盖。避免减震器受到驾驶员大腿的干扰。保护、设计、轻盈。

M 96450711B

STREETFIGHTER V2



Cover strumentazione in carbonio. Sostituisce la cover cruscotto di serie con materiali hi-tech e l'aggiunta di protezione aerodinamica.

Carbon instrument cover. This cover made from hi-tech material replaces the standard instrument panel cover for enhanced wind protection.

Cover für Cockpit aus Kohlefaser. Ersetzt die serienmäßige Cover des Cockpits durch Hi-Tech-Materialien und bietet einen zusätzlichen aerodynamischen Schutz.

Cover instrumentation en carbone. Remplace le cover tableau de bord de série. Réalisé avec des matériaux high-tech, il fait fonction de protection aérodynamique.

Cover instrumentos de carbono. Sustituye la cover salpicadero de serie con materiales hi-tech y con protección aerodinámica agregada.

Cobertura instrumentos em carbono. Substitui a cobertura do painel de instrumentos de série com materiais hi-tech e o acréscimo de proteção aerodinâmica.

カーボン製インストルメントパネルカバー。標準装備のインストルメントカバーに代わり、ハイテク素材製でエアロプロテクションが加わりました。

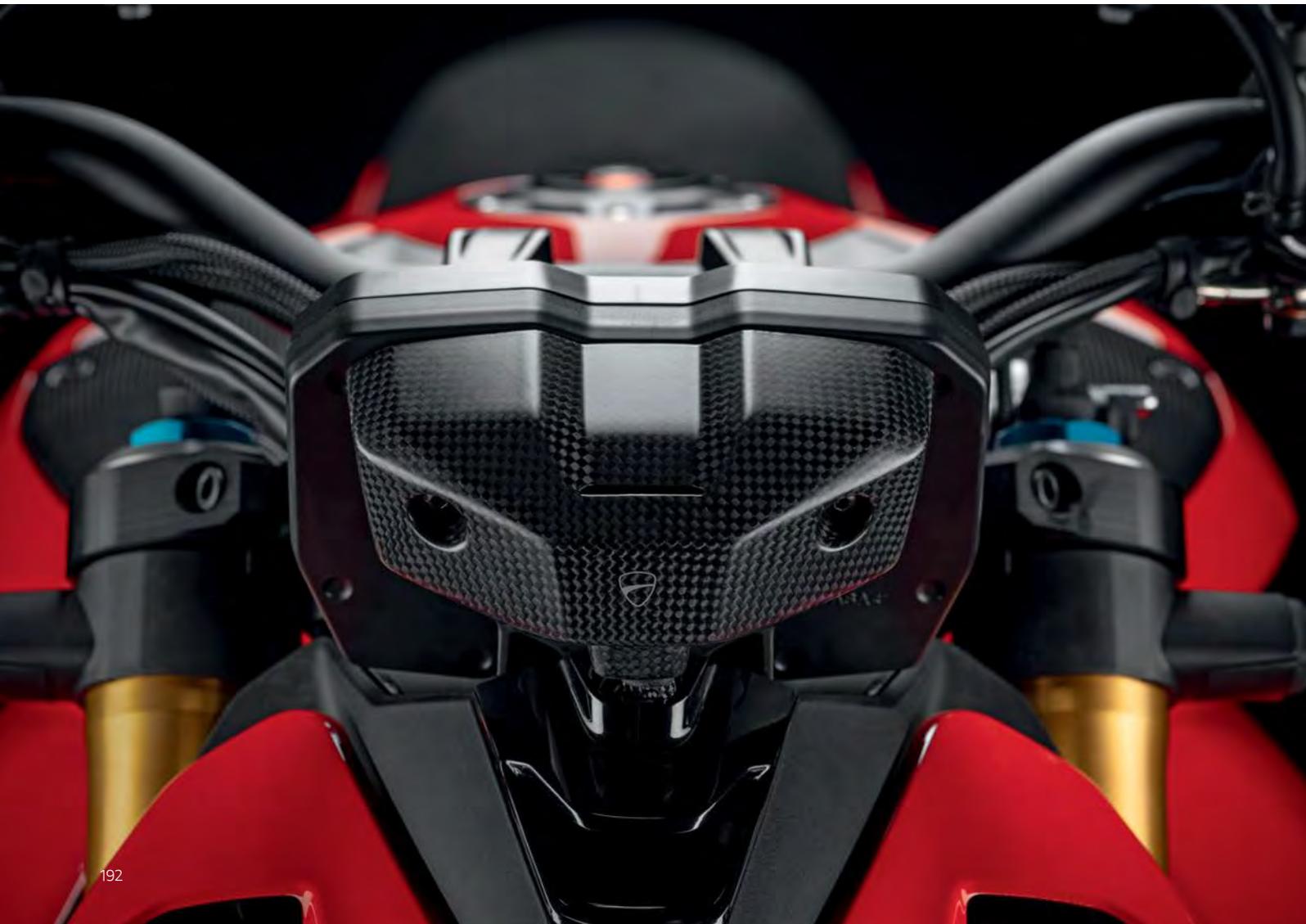
碳纤维仪表罩。采用高科技材料替代了标准的仪表盘外壳，并且增加了空气动力学保护。



Non compatibile con [codice] 97180861AA.
Not compatible with [p/n] 97180861AA.
Nicht kompatibel mit [Art.-Nr.] 97180861AA.
Non compatible avec [référence] 97180861AA.
No compatible con [código] 97180861AA.
Não compatível com [código] 97180861AA.
一緒に使用できない[部品コード] 97180861AA.
不兼容 [代码] 97180861AA.

 **96981321AA**

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S,
STREETFIGHTER V4 SP



Cover strumentazione in carbonio. Esclusivo accessorio che sostituisce la cover cruscotto di serie. La leggerezza e la resistenza della fibra di carbonio si uniscono all'inconfondibile finish di questo materiale, per rendere ancora più elettrizzante il look potente e deciso dello Streetfighter.

Carbon instrument cover. Exclusive accessory that replaces the standard instrument panel cover. The lightness and strength of carbon fibre are combined with the unmistakable finish of this material, to make the powerful and sharp look of the Streetfighter even more exciting.

Cover für Cockpit aus Kohlefaser. Exklusives Zubehör, das die serienmäßigen Cockpitabdeckung ersetzt. Die Leichtigkeit und Festigkeit von Kohlefasern vollenden das unverwechselbare Finish dieses Materials, um den kraftvollen, entschlossenen Look der Streetfighter noch aufregender zu gestalten.

Cover instrumentation en carbone. Accessoire exclusif qui remplace le cache tableau de bord de série. La légèreté et la résistance de la fibre de carbone s'allient à la finition incomparable de ce matériau pour rendre l'allure puissante et décisive du Streetfighter encore plus éblouissante.

Cover instrumentos de carbono. Accesorio exclusivo que sustituye el cover salpicadero de serie. La ligereza y la resistencia de la fibra de carbono se unen al inconfundible acabado de este material, para crear un look aún más electrizante, potente y definido de la Streetfighter.

Cobertura instrumentos em carbono. Acessório exclusivo que substitui a cobertura do painel de instrumentos de série. A leveza e a resistência da fibra de carbono se unem ao inconfundível acabamento deste material, para tornar ainda mais eletrizante o visual potente e intenso da Streetfighter.

カーボン製インストルメントパネルカバー。標準インストルメントパネルカバーの代わりに取り付ける専用アクセサリ。カーボンファイバーの軽さと強度に加えて、この素材の特徴である独特な仕上げが、Streetfighterの個性的で力強い外観をさらに刺激的なものにしてくれます。

Condotti in carbonio per il raffreddamento freni. Sviluppatisi in collaborazione con Ducati Corse sulla base dell'esperienza maturata in Superbike, i condotti per il raffreddamento freni possono ora essere montati anche sui modelli di serie, per migliorare le prestazioni su pista e rendere la frenata più efficiente e costante. Il loro design si integra perfettamente nelle linee della moto, per un ulteriore dettaglio di aggressività, in perfetto stile racing.

Carbon ducts for brake cooling. Developed in collaboration with Ducati Corse based on the experience gained in Superbike, the brake cooling ducts can now also be fitted on standard models to improve performance on the track and make braking more efficient and consistent. Their design integrates perfectly into the bike, for an additional aggressive detail, in perfect racing style.

Luftleitkanäle aus Kohlefaser für Bremsenkühlung. Die Kanäle für die Kühlung der Bremsen, die in Zusammenarbeit mit Ducati Corse auf Grundlage der an Superbikes gesammelten Erfahrung entwickelt wurden, können jetzt auch an den serienmäßigen Modellen verbaut werden, um die Leistung auf der Rennstrecke zu verbessern und effizienter und konstanter zu bremsen. Ihr Design fügt sich perfekt in die Linienführung des Motorrads ein und sorgt für ein weiteres aggressives Detail im perfekten Racingstil.

Conduits en carbone pour le refroidissement des freins. Développés en collaboration avec Ducati Corse sur la base de l'expérience acquise en Superbike, les conduits pour le refroidissement des freins peuvent désormais être installés même sur les modèles de série, afin d'améliorer les performances sur la piste et de rendre le freinage plus efficace et constant. Leur design s'intègre parfaitement aux lignes de la moto, pour un détail supplémentaire d'agressivité, en parfait style racing.

Conductos de carbono para la refrigeración frenos. Desarrollados en colaboración con Ducati Corse aplicando la experiencia adquirida en Superbike, los conductos para la refrigeración de los frenos ahora se pueden montar también en los modelos de serie, para mejorar las prestaciones en la pista y permitir una frenada más eficiente y constante. Su diseño se integra perfectamente en las líneas de la moto, creando un detalle adicional de agresividad, en perfecto estilo racing.

碳纤维仪表盘罩。替换标准仪表盘盖的专属配件。碳纤维的轻盈和强度与这种材料无可挑剔的表面处理相结合，使 Streetfighter 强大利落的外观更加出色。



Non compatibile con [codice] 97181041AA.
Not compatible with [p/n] 97181041AA.
Nicht kompatibel mit [Art.-Nr.] 97181041AA.
Non compatible avec [référence] 97181041AA.
No compatible con [código] 97181041AA.
Não compatível com [código] 97181041AA.
一緒に使用できない[部品コード] 97181041AA。
不兼容 [代码] 97181041AA。



96981481AA

STREETFIGHTER V2

Streetfighter

Dutos de carbono para o arrefecimento dos freios. Desenvolvidos com a colaboração da Ducati Corse com base na experiência adquirida na Superbike, os dutos para a refrigeração dos freios agora também podem ser montados nos modelos de série, para melhorar o desempenho na pista e tornar a frenagem mais eficiente e constante. O seu design é integrado perfeitamente nas linhas da moto, para um detalhe adicional de imponência, em um perfeito estilo racing.

ブレーキ冷却用カーボンダクト。スーパーバイクで培われた経験を活かし、Ducati Corseと共同開発されました。標準モデルにも装着できるようになったブレーキ冷却用ダクトがサーキットでのパフォーマンスを向上し、より効率的で安定したブレーキングを可能にします。そのデザインはバイクのラインと見事に一体化し、完璧なレーシングスタイルにアグレッシブなテイストを加えます。

碳纤维制动冷却管。与 Ducati Corse 在 Superbike 中积累的经验相结合开发而成的制动器冷却管现在也可以安装在量产车型上，从而提高这类车型的赛道性能并使制动更加高效稳定。冷却管的设计完美地融入摩托车线条，为完美的赛车风格进一步增添了侵略性的细节。

96981471AA

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S,
STREETFIGHTER V4 SP



This product is intended for racing vehicles used only in closed-course competition. Operation on public roads is prohibited by law.



Paratacchi in carbonio. Nati per minimizzare l'interferenza tra la moto e gli stivali del pilota e impreziosire ulteriormente le pedane in alluminio ricavate dal pieno Ducati Performance. Il materiale di alta qualità offre la massima leggerezza e protezione, oltre a conferire il look racing che solo la fibra di carbonio sa dare.

Carbon heel guard. Created to minimise the interference between the bike and the rider's boots and further embellish the Ducati Performance billet aluminium footpegs. The high-quality material offers maximum lightness and protection whilst also providing the distinct racing look that only carbon fibre can give.

Fersenschutz aus Kohlefaser. Minimiert die Interferenz zwischen dem Motorrad und den Stiefeln des Fahrers und fügt den Ducati Performance Fußrasten aus Aluminium, die aus dem Vollen bearbeitet sind, einen weiteren Mehrwert hinzu. Das hochwertige Material bietet maximale Leichtigkeit, besten Schutz und schafft den nur mit Kohlefaser zu erzielenden Racing-Look.

Pare-talons en carbone. Conçus pour minimiser l'interférence entre la moto et les bottes du pilote et pour mettre en valeur les repose-pieds en aluminium usiné dans la masse Ducati Performance. Le matériau de haute qualité offre un maximum de légèreté et de protection, tout en conférant l'allure racing que seule la fibre de carbone peut apporter.

Protector talón de carbono. Creados para minimizar la interferencia entre la moto y las botas del piloto y embellecer aún más los estribos de aluminio de pieza maciza Ducati Performance. El material de alta calidad ofrece la máxima ligereza y protección, además de brindar el look racing que solo la fibra de carbono puede dar.

Protetores de pedal em carbono. Concebidos para minimizar a interferência entre a moto e as botas do piloto e adornar ainda mais as pedaleiras de alumínio Ducati Performance. O material de alta qualidade oferece máxima leveza e proteção, além de conferir o visual racing que só a fibra de carbono sabe dar.

カーボン製ヒールガード。ライダーブーツがバイクに当たるのを軽減するために開発され、Ducati Performance ビレットアルミニウム製フットペグにさらなる価値を与えます。高品質素材を使用することで軽量でありながら高い保護性能を提供するだけでなく、カーボンファイバー特有のレーシングルックに仕上げられます。

碳材质脚跟保护装置。用于最大程度地减少摩托车与车手靴子之间的相互干扰，进一步丰富了杜卡迪 Performance 铝坯一体成型踏板。高质量的材质提供了最大的轻盈性和保护性，还带来了只有碳纤维能够做到的赛车外观。

M 96981061A

STREETFIGHTER V2, STREETFIGHTER V4,
STREETFIGHTER V4 S



Cover serbatoio in carbonio. Uno splendido dettaglio che impreziosisce la parte anteriore del serbatoio come solo la fibra di carbonio sa fare. Il finishing e le linee di questo accessorio si integrano perfettamente nel look racing di questa supersportiva.

Carbon tank cover. A splendid detail that embellishes the front of the tank in a way that only carbon fibre can. The finishing and lines of this accessory are perfectly integrated into the racing look of this super sports bike.

Tankabdeckung aus Kohlefaser. Ein tolles Detail, das den vorderen Bereich des Tanks weiter aufwertet – ein Effekt, der nur mit Kohlefaser erzielt werden kann. Das Finish und die Linien dieses Zubehörs integrieren sich perfekt in den Racing-Look dieses Supersportlers.

Cache réservoir en carbone. Un joli détail qui exalte la partie avant du réservoir comme seule la fibre de carbone en est capable. La finition et les lignes de cet accessoire se marient parfaitement avec l'allure racing de cette moto supersportive.

Cover depósito de carbono. Un espléndido detalle que completa la parte delantera del depósito como solo la fibra de carbono puede dar. El acabado y las líneas de este accesorio se integran perfectamente al look racing de la superdeportiva.

Cobertura do tanque em carbono. Um esplêndido detalhe que adorna a parte dianteira do tanque como apenas a fibra de carbono sabe fazer. O acabamento e as linhas desse acessório se integram perfeitamente ao visual racing dessa superesportiva.

カーボン製フューエルタンクカバー フューエルタンクのフロント部を、カーボンファイバー特有の美しさで演出します。アクセサリーの仕上げとデザインが、このスーパースポーツの究極のレーシングルックと完璧にマッチします。

碳纤维油箱罩。只有碳纤维可实现的丰富了油箱前侧的精美细节。这款配件的表面处理和线条完美融合了这辆超级运动摩托车的赛车外观。

M 96981261AA

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S,
STREETFIGHTER V4 SP



Streetfighter



Portatarga in carbonio. Conferisce uno stile aggressivo al retrotreno della moto. La fibra di carbonio e la linea più corta ne esaltano l'estetica rispetto all'elemento di serie. Pratico e veloce da smontare in caso di utilizzo in pista.

Carbon number plate holder. It adds an aggressive style to the rear end of the bike. The carbon fibre and the shorter line enhance its look compared to the standard version. Practical and quick to disassemble if used on the track.

Kennzeichenhalter aus Kohlefaser. Verleiht dem Heckbereich des Motorrads einen aggressiven Stil. Die Kohlefaser und die kürzere Linie betonen seine Ästhetik stärker als das serienmäßige Element. Lässt sich vor dem Einsatz auf der Rennstrecke schnell und einfach abmontieren.

Support de plaque d'immatriculation en carbone. Il confère un style agressif au train arrière de la moto. Sa fibre de carbone et sa ligne plus courte en rehausse l'esthétique par rapport à l'élément standard. Simple et rapide à démonter en cas d'usage sur piste.

Porta-matrícula de carbono. Brinda un estilo agresivo al tren trasero de la moto. La fibra de carbono y la línea más corta acentúan la estética con respecto al elemento de serie. Práctico y rápido para desmontar en caso de uso en pista.

Suporte de placa em carbono. Dá um estilo robusto ao trem traseiro da moto. A fibra de carbono e a linha mais curta ressaltam o seu design em relação ao elemento de série. Prático e rápido de desmontar no caso de uso na pista.

カーボン製ナンバープレートホルダー バイクのリア部分をアグレッシブなスタイルに仕上げます。カーボンファイバーとショートテールが、標準仕様に比べて、その外観の美しさをより一層引き立たせます。サーキットを走る時は簡単に取り外すことができます。

碳纤维牌照架。为摩托车后部带来了激进的风格。碳纤维和最短的线条突显了相对于标准元件的摩托车美观性。赛道使用时的实用性和快速拆卸。



Compatibile con gli indicatori di direzione di serie e indicatori di direzione Ducati Performance a led (96680201A) e a led dinamici (96680961AA-96680961BA).

Compatible with standard and LED (96680201A) and dynamic LED Ducati Performance (96680961AA-96680961BA) turn indicators.

Mit serienmäßigen Blinkern (96680201A) und mit LED (96680961AA-96680961BA) und dynamischen LED-Blinkern Ducati Performance kompatibel.

Compatible avec les clignotants de série et les clignotants Ducati Performance à LED (96680201A) et à LED dynamiques (96680961AA-96680961BA).

Compatible con los indicadores de dirección de serie e indicadores de dirección Ducati Performance de led (96680201A) y de led dinámicos (96680961AA-96680961BA).

Compatível com os piscas de série e os piscas Ducati Performance de led (96680201A) e de led dinâmicos (96680961AA-96680961BA).

標準ターンインジケータ、Ducati Performance LEDターンインジケータ (96680201A)、ダイナミック点灯式LEDターンインジケータ (96680961AA-96680961BA) と互換性があります

兼容标配转向指示灯、Ducati Performance LED (96680201A) 和动态 LED (96680961AA-96680961BA) 转向指示灯。

97381161CA

STREETFIGHTER V2, STREETFIGHTER V4,
STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP



Cover forcellone in carbonio e titanio. Prezioso accessorio dal design unico che integra la leggerezza della fibra di carbonio con la resistenza del titanio per offrire una protezione efficace in caso di scivolata e arricchire il look della moto con un elemento che ne esalta la linea aggressiva e tipicamente racing.

Carbon and titanium swinging arm cover. A fine accessory with a unique design that combines the lightness of carbon fibre with the resistance of titanium to offer effective protection in the event of a slip; it also enriches the bike's look with an element that enhances the aggressive and distinct race-ready lines.

Schwingenabdeckung aus Kohlefaser und Titan. Ein edles Zubehörteil in einzigartigem Design, das die Leichtigkeit der Kohlefaser mit der Festigkeit des Titans kombiniert, um beim Ausrutschen auf der Fahrbahn wirksamen Schutz zu bieten und den Look des Motorrads mit einem Element zu bereichern, das seine aggressive, typische Racing-Linie hervorstechen lässt.

Cache bras oscillant en carbone et titane. Un accessoire précieux au design unique qui associe la légèreté de la fibre de carbone à la résistance du titane pour offrir une protection efficace en cas de glissement et pour enrichir l'allure de la moto d'un élément qui rehausse ses lignes agressives et typiquement racing.

Cover basculante de carbono y titanio. Accesorio elegante de diseño único que integra la ligereza de la fibra de carbono con la resistencia del titanio para ofrecer una protección eficaz en caso de deslizamiento y completa el look de la moto con un elemento que exalta la línea agresiva y típicamente racing.

Cobertura da balança traseira de carbono e titânio. Precioso detalhe de design único que integra a leveza da fibra de carbono à resistência do titânio para oferecer uma proteção eficaz no caso de derrapagem e adornar o visual da moto com um elemento que destaca o design imponente e tipicamente racing.

カーボン&チタン製スイングアームカバー。カーボンファイバーの軽さとチタンの耐久性を合体させたユニークなデザインのアクセサリは、転倒時の優れたプロテクションだけでなく、レースマシンさながらのボディラインを際立たせてバイクをアグレッシブに仕上げます。

碳纤维和钛合金摇臂罩。设计独特的珍贵配件将碳纤维的轻盈性和钛金属的耐用性相结合，在打滑的情况下提供有效保护，并通过突显典型赛车激进线条的元素，丰富了摩托车的外观。

M 96981271AA

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S,
STREETFIGHTER V4 SP



Streetfighter



Pinna paracatena in carbonio. L'iconico design Ducati si unisce alla resistenza e alla leggerezza della fibra di carbonio in un accessorio indispensabile per l'uso pista, obbligatorio in alcuni circuiti e campionati. Le sue linee si integrano perfettamente con quelle della moto, esaltandone il carattere spiccatamente racing.

Carbon chain guard. The iconic Ducati design is combined with the strength and lightness of carbon fibre in an essential racing accessory, which is mandatory on some tracks and for some championships. Its lines perfectly tie with the bike lines and enhance its strong racing character.

Kettenschutzflosse aus Kohlefaser. Das ikonische Ducati Design vereint sich mit der Widerstandsfähigkeit und Leichtigkeit der Kohlefaser zu einem Zubehörteil, das unerlässlich zum Einsatz auf der Rennstrecke und auf einigen Kursen und bei gewissen Meisterschaften obligatorisch ist. Die Linienführung integriert sich perfekt in die des Motorrads und betont dessen ausgeprägten Racing Charakter.

Pare-chaîne en carbone. Le design iconique de Ducati est associé à la robustesse et à la légèreté de la fibre de carbone dans un accessoire indispensable pour l'utilisation sur piste, obligatoire dans certains circuits et championnats. Ses lignes s'intègrent parfaitement à celles de la moto et mettent en valeur son caractère typiquement racing.

Aleta protección cadena de carbono. El icónico diseño de Ducati se combina con la resistencia y la ligereza de la fibra de carbono en un accesorio indispensable para el uso en pista, obligatorio en algunos circuitos y competiciones. Sus líneas se integran perfectamente con las de la moto, resaltando su carácter marcadamente racing.

Aleta traseira em carbono. O design icônico da Ducati se une à resistência e à leveza da fibra de carbono em um acessório indispensável para o uso na pista, obrigatório em alguns circuitos e campeonatos. Suas linhas se integram perfeitamente às da moto, celebrando o caráter marcadamente racing.

カーボン製チェーンガードフィン。Ducatiのアイコンデザインとカーボンファイバーの強度と軽さが、サーキットに欠かせないこのアクセサリの中で一つになります。一部のサーキットや選手権競技では、このアクセサリの装着が義務付けられています。そのデザインはバイクのボディラインに違和感なく溶け込み、レーシングの個性を際立たせます。

碳纤维链条保护片。这款赛道使用的必要配件结合了标志性的杜卡迪设计以及碳纤维的强度和轻盈性，在某些赛道和锦标赛需强制使用。其线条与摩托车线条完美融合，强化了其鲜明的赛车特征。

M 96981281AA

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S,
STREETFIGHTER V4 SP



Add-on in carbonio per serbatoio. Accessorio nato per migliorare l'ergonomia nell'utilizzo in pista. Pilota e moto diventano un tutt'uno, grazie a questo componente in carbonio che migliora il feeling in alcune fasi di utilizzo in pista, proprio come avviene sulle moto ufficiali Ducati Corse. Sulla parte laterale sono presenti specifici adesivi antiscivolo realizzati con tecnologia HDR, per ottenere il massimo grip con la tuta del pilota e garantire un'ottima stabilità sia in piega che in frenata.

Carbon add-on for tank. Accessory designed to improve ergonomics during use on tracks. Rider and bike become one thanks to this carbon component that improves the feeling while riding on the track, just like on official Ducati Corse bikes. Specific non-slip stickers made with HDR technology are provided on the sides, in order to have the maximum grip with the rider's suit and to guarantee excellent stability both while leaning and braking.

Add-on aus Kohlefaser für den Tank. Zubehör, das die Ergonomie beim Rennstreckeneinsatz verbessert. Fahrer und Motorrad werden eins, dank dieser Kohlefaser-Komponente, die in einigen Phasen des Einsatzes auf der Rennstrecke das Feeling verbessert - genau wie bei den offiziellen Ducati Corse Motorrädern. Am Seitenteil sind spezifische, mit HDR-Technologie hergestellte rutschhemmende Aufkleber angebracht, um maximalen Grip mit der Kombi des Fahrers zu erhalten und eine ausgezeichnete Stabilität, sowohl in der Schräglage als auch beim Bremsen, zu garantieren.

Add-on en carbone pour réservoir. Accessoire conçu pour améliorer l'ergonomie lors de l'utilisation sur piste. Le pilote et la moto ne font plus qu'un, grâce à ce composant en carbone qui améliore les sensations dans certaines phases d'utilisation sur la piste, comme sur les motos officielles Ducati Corse. Des autocollants antidérapants spécifiques réalisés avec la technologie HDR sont présents sur la partie latérale, afin d'obtenir le maximum d'adhérence avec la combinaison du pilote et de garantir une excellente stabilité lors des inclinaisons ou des freinages.

Add-on de carbone para depósito. Accessorio creado para mejorar la ergonomía en el uso en pista. El piloto y la moto se funden en un único elemento, gracias a este componente de carbono que mejora la sensación en algunas fases de uso en la pista, precisamente como sucede en las motos oficiales Ducati Corse. En la parte lateral se han colocado adhesivos específicos antideslizamiento realizados con tecnología HDR, para conseguir el máximo agarre con el mono del piloto y garantizar una óptima estabilidad tanto en viraje como en frenada.

Add-on em carbono para tanque. Acessório desenvolvido para melhorar a ergonomia durante o uso na pista. Piloto e moto tornam-se um só, graças a este componente em carbono que melhora a sensação em algumas fases de uso na pista, assim como nas motos oficiais Ducati Corse. Na parte lateral estão presentes adesivos específicos antiderrapantes realizados com a tecnologia HDR, para ter a máxima aderência com o macacão do piloto e para garantir ótima estabilidade durante a inclinação e durante a frenagem.

タンク用カーボン製アドオン。サーキット走行時のエルゴノミクスを向上するために考えられたアクセサリ。このカーボン製コンポーネントにより、ライダーとバイクの一体感が増し、Ducati Corse オフィシャルマシンのように、サーキット走行時の様々なフェーズでフィーリングを向上させます。HDR技術を使用した側面の滑り止め粘着面がライダーのレーシングスーツとの間でグリップ力を生みだし、リーン時とブレーキング時に優れた安定性を実現します。

油箱的碳纤维附加装置。配件的诞生是为了优化赛道用途中的人体工学结构。这一碳纤维配件可以在赛道用途的部分阶段优化驾驶感受，因此驾驶员和摩托车可以合为一体，就像官方的 Ducati Corse 摩托车那样。侧面的防滑贴采用 HDR 技术，可以与驾驶员赛车服之间产生很大的摩擦力，保证弯道和刹车情况下优秀的稳定性。

M 96981461AA

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP



Streetfighter

Vetroresina e parti plastiche - Fibreglass and plastic parts - Fibreglas und Kunststoffteile - Fibre de verre et parties plastiques - Fibra de vidrio y partes plásticas - Plástico reforçado com fibras de vidro e partes plásticas - ガラス繊維強化樹脂およびプラスチック部品 - 玻璃纤维和塑料部件

Set cover rimozione portatarga. Conferisce uno stile aggressivo al retrotreno della moto. Ideale per occludere i fori dovuti alla rimozione del portatarga, per l'uso della moto in pista.

Set with cover for removing number plate holder. It adds an aggressive style to the rear end of the bike. Ideal for closing holes left by the removal of the number plate holder, for using the bike on the track.

Satz Cover für Entfernung des Kennzeichenhalters. Verleiht dem Heckbereich des Motorrads einen aggressiven Stil. Ideal, um die Bohrungen zu verschließen, die frei bleiben, wenn der Kennzeichenhalter für den Motorraedeinsatz auf der Rennstrecke abgenommen wird.

Kit cache dépose support de plaque d'immatriculation. Il confère un style agressif au train arrière de la moto. C'est la solution idéale pour boucher les trous visibles lorsqu'on enlève le support de plaque d'immatriculation pour l'utilisation sur piste.

Set cover para desmontar el porta-matrícula. Brinda un estilo agresivo al tren trasero de la moto. Ideal para cerrar los orificios realizados por la extracción del porta-matrícula para el uso de la moto en la pista.

Conjunto de cobertura remoção do porta-chapa de matrícula. Confere um estilo agressivo ao trem traseiro da moto. Ideal para fechar os furos devidos à remoção do porta-chapa de matrícula para o uso da moto na pista.

ナンバープレートホルダー取り外しカバーセット。バイクのリア部分をアグレッシブなスタイルに仕上げます。サーキット走行時、ナンバープレートを取り外した際にできる穴をふさぎます。

牌照架移除罩套件。为摩托车后部带来了激进的风格。非常适合填充由于牌照架的拆除留下的孔洞，适用于赛道摩托。

97180821BA

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S



This product is intended for racing vehicles used only in closed-course competition. Operation on public roads is prohibited by law.



Set cover rimozione portatarga. Conferisce uno stile aggressivo al retrotreno della moto. Ideale per occludere i fori dovuti alla rimozione del portatarga, per l'uso della moto in pista.

Set with cover for removing number plate holder. It adds an aggressive style to the rear end of the bike. Ideal for closing holes left by the removal of the number plate holder, for using the bike on the track.

Satz Cover für Entfernung des Kennzeichenhalters. Verleiht dem Heckbereich des Motorrads einen aggressiven Stil. Ideal, um die Bohrungen zu verschließen, die frei bleiben, wenn der Kennzeichenhalter für den Motorradeinsatz auf der Rennstrecke abgenommen wird.

Kit cache dépose support de plaque d'immatriculation. Il confère un style agressif au train arrière de la moto. C'est la solution idéale pour boucher les trous visibles lorsqu'on enlève le support de plaque d'immatriculation pour l'utilisation sur piste.

Set cover para desmontar el porta-matrícula. Brinda un estilo agresivo al tren trasero de la moto. Ideal para cerrar los orificios realizados por la extracción del porta-matrícula para el uso de la moto en la pista.

Conjunto de cobertura remoção do porta-chapa de matrícula. Confere um estilo agressivo ao trem traseiro da moto. Ideal para fechar os furos devidos à remoção do porta-chapa de matrícula para o uso da moto na pista.

ナンバープレートホルダー取り外しカバーセット。バイクのリア部分をアグレッシブなスタイルに仕上げます。サーキット走行時、ナンバープレートを取り外した際にできる穴をふさぎます。

牌照架移除罩套件。为摩托车后部带来了激进的风格。非常适合填充由于牌照架的拆除留下的孔洞，适用于赛道摩托。

Cover sella passeggero. Realizzata in materiale plastico di alta qualità. Linee essenziali per integrarsi perfettamente con il design della supersportiva. L'accessorio perfetto per il pilota che non rinuncia al brivido dell'esperienza Streetfighter. Biposto per necessità, monoposto per indole.

Passenger seat cover. It is made of high quality plastic material. Essential lines perfectly tying with the supersport bike design. The perfect accessory for the rider who challenges the thrill of the Streetfighter experience. Twin-seater by necessity, single-seater by nature.

Beifahrersitzbankabdeckung. Aus hochwertigem Kunststoff. Wesentliche Linien, die perfekt zum Design dieses supersportlichen Bikes passen. Das ideale Zubehör für den Fahrer, der nicht auf den Kick, eine Streetfighter zu fahren, verzichten. Bei Bedarf Biposto, von Natur aus Monoposto.

Cache selle passager. Fabriqué en matière plastique de haute qualité. Des lignes essentielles pour s'intégrer parfaitement au design de la moto supersport. L'accessoire parfait pour le pilote qui ne renonce pas au frisson de l'expérience Streetfighter. Biplace par nécessité, monoplace par nature.

Cover asiento pasajero. Realizado de material plástico de alta calidad. Líneas esenciales para integrarse perfectamente con el diseño de la superdeportiva. El accesorio perfecto para el piloto que no renuncia a los escalofríos de la experiencia Streetfighter. Biplaza por necesidad, monoplace por naturaleza.

Cobertura do assento do passageiro. Realizada em material plástico de alta qualidade. Linhas essenciais para se integrar perfeitamente com o design da superesportiva. O acessório perfeito para o piloto que não abre mão da adrenalina da experiência Streetfighter. Biposto por necessidade, monoposto por índole.

パッセンジャーシートカバー。高品質プラスチック製。スーパースポーツバイクのデザインにマッチする本質を重視したライン。スリリングなStreetfighter体験は絶対にあきらめたくない、そんなライダーにぴったりのアクセサリです。必要なときはビポスト、その本質はモノポスト。

   97180661B

STREETFIGHTER V2



This product is intended for racing vehicles used only in closed-course competition. Operation on public roads is prohibited by law.



乘客鞍座盖。采用高品质塑料材质制成。基本线条与超级运动设计的美融合。对于不愿放弃 Streetfighter 体验快感的驾驶员来说，这是一款完美的配件。其本质是单座位，必要时可作为双座位使用。

 97180941AA
 97180792AA

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S



Cover sella passeggero. Realizzata in materiale plastico di alta qualità. Linee essenziali per integrarsi perfettamente con il design della supersportiva. L'accessorio perfetto per il pilota che non rinuncia al brivido dell'esperienza Streetfighter. Biposto per necessità, monoposto per indole.

Passenger seat cover. It is made of high quality plastic material. Essential lines perfectly tying with the super-sport bike design. The perfect accessory for the rider who challenges the thrill of the Streetfighter experience. Twin-seater by necessity, single-seater by nature.

Beifahrersitzbankabdeckung. Aus hochwertigem Kunststoff. Wesentliche Linien, die perfekt zum Design dieses supersportlichen Bikes passen. Das ideale Zubehör für den Fahrer, der nicht auf den Kick, eine Streetfighter zu fahren, verzichten. Bei Bedarf Biposto, von Natur aus Monoposto.

Cache selle passager. Fabriqué en matière plastique de haute qualité. Des lignes essentielles pour s'intégrer parfaitement au design de la moto supersport. L'accessoire parfait pour le pilote qui ne renonce pas au frisson de l'expérience Streetfighter. Biplace par nécessité, monoplace par nature.

Cover asiento pasajero. Realizado de material plástico de alta calidad. Líneas esenciales para integrarse perfectamente con el diseño de la superdeportiva. El accesorio perfecto para el piloto que no renuncia a los escalofríos de la experiencia Streetfighter. Biplaza por necesidad, monoplaça por naturaleza.

Cobertura do assento do passageiro. Realizada em material plástico de alta qualidade. Linhas essenciais para se integrar perfeitamente com o design da superesportiva. O acessório perfeito para o piloto que não abre mão da adrenalina da experiência Streetfighter. Biposto por necessidade, monoposto por índole.

パッセンジャーシートカバー。 高品質プラスチック製。スーパー
スポーツバイクのデザインにマッチする本質を重視したライン。スリリングなStreetfighter体験は絶対にあきらめたくない、
そんなライダーにぴったりのアクセサリです。必要なときはビ
ポスト、その本質はモノポスト。

乘客鞍座盖。 采用高品质塑料材质制成。基本线条
与超级运动设计的美融合。对于不愿放弃 Street-
fighter 体验快感的驾驶员来说，这是一款完美的
配件。其本质是单座位，必要时可作为双座位使用。

97180793AA

STREETFIGHTER V2



Streetfighter



Set di ali in plastica. Set composto da 4 ali in materiale plastico ad alta resistenza, studiato per tutti i Ducatisti che vogliono donare alla propria moto un ulteriore tocco di esclusività. Prezioso accessorio, estremamente curato nella realizzazione manuale, che dona allo Streetfighter un look ancora più inconfondibile. La forma disegnata in galleria del vento, esalta il carattere spiccatamente racing e le già elevate prestazioni della moto.

Plastic wing set. Set of 4 wings made of high resistance plastic material, designed for all Ducatisti who want to give their bikes an additional touch of exclusivity. A valuable accessory, extremely carefully handcrafted, which gives the Streetfighter an even more unmistakable look. The shape designed in the wind tunnel enhances the markedly racing character and the already high bike performance.

Satz Winglets aus Kunststoff. Set aus 4 Winglets aus hochfestem Kunststoff für alle Ducatiste/Ducatisti, die ihrem Motorrad einen weiteren Touch an Exklusivität verleihen möchten. Ein wertvolles Zubehör, das mit extremer Sorgfalt von Hand gefertigt wurde und der Streetfighter einen noch unverwechselbareren Look verleiht. Die im Windkanal designte Form betont den ausgeprägten Racing-Charakter und die bereits hohe Leistung dieses Motorrads.

Jeu d'ailes en plastique. Jeu composé de 4 ailes en matière plastique haute résistance, conçu pour tous les Ducatistes qui veulent donner à leur moto une touche supplémentaire d'exclusivité. Accessoire précieux, fabriqué à la main avec un soin extrême, qui donne à la Streetfighter un look encore plus inimitable. La forme conçue dans la soufflerie aérodynamique fait ressortir le caractère typiquement racing et les performances déjà élevées de la moto.

Set de alas de plástico. Set compuesto por 4 alas de material plástico de alta resistencia, estudiado para todos los Ducatistas que desean dar un toque adicional de exclusividad a la propia moto. Precioso accesorio, sumamente delicado en la realización manual, que da a la Streetfighter un look aún más inconfundible. La forma diseñada en el túnel de viento acentúa su carácter racing y las prestaciones ya elevadas de la moto.

Parabrezza fumè. Realizzato per integrarsi perfettamente con le linee della moto e aggiungere protezione aerodinamica, nulla toglie al carattere aggressivo della moto e non pregiudica l'equilibrio delle sue forme. In materiale plastico di altissima qualità, è prodotto per durare nel tempo.

Smoke-tinted windscreen. Designed to integrate perfectly with the lines of the bike and add streamlined protection, it take nothing away from the aggressive character of the bike and does not affect the balance of its shape. Made of top-quality plastic material, it is produced to last over time.

Getönte Windschutzscheibe. Design, um sich perfekt in die Linien des Motorrads einzufügen und aerodynamischen Schutz zu gewährleisten, wobei der aggressive Charakter des Motorrads erhalten bleibt und das Gleichgewicht der Formen nicht beeinträchtigt wird. Der extrem hochwertige Kunststoff wurde für eine lange Lebensdauer entwickelt.

Pare-brise fumé. Conçu pour s'intégrer parfaitement aux lignes de la moto et ajouter une protection aérodynamique, il n'entame en rien le caractère agressif de la moto et ne compromet pas l'équilibre de ses formes. En matière plastique de très haute qualité, il est réalisé pour durer dans le temps.

Parabrisas ahumado. Realizado para integrarse perfectamente con las líneas de la moto y añadir protección aerodinámica, que no quita nada al carácter agresivo de la moto ni afecta al equilibrio de sus formas. De material plástico de altísima calidad, ha sido producido para durar a lo largo del tiempo.

Para-brisas fumê. Realizado para integrar-se perfeitamente com as linhas da moto e adicionar proteção aerodinâmica, nada tira do caráter imponente da moto e não afeta o equilíbrio das suas formas. Em material plástico de altíssima qualidade, é produzido para durar ao longo do tempo.

スモークウィンドスクリーン。バイクのボディラインに完全に溶け込みつつ、防風性能を高めるために開発されていますので、バイク本来のアグレッシブな風貌を損なうことなく、バイクのフォルムにも影響を与えません。最高品質のプラスチック素材を採用し、長くお使いいただけるように製造されています。

Jogo de asas de plástico. Jogo composto por 4 asas de material plástico de alta resistência, estudado para todos os Ducatistas que desejam dar à sua moto um toque adicional de exclusividade. Precioso acessório, extremamente cuidado na realização manual, que dá à Streetfighter um visual ainda mais inconfundível. A forma desenhada em túnel de vento, destaca o caráter acentuadamente racing e o já elevado desempenho da moto.

プラスチック製ウィングセット バイクにさらなる個性を与えたいドゥカティスタイルに満足いただけるようにデザインされた、高強度プラスチック製ウィングの4枚セットです。手作業で緻密に仕上げられた高級アクセサリーが、Streetfighterをさらに独特なルックスに仕上げています。風洞実験を基に設計された形状が、正にレーシングマシンのような個性と高性能を実現しています。

塑料侧翼套件。这款套件由 4 个高强度塑料材质的侧翼组成，专为所有想要为自己的爱车增添独特气质的杜卡迪粉设计。极精致手工制成的珍贵配件，为 Streetfighter 赋予了更为独特的外观。在风洞中进行设计的形状突出了显著的赛车特性，进一步增强了摩托车已然很高的性能。



97181031AA

STREETFIGHTER V2

烟灰色风挡。与摩托车的线条完美融合，增加了空气动力学保护，毫不影响摩托车的侵略性也不会破坏摩托车形状的平衡。采用高质量的塑料材质制成，经久耐用。



Non compatibile con [codice] 96981321AA.
Not compatible with [p/n] 96981321AA.
Nicht kompatibel mit [Art.-Nr.] 96981321AA.
Non compatible avec [référence] 96981321AA.
No compatible con [código] 96981321AA.
Não compatível com [código] 96981321AA.
一緒に使用できない(部品コード) 96981321AA.
不兼容 [代码] 96981321AA.

97180861AA

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP



Cupolino maggiorato. Realizzato per integrarsi perfettamente con le linee della moto e aggiungere protezione aerodinamica, nulla toglie al carattere aggressivo dello Streetfighter e non pregiudica l'equilibrio delle sue forme. In materiale plastico di altissima qualità, è prodotto per durare nel tempo.

Bigger headlight fairing. Designed to integrate perfectly with the lines of the bike and add streamlined protection, it takes nothing away from the aggressive character of the Streetfighter and does not affect the balance of its shape. Made of top-quality plastic material, it is produced to last over time.

Vergrößerte Cockpitverkleidung. Entwickelt, um sich perfekt in die Linien des Motorrads einzufügen und aerodynamischen Schutz zu gewährleisten, wobei der aggressive Charakter der Streetfighter erhalten bleibt und die Ausgewogenheit der Formen nicht beeinträchtigt wird. Der extrem hochwertige Kunststoff wurde für eine lange Lebensdauer entwickelt.

Bulle majorée. Conçu pour s'intégrer parfaitement aux lignes de la moto et ajouter une protection aérodynamique, il n'entame en rien le caractère agressif de la Streetfighter et ne compromet pas l'équilibre de ses formes. En matière plastique de très haute qualité, il est réalisé pour durer dans le temps.

Cúpula de mayores dimensiones. Realizado para integrarse perfectamente con las líneas de la moto y añadir protección aerodinámica, sin quitar nada al carácter agresivo de la Streetfighter ni afectar al equilibrio de sus formas. De material plástico de altísima calidad, ha sido producido para durar a lo largo del tiempo.

Bolha aumentada. Realizado para integrar-se perfeitamente com as linhas da moto e adicionar proteção aerodinâmica, nada tira do caráter imponente da Streetfighter e não afeta o equilíbrio das suas formas. Em material plástico de altíssima qualidade, é produzido para durar ao longo do tempo.

大型ヘッドライトフェアリング バイクのボディラインに完全に溶け込みつつ、防風性能を高めるために開発されていますので、バイク本来のアグレッシブな風貌を損なわず、Streetfighterのフォルムにも影響を与えません。最高品質のプラスチック素材を採用し、長くお使いいただけるように製造されています。

大尺寸整流罩。与摩托车的线条完美融合，增加了空气动力学保护，毫不影响 Streetfighter 的侵略性也不会破坏摩托车形状的平衡。采用高质量的塑料材质制成，经久耐用。



Non compatibile con [codice] 96981481AA.
Not compatible with [p/n] 96981481AA.
Nicht kompatibel mit [Art.-Nr.] 96981481AA.
Non compatible avec [référence] 96981481AA.
No compatible con [código] 96981481AA.
Não compatível com [código] 96981481AA.
一緒に使用できない部品コード [96981481AA].
不兼容 [代码] 96981481AA.

F 97181041AA

STREETFIGHTER V2



Streetfighter

Materiali speciali - Special materials - Spezielles Material - Matériaux spéciaux - Materiales especiales - Materiais especiais - スペシャルマテリアル - 特殊材料

Specchio retrovisore destro in alluminio. Realizzato con lavorazione 3D, garantisce massima stabilità, grazie alla linea aerodinamica. Design accattivante che migliora l'estetica della moto. Prodotto in collaborazione con Rizoma.

RH aluminium rear-view mirror. Made with 3D machining, maximum stability is guaranteed thanks to its aerodynamic profile. Attractive design that improves the look of the bike. Manufactured in partnership with Rizoma.

Rückspiegel rechts aus Aluminium. Mit 3D-Bearbeitung gefertigt, gewährleistet er, dank der aerodynamischen Linienführung, maximale Stabilität. Ansprechendes Design - ein ästhetischer Pluspunkt für das Motorrad. Hergestellt in Zusammenarbeit mit Rizoma.

Rétroviseur droit en aluminium. Réalisé avec usinage 3D, il garantit la stabilité maximale, grâce à la ligne aérodynamique. Design captivant qui améliore l'esthétique de la moto. Produit en collaboration avec Rizoma.

Espejo retrovisor derecho de aluminio. Realizado con elaboración 3D, garantiza máxima estabilidad, gracias a la línea aerodinámica. Diseño atractivo que mejora la estética de la moto. Producido en colaboración con Rizoma.

Espelho retrovisor direito em alumínio. Realizado com usinagem 3D, assegura máxima estabilidade graças à linha aerodinâmica. Design fascinante que melhora a estética da moto. Produzido em colaboração com Rizoma.

アルミニウム製右リアビューミラー。3D加工によるエアロダイナミックなデザインで最大の安定性を確保しました。魅力的なデザインはバイクの外観を美しくしてくれます。Rizoma 社との共同開発。

铝制右侧后视镜。采用 3D 处理技术制造，通过空气动力学线条确保最大的稳定性。优化了摩托车美观度的具有吸引力的设计。与 Rizoma 合作生产。



Da montare in abbinamento con [codice] 96880552A.
Must be installed with [p/n] 96880552A.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96880552A.
À installer en combinaison avec [référence] 96880552A.
Para montar combinada con [código] 96880552A.
A ser montada com [código] 96880552A.
組み合わせて使用する部品 [部品コード] 96880552A.
结合 [代码] 安装 96880552A.

OK A **96880531AA**
 OK A **96880531AB**

STREETFIGHTER V2, STREETFIGHTER V4,
STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP



Specchio retrovisore sinistro in alluminio. Realizzato con lavorazione 3D, garantisce massima stabilità, grazie alla linea aerodinamica. Design accattivante che migliora l'estetica della moto. Prodotto in collaborazione con Rizoma.

LH aluminium rear-view mirror. Made with 3D machining, maximum stability is guaranteed thanks to its aerodynamic profile. Attractive design that improves the look of the bike. Manufactured in partnership with Rizoma.

Rückspiegel links aus Aluminium. Mit 3D-Bearbeitung gefertigt, gewährleistet er, dank der aerodynamischen Linienführung, maximale Stabilität. Ansprechendes Design - ein ästhetischer Pluspunkt für das Motorrad. Hergestellt in Zusammenarbeit mit Rizoma.

Rétroviseur gauche en aluminium. Réalisé avec usinage 3D, il garantit la stabilité maximale, grâce à la ligne aérodynamique. Design captivant qui améliore l'esthétique de la moto. Produit en collaboration avec Rizoma.

Espejo retrovisor izquierdo de aluminio. Realizado con elaboración 3D, garantiza máxima estabilidad, gracias a la línea aerodinámica. Diseño atractivo que mejora la estética de la moto. Producido en colaboración con Rizoma.

Espelho retrovisor esquerdo em alumínio. Realizado com usinagem 3D, assegura máxima estabilidade graças à linha aerodinâmica. Design fascinante que melhora a estética da moto. Produzido em colaboração com Rizoma.

アルミニウム製左リアビューミラー。3D加工によるエアロダイナミックなデザインで最大の安定性を確保しました。魅力的なデザインはバイクの外観を美しくみせてくれます。Rizoma 社との共同開発。

铝制左侧后视镜。采用 3D 处理技术制造，通过空气动力学线条确保最大的稳定性。优化了摩托车美观度的具有吸引力的设计。与 Rizoma 合作生产。



Da montare in abbinamento con [codice] 96880552A.
Must be installed with [p/n] 96880552A.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96880552A.
À installer en combinaison avec [référence] 96880552A.
Para montar combinada con [código] 96880552A.
A ser montada com [código] 96880552A.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880552A。
结合 [代码] 安装 96880552A。



96880541AA
96880541AB

STREETFIGHTER V2, STREETFIGHTER V4,
STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP



Set di 2 adattatori per specchi retrovisori. L'inconfondibile design Ducati si unisce all'esperienza di Rizoma in un accessorio per il montaggio degli specchi retrovisori. Realizzato in alluminio, mantiene l'aspetto originale nel tempo grazie all'anodizzazione di alta qualità.

Set of 2 adapters for rear-view mirrors. The unmistakable Ducati design is combined with Rizoma's experience into an accessory for installing the rear-view mirrors. Made from aluminium, it maintains its original appearance over time thanks to high quality anodising.

Satz 2 Adapter für die Rückspiegel. Bei diesem Zubehör für die Rückspiegelmontage kommen das unverkennbare Ducati Design und die Erfahrung von Rizoma auf einen Nenner. Aus Aluminium mit hochwertiger Eloxierung, behält es sein ursprüngliches Aussehen für lange Zeit bei.

Jeu de 2 adaptateurs pour rétroviseurs. Le design inimitable de Ducati s'allie à l'expérience de Rizoma dans la création d'un accessoire pour le montage des rétroviseurs. Fabriqué en aluminium, il conserve son aspect d'origine au fil du temps grâce au processus d'anodisation de haute qualité.

Set de 2 adaptadores para espejos retrovisores. El infundible diseño de Ducati se combina con la experiencia de Rizoma en un accesorio para el montaje de los espejos retrovisores. Realizado de aluminio, mantiene el aspecto original a lo largo del tiempo gracias al anodizado de alta calidad.

Conjunto de 2 adaptadores para espelhos retrovisores. O design inconfundível da Ducati é combinado com a experiência da Rizoma em um acessório para a instalação dos espelhos retrovisores. Feito em alumínio, mantém a sua aparência original ao longo do tempo graças à anodização de alta qualidade.

リアビューミラー用アダプター 2 個セット リアビューミラー取り付け用アクセサリにも、Ducati 独特のデザインと Rizoma の豊富な経験が生かされています。アルミニウム素材に高品質アルマイト処理が施され、時間が経ってもその美しさは変わりません。

2 个后视镜适配器套装。无与伦比的杜卡迪设计与 Rizoma 的丰富经验在这款后视镜安装配件上相结合。采用铝金属制成，由于采用高质量的阳极氧化，使其具有持久的原始外观。



Da montare in abbinamento con [codice] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

Must be installed with [p/n] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

À installer en combinaison avec [référence] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

Para montar combinada con [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

A ser montada com [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

结合 [代码] 安装 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.



6 [min]

96880552A

STREETFIGHTER V2, STREETFIGHTER V4,
STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP



Streetfighter

Specchio retrovisore destro in alluminio. Con il suo design unico, permette il minimo impatto aerodinamico donando un tocco di stile inconfondibile alla moto. Sviluppato in collaborazione con Rizoma.

RH aluminium rear-view mirror. With its unique design, it has a minimal aerodynamic impact while adding a touch of unmistakable style to the bike. Developed in partnership with Rizoma.

Rückspiegel rechts aus Aluminium. Dank dem einzigartigen Design ist die aerodynamische Auswirkung minimal und er verleiht dem Motorrad einen unverkennbaren Stil. In Zusammenarbeit mit Rizoma entwickelt.

Rétroviseur droit en aluminium. Avec son design unique, il permet un impact aérodynamique minimal, en donnant une touche de style incomparable à la moto. Développé en collaboration avec Rizoma.

Espejo retrovisor derecho de aluminio. Con su diseño único, permite el mínimo impacto aerodinámico dando un toque de estilo inconfundible a la moto. Desarrollado en colaboración con Rizoma.

Espelho retrovisor direito em alumínio. Com o seu design único, permite o mínimo impacto aerodinâmico dando um toque de estilo inconfundível à moto. Desenvolvido em colaboração com Rizoma.

アルミニウム製右リアビューミラー。ユニークなデザインでエアロダイナミクスに与える影響を抑えながらも、他にはないテイストのスタイルを実現しています。Rizoma 社との共同開発。

铝制右侧后视镜。采用独特设计，可将空气动力学影响降到最低，为摩托车增添一抹无可挑剔的风格。与 Rizoma 合作开发。



Da montare in abbinamento con [codice] 96880552A.

Must be installed with [p/n] 96880552A.

Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96880552A.

À installer en combinaison avec [référence] 96880552A.

Para montar combinada con [código] 96880552A.

A ser montada com [código] 96880552A.

組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880552A.

结合 [代码] 安装 96880552A.

96880701AA 96880701AB

STREETFIGHTER V2, STREETFIGHTER V4,
STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP



Specchio retrovisore sinistro in alluminio. Con il suo design unico, permette il minimo impatto aerodinamico donando un tocco di stile inconfondibile alla moto. Sviluppato in collaborazione con Rizoma.

LH aluminium rear-view mirror. With its unique design, it has a minimal aerodynamic impact while adding a touch of unmistakable style to the bike. Developed in partnership with Rizoma.

Rückspiegel links aus Aluminium. Dank dem einzigartigen Design ist die aerodynamische Auswirkung minimal und er verleiht dem Motorrad einen unverkennbaren Stil. In Zusammenarbeit mit Rizoma entwickelt.

Rétroviseur gauche en aluminium. Avec son design unique, il permet un impact aérodynamique minimal, en donnant une touche de style incomparable à la moto. Développé en collaboration avec Rizoma.

Espejo retrovisor izquierdo de aluminio. Con su diseño único, permite el mínimo impacto aerodinámico dando un toque de estilo inconfundible a la moto. Desarrollado en colaboración con Rizoma.

Espelho retrovisor esquerdo em alumínio. Com o seu design único, permite o mínimo impacto aerodinâmico dando um toque de estilo inconfundível à moto. Desenvolvido em colaboração com Rizoma.

アルミニウム製左リアビューミラー。ユニークなデザインでエアロダイナミクスに与える影響を抑えながらも、他にはないテイストのスタイルを実現しています。Rizoma 社との共同開発。

铝制左侧后视镜。采用独特设计，可将空气动力学影响降到最低，为摩托车增添一抹无可挑剔的风格。与 Rizoma 合作开发。



Da montare in abbinamento con [codice] 96880552A.
Must be installed with [p/n] 96880552A.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96880552A.
À installer en combinaison avec [référence] 96880552A.
Para montar combinada con [código] 96880552A.
A ser montada com [código] 96880552A.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880552A。
结合 [代码] 安装 96880552A。

96880711AA
 96880711AB

STREETFIGHTER V2, STREETFIGHTER V4,
STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP



Serbatoio liquido freno. L'inconfondibile design Ducati si unisce all'esperienza di Rizoma per dare vita a un prezioso accessorio tutto made in Italy che rispecchia la vocazione sportiva della casa di Borgo Panigale. Realizzato in alluminio dal pieno, mantiene l'aspetto originale nel tempo grazie all'anodizzazione di alta qualità e alla lavorazione di CNC. Un dettaglio che rappresenta il connubio perfetto tra funzionalità ed estetica, esaltando il look aggressivo della moto.

Brake fluid reservoir. The unmistakable Ducati design is combined with Rizoma's experience to create an invaluable accessory, made entirely in Italy, that reflects Borgo Panigale's sporting vocation. Made from billet aluminium, it maintains its original appearance over time thanks to high quality anodising and CNC machining. A detail that represents the perfect combination of functionality and aesthetics, enhancing the motorbike's aggressive look.

Bremsflüssigkeitsbehälter. Das unverwechselbare Ducati Design wird mit der Erfahrung von Rizoma kombiniert, um ein wertvolles Accessoire zu kreieren, das vollständig in Italien hergestellt wird und die sportliche Ausrichtung von Borgo Panigale widerspiegelt. Hergestellt aus Aluminium, behält es dank hochwertiger Eloxierung und CNC-Bearbeitung sein ursprüngliches Aussehen über die Zeit. Ein Detail, das die perfekte Kombination aus Funktionalität und Ästhetik darstellt und den aggressiven Look des Motorrads unterstreicht.

Réservoir liquide de frein. Le design inimitable de Ducati s'allie à l'expérience de Rizoma pour créer un accessoire précieux, entièrement made in Italy, qui incarne la vocation sportive du constructeur de Borgo Panigale. Fabriqué en aluminium usiné dans la masse, il conserve son aspect d'origine au fil du temps grâce au processus d'anodisation de haute qualité et à l'usinage par CNC. Un détail qui représente le mariage parfait entre la fonctionnalité et l'esthétique, en accentuant l'allure agressive de la moto.

Depósito del líquido de freno. El infundible diseño Ducati se une a la experiencia de Rizoma para dar vida a un elegante accesorio completamente made in Italy que refleja la vocación deportiva del establecimiento de Borgo Panigale. Realizado de aluminio de pieza maciza, mantiene el aspecto original a lo largo del tiempo gracias a la anodización de alta calidad y a la elaboración de CNC. Un detalle que representa el connubio perfecto entre funcionalidad y estética, resaltando el look agresivo de la moto.

Reservatório do líquido de freio. O infundível design da Ducati junta-se à experiência da Rizoma para criar um precioso acessório totalmente made in Italy que reflete a vocação esportiva da casa de Borgo Panigale. Realizado em alumínio, mantém a sua aparência original ao longo do tempo graças à anodização de alta qualidade e à usinagem CNC. Um detalhe que representa a perfeita união entre funcionalidade e estética, destacando o visual imponente da moto.

ブレーキフルードタンク。Ducati 独特のデザインと Rizoma の豊富な経験がひとつになり、Borgo Panigale 生粋のスポーツ・スピリットを惜しみなく反映するイタリア製のアクセサリが生まれます。CNC 加工が施されたビレットアルミニウムに高品質アルマイト処理が施され、長期の耐性を維持します。機能美を追求したディテールが、バイクをアグレッシブに演出します。

制动器油箱。杜卡迪无与伦比的设计与 Rizoma 的丰富经验相结合，诞生了这款纯意大利制造的珍贵配件，体现了 Borgo Panigale 工厂的运动天分。采用铝坯加工而成，由于采用高质量的阳极氧化和 CNC 加工，使其具有持久的原始外观。细节体现了功能性与美学的完美结合，突出了摩托车的激进外观。



Da montare in abbinamento con [codice] 97380971A, 97380972A.
Must be installed with [p/n] 97380971A, 97380972A.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 97380971A, 97380972A.
À installer en combinaison avec [référence] 97380971A, 97380972A.
Para montar combinada con [código] 97380971A, 97380972A.
A ser montada com [código] 97380971A, 97380972A.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 97380971A, 97380972A.
结合 [代码] 安装 97380971A, 97380972A.



96180571AA
96180571AB

STREETFIGHTER V2, STREETFIGHTER V4,
STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP



Serbatoio liquido frizione. L'inconfondibile design Ducati si unisce all'esperienza di Rizoma per dare vita a un prezioso accessorio tutto made in Italy. Realizzato in alluminio dal pieno, mantiene l'aspetto originale nel tempo grazie all'anodizzazione di alta qualità e alla lavorazione di CNC. Un dettaglio che rappresenta il connubio perfetto tra funzionalità ed estetica, accentuando ancora di più lo spiccato look racing della moto.

Clutch fluid reservoir. The unmistakable Ducati design is combined with Rizoma's experience to create an invaluable accessory made entirely in Italy. Made from billet aluminium, it maintains its original appearance over time thanks to high quality anodising and CNC machining. A detail that represents the perfect combination of functionality and aesthetics, further accentuating the motorbike's distinct racing look.

Kupplungsflüssigkeitsbehälter. Das unverwechselbare Ducati Design wird mit der Erfahrung von Rizoma kombiniert, um ein wertvolles Accessoire zu kreieren, das vollständig in Italien hergestellt wird. Hergestellt aus Knüppelaluminium, behält es dank hochwertiger Eloxierung und CNC-Bearbeitung sein ursprüngliches Aussehen über die Zeit. Ein Detail, das die perfekte Kombination aus Funktionalität und Ästhetik darstellt und den unverwechselbaren Rennsportlook des Motorrads zusätzlich unterstreicht.

Réservoir liquide d'embrayage. Le design inimitable de Ducati s'allie à l'expérience de Rizoma pour créer un accessoire précieux, entièrement made in Italy. Fabriqué en aluminium usiné dans la masse, il conserve son aspect d'origine au fil du temps grâce au processus d'anodisation de haute qualité et à l'usinage par CNC. Un détail qui représente le mariage parfait entre la fonctionnalité et l'esthétique, en accentuant encore plus l'allure racing de la moto.

Depósito del líquido de embrague. El inconfundible diseño Ducati se une a la experiencia de Rizoma para dar vida a un elegante accesorio completamente Made in Italy. Realizado de aluminio de pieza maciza, mantiene el aspecto original a lo largo del tiempo gracias a la anodización de alta calidad y a la elaboración de CNC. Un detalle que representa el connubio perfecto entre funcionalidad y estética, acentuando aún más el atractivo look racing.

Reservatório do líquido da embreagem. O inconfundível design da Ducati junta-se à experiência da Rizoma para criar um precioso acessório totalmente made in Italy. Realizado em alumínio, mantém a sua aparência original ao longo do tempo graças à anodização de alta qualidade e à usinagem CNC. Um detalhe que representa a perfeita união entre funcionalidade e estética, destacando ainda mais o acentuado visual racing da moto.

クラッチフルードタンク。Ducati 独特のデザインと Rizoma の豊富な経験がひとつになった、イタリア製の特別なアクセサリです。CNC 加工が施されたビレットアルミニウムに高品質アルマイト処理が施され、長期の耐候性を維持します。機能美を追求したディテールが、バイクを一層レーシングなルックに演出します。

离合器油液箱。杜卡迪无与伦比的设计与 Rizoma 的丰富经验相结合，诞生了这一纯意大利制造的珍贵配件。采用铝坯加工而成，由于采用高质量的阳极氧化和 CNC 加工，使其具有持久的原始外观。细节体现了功能性与美学的完美结合，更加突出了摩托车强烈的赛车外观。



Da montare in abbinamento con [codice] 97380971A, 97380972A.
Must be installed with [p/n] 97380971A, 97380972A.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 97380971A, 97380972A.
À installer en combinaison avec [référence] 97380971A, 97380972A.
Para montar combinada con [código] 97380971A, 97380972A.
A ser montada com [código] 97380971A, 97380972A.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 97380971A, 97380972A.
结合 [代码] 安装 97380971A, 97380972A.

 **A**  96180561AA
 **A**  96180561AB

STREETFIGHTER V2, STREETFIGHTER V4,
STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP



Serbatoio liquido freno. L'inconfondibile design Ducati si unisce all'esperienza di Rizoma per dare vita a un prezioso accessorio, tutto made in Italy, che rispecchia la vocazione sportiva della casa di Borgo Panigale. Realizzato in alluminio dal pieno, mantiene l'aspetto originale nel tempo grazie all'anodizzazione di alta qualità e alla lavorazione di CNC. Un dettaglio che rappresenta il connubio perfetto tra funzionalità ed estetica, esaltando il look prettamente racing della moto.

Brake fluid reservoir. The unmistakable Ducati design is combined with Rizoma's experience to create an invaluable accessory, made entirely in Italy, that reflects Borgo Panigale's sporting vocation. Made from billet aluminium, it maintains its original appearance over time thanks to high quality anodising and CNC machining. A detail that represents the perfect combination of functionality and aesthetics, enhancing the motorbike's pure racing look.

Bremsflüssigkeitsbehälter. Aus der Verbindung des unverkennbaren Ducati Designs mit der Erfahrung von Rizoma ist ein edles Zubehörteil - vollkommen „made in Italy“ - entstanden, das den sportlichen Charakter des Unternehmens in Borgo Panigale widerspiegelt. Er ist aus dem Vollen bearbeitetem Aluminium angefertigt und die hochwertige Eloxierung sowie die CNC-Bearbeitung sorgen dafür, dass er auf über die Zeit hinweg sein ursprüngliches Aussehen beibehält. Ein Detail, das die perfekte Vereinigung von Funktionalität und Ästhetik verkörpert und den klaren Racing-Look des Motorrads betont.

Réservoir liquide de frein. Le design inimitable de Ducati s'allie à l'expérience de Rizoma pour créer un accessoire précieux, entièrement made in Italy, qui incarne la vocation sportive du constructeur de Borgo Panigale. Fabriqué en aluminium usiné dans la masse, il conserve son aspect d'origine au fil du temps grâce au processus d'anodisation de haute qualité et à l'usinage par CNC. Un détail qui représente le mariage parfait entre la fonctionnalité et l'esthétique, en accentuant l'allure purement racing de la moto.

Depósito del líquido de freno. El inconfundible diseño Ducati se une a la experiencia de Rizoma para dar vida a un elegante accesorio, completamente made in Italy, que refleja la vocación deportiva del establecimiento de Borgo Panigale. Realizado de aluminio de pieza maciza, mantiene el aspecto original a lo largo del tiempo gracias a la anodización de alta calidad y a la elaboración de CNC. Un detalle que representa la combinación perfecta entre funcionalidad y estética, acentuando el look estrictamente racing de la moto.

Reservatório do líquido de freio. O inconfundível design da Ducati junta-se à experiência da Rizoma para criar um precioso acessório totalmente made in Italy que reflète a vocação esportiva da casa de Borgo Panigale. Realizado em alumínio, mantém a sua aparência original ao longo do tempo graças à anodização de alta qualidade e à usinagem CNC. Um detalhe que representa a perfeita união entre funcionalidade e estética, destacando o visual tipicamente racing da moto.

ブレーキフルードタンク。Ducati 独特のデザインと Rizoma の豊富な経験がひとつになり、Borgo Panigale 生粋のスポーツ・スピリットを惜しみなく反映するイタリア製のアクセサリが生まれます。CNC 加工が施されたビレットアルミニウムに高品質アルマイト処理が施され、長期の耐候性を維持します。機能美を追求したディテールが、バイクをアグレッシブに演出します。

制动器油箱。杜卡迪无与伦比的设计与 Rizoma 的丰富经验相结合，诞生了这款纯意大利制造的珍贵配件，体现了 Borgo Panigale 工厂的运动天分。采用铝坯加工而成，由于采用高质量的阳极氧化和 CNC 加工，使其具有持久的原始外观。细节体现了功能性与美学的完美结合，突出了摩托车的完美赛车外观。



Da montare in abbinamento con [codice] 97380971A, 97380972A.
Must be installed with [p/n] 97380971A, 97380972A.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 97380971A, 97380972A.
À installer en combinaison avec [référence] 97380971A, 97380972A.
Para montar combinada con [código] 97380971A, 97380972A.
A ser montada com [código] 97380971A, 97380972A.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 97380971A, 97380972A.
结合 [代码] 安装 97380971A, 97380972A.



96180581AA
96180581AB

STREETFIGHTER V2, STREETFIGHTER V4,
STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP



Serbatoio liquido frizione. L'inconfondibile design Ducati si unisce all'esperienza di Rizoma per dare vita a un prezioso accessorio tutto made in Italy. Realizzato in alluminio dal pieno, mantiene l'aspetto originale nel tempo grazie all'anodizzazione di alta qualità e alla lavorazione di CNC. Un dettaglio che rappresenta il connubio perfetto tra funzionalità ed estetica, accentuando ancora di più lo spiccato look racing della moto.

Clutch fluid reservoir. The unmistakable Ducati design is combined with Rizoma's experience to create an invaluable accessory made entirely in Italy. Made from billet aluminium, it maintains its original appearance over time thanks to high quality anodising and CNC machining. A detail that represents the perfect combination of functionality and aesthetics, further accentuating the motorbike's distinct racing look.

Kupplungsflüssigkeitsbehälter. Das unverwechselbare Ducati Design wird mit der Erfahrung von Rizoma kombiniert, um ein wertvolles Accessoire zu kreieren, das vollständig in Italien hergestellt wird. Hergestellt aus Knüppelaluminium, behält es dank hochwertiger Eloxierung und CNC-Bearbeitung sein ursprüngliches Aussehen über die Zeit. Ein Detail, das die perfekte Kombination aus Funktionalität und Ästhetik darstellt und den unverwechselbaren Rennsportlook des Motorrads zusätzlich unterstreicht.

Réservoir liquide d'embrayage. Le design inimitable de Ducati s'allie à l'expérience de Rizoma pour créer un accessoire précieux, entièrement made in Italy. Fabriqué en aluminium usiné dans la masse, il conserve son aspect d'origine au fil du temps grâce au processus d'anodisation de haute qualité et à l'usinage par CNC. Un détail qui représente le mariage parfait entre la fonctionnalité et l'esthétique, en accentuant encore plus l'allure racing de la moto.

Depósito del líquido de embrague. El inconfundible diseño Ducati se une a la experiencia de Rizoma para dar vida a un elegante accesorio completamente Made in Italy. Realizado de aluminio de pieza maciza, mantiene el aspecto original a lo largo del tiempo gracias a la anodización de alta calidad y a la elaboración de CNC. Un detalle que representa el connubio perfecto entre funcionalidad y estética, acentuando aún más el atractivo look racing.

Reservatório do líquido da embreagem. O inconfundível design da Ducati junta-se à experiência da Rizoma para criar um precioso acessório totalmente made in Italy. Realizado em alumínio, mantém a sua aparência original ao longo do tempo graças à anodização de alta qualidade e à usinagem CNC. Um detalhe que representa a perfeita união entre funcionalidade e estética, destacando ainda mais o acentuado visual racing da moto.

クラッチフルードタンク。Ducati 独特のデザインと Rizoma の豊富な経験がひとつになった、イタリア製の特別なアクセサリです。CNC 加工が施されたビレットアルミニウムに高品質アルマイト処理が施され、長期の耐候性を維持します。機能美を追求したディテールが、バイクを一層レーシングなルックに演出します。

离合器油液箱。杜卡迪无与伦比的设计与 Rizoma 的丰富经验相结合，诞生了这一纯意大利制造的珍贵配件。采用铝坯加工而成，由于采用高质量的阳极氧化和 CNC 加工，使其具有持久的原始外观。细节体现了功能性与美学的完美结合，更加突出了摩托车强烈的赛车外观。



Da montare in abbinamento con [codice] 97380971A, 97380972A.
Must be installed with [p/n] 97380971A, 97380972A.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 97380971A, 97380972A.
À installer en combinaison avec [référence] 97380971A, 97380972A.
Para montar combinada con [código] 97380971A, 97380972A.
A ser montada com [código] 97380971A, 97380972A.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 97380971A, 97380972A.
结合 [代码] 安装 97380971A, 97380972A.

 **A**  96180511AA
 **A**  96180511AB

STREETFIGHTER V2, STREETFIGHTER V4,
STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP





Coppia supporti serbatoi. Creati per il montaggio dei serbatoi liquido freno e frizione. Prodotti in collaborazione con Rizoma.

Pair of reservoir supports. Designed for mounting brake and clutch fluid reservoirs. Manufactured in partnership with Rizoma.

Paar Behälterhalter. Für die Montage der Brems- und Kupplungsflüssigkeitsbehälter entwickelt. Hergestellt in Zusammenarbeit mit Rizoma.

Paire de supports réservoirs. Réalisés pour la pose des réservoirs liquide frein et embrayage. Produits en collaboration avec Rizoma.

Par de soportes depósitos. Creados para el montaje de los depósitos líquido de frenos y embrague. Producidos en colaboración con Rizoma.

Par de suportes para reservatórios. Criados para a montagem dos reservatórios do fluido de freio e embreagem. Produzidos em colaboração com Rizoma.

フルードタンクサポートセット ブレーキ&クラッチフルードタンク取付け用。Rizoma 社との共同開発。

一对油箱支架。用于制动器和离合器油箱安装。与 Rizoma 合作生产。



Da montare in abbinamento con [codice] 96180511AA, 96180511AB, 96180561AA, 96180561AB, 96180571AA, 96180571AB, 96180581AA, 96180581AB.

Must be installed with [p/n] 96180511AA, 96180511AB, 96180561AA, 96180561AB, 96180571AA, 96180571AB, 96180581AA, 96180581AB.

Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96180511AA, 96180511AB, 96180561AA, 96180561AB, 96180571AA, 96180571AB, 96180581AA, 96180581AB.

À installer en combinaison avec [référence] 96180511AA, 96180511AB, 96180561AA, 96180561AB, 96180571AA, 96180571AB, 96180581AA, 96180581AB.

Para montar combinada con [código] 96180511AA, 96180511AB, 96180561AA, 96180561AB, 96180571AA, 96180571AB, 96180581AA, 96180581AB.

A ser montada com [código] 96180511AA, 96180511AB, 96180561AA, 96180561AB, 96180571AA, 96180571AB, 96180581AA, 96180581AB.

組み合わせて使用する部品[部品コード] 96180511AA, 96180511AB, 96180561AA, 96180561AB, 96180571AA, 96180571AB, 96180581AA, 96180581AB.

结合 [代码] 安装 96180511AA, 96180511AB, 96180561AA, 96180561AB, 96180571AA, 96180571AB, 96180581AA, 96180581AB.

A 97380972A

STREETFIGHTER V2, STREETFIGHTER V4,
STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP



Rete di protezione per radiatore olio. Realizzata in alluminio, contribuisce a proteggere l'impianto di raffreddamento dai detriti, esaltando al contempo l'estetica della moto.

Protective mesh for oil cooler. Made from aluminium, helps protect the cooling system from rocks and road debris while providing aesthetic appeal.

Schutzgitter für Ölkühler. Aus Aluminium gefertigt, eignet es sich zum Schutz der Kühlanlage vor Steinschlag und unterstreicht gleichzeitig die Ästhetik des Motorrads.

Grille de protection pour radiateur huile. Réalisée en aluminium, elle contribue à protéger le circuit de refroidissement contre les débris tout en exaltant l'esthétique de la moto.

Red de protección para radiador de aceite. Realizada en aluminio, contribuye a proteger el sistema de refrigeración de los detritos, resaltando al mismo tiempo la estética de la moto.

Rede de proteção para radiador de óleo. Realizada em alumínio, contribui a proteger o sistema de arrefecimento contra os detritos, exaltando ao mesmo tempo a estética da moto.

オイルクーラー用プロテクショングリッド アルミニウム製でラジエーターを破片から保護すると同時に、バイクをより美しく飾ります。

油冷却器保护网。采用铝金属制成，有助于保护冷却系统免受碎屑的侵袭，同时强化了摩托车的外观。

A 97380941A

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S,
STREETFIGHTER V4 SP



Rete di protezione per radiatore acqua. Realizzata in alluminio, contribuisce a proteggere l'impianto di raffreddamento dai detriti, esaltando al contempo l'estetica della moto.

Protective mesh for water radiator. Made from aluminium, helps protect the cooling system from rocks and road debris while providing aesthetic appeal.

Schutzgitter für Wasserkühler. Aus Aluminium gefertigt, eignet es sich zum Schutz der Kühlanlage vor Steinschlag und unterstreicht gleichzeitig die Ästhetik des Motorrads.

Grille de protection pour radiateur eau. Réalisée en aluminium, elle contribue à protéger le circuit de refroidissement contre les débris tout en exaltant l'esthétique de la moto.

Red de protección para el radiador de agua. Realizada en aluminio, contribuye a proteger el sistema de refrigeración de los detritos, resaltando al mismo tiempo la estética de la moto.

Rede de proteção para o radiador de água. Realizada em alumínio, contribui a proteger o sistema de arrefecimento contra os detritos, exaltando ao mesmo tempo a estética da moto.

ラジエーター用プロテクショングリッド。アルミニウム製でラジエーターを破片から保護すると同時に、バイクをより美しく飾ります。

水冷却器保护网。采用铝金属制成，有助于保护冷却系统免受碎屑的侵袭，同时强化了摩托车的外观。

A 97381941AA

STREETFIGHTER V2



Streetfighter

Tappo carico olio. L'inconfondibile design Ducati si unisce all'esperienza di Rizoma per dare vita a un dettaglio unico che impreziosisce il motore. La pregiata lavorazione dell'alluminio anodizzato mantiene l'aspetto originale nel tempo ed esalta il carattere della moto.

Oil filler plug. The unmistakable Ducati design is combined with Rizoma's experience to create a unique detail that enhances the engine. The fine workmanship of anodised aluminium maintains its original appearance over time and enhances the bike's character.

Öleinfüllverschluss. Das unverwechselbare Ducati Design wird mit der Erfahrung von Rizoma kombiniert, um ein einzigartiges Detail zu schaffen, das den Motor der Hypermotard verbessert. Die edle Verarbeitung von eloxiertem Aluminium behält im Laufe der Zeit ihr ursprüngliches Aussehen und unterstreicht den Charakter des Motorrads.

Bouchon de remplissage d'huile. Le design inimitable de Ducati s'allie à l'expérience de Rizoma pour créer un détail unique qui exalte le moteur. Le traitement exclusif d'anodisation de l'aluminium permet de conserver l'aspect d'origine de la pièce au fil du temps et d'exalter le caractère de la moto.

Tapón carga aceite. El infundible diseño Ducati se une a la experiencia Rizoma para dar vida a un detalle único que completa el motor. La refinada elaboración del aluminio anodizado mantiene el aspecto original a lo largo del tiempo y resalta el carácter de la moto.

Tampa de enchimento do óleo. O inconfundível design da Ducati junta-se à experiência da Rizoma para criar um detalhe único que adorna o motor. A excelente usinagem do alumínio anodizado mantém a aparência original ao longo do tempo e destaca o carácter da moto.

オイルフィラープラグ Ducati 独特のデザインと Rizoma の豊富な経験がひとつになり、エンジンを美しく演出する他にはないディテールです。アルマイト処理を施した高品質アルミニウム加工でバイク本来のキャラクターを際立たせ、時間が経ってもその美しさは変わりません。

加油口盖。杜卡迪无与伦比的设计与 Rizoma 的丰富经验相结合，诞生了使发动机更为充实的这一独特细节。精细的阳极氧化铝工艺使其具有持久的原始外观并突显了摩托车的特性。

A 97380871AA

A 97380871AB

STREETFIGHTER V2, STREETFIGHTER V4,
STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP



Tappo serbatoio in alluminio dal pieno. L'inconfondibile design Ducati si unisce all'esperienza di Rizoma per dare vita a un dettaglio unico, tutto made in Italy, che esalta l'estetica della moto. Realizzato in alluminio dal pieno, mantiene l'aspetto originale nel tempo grazie all'anodizzazione di alta qualità. Dotato di sistema anti-manomissione per garantire il massimo della sicurezza. L'apposita chiave fornita a corredo, che riproduce lo scudetto Ducati, rende il design di questo accessorio ancora più inconfondibile e il rifornimento molto più rapido, in un perfetto connubio tra funzionalità e stile.

Billet aluminium tank cap. The unmistakable Ducati design is combined with Rizoma's experience to create a unique detail, made entirely in Italy, which enhances the bike's aesthetics. Made from billet aluminium, it maintains its original appearance over time thanks to high quality anodising. Equipped with an anti-tamper system to guarantee maximum safety. The special key supplied, which reproduces the Ducati shield, makes this accessory stand out for its design and makes refuelling much faster, in a perfect combination of functionality and style.

Tankverschluss aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet. Das unverwechselbare Ducati Design wird mit der Erfahrung von Rizoma kombiniert, um ein einzigartiges Detail zu schaffen, das vollständig in Italien hergestellt wird und die Ästhetik des Fahrrads unterstreicht. Hergestellt aus Knüppelaluminium, behält es dank der hochwertigen Eloxierung sein ursprüngliches Aussehen über die Zeit. Ausgestattet mit einem Manipulationsschutzsystem, um maximale Sicherheit zu gewährleisten. Der mitgelieferte Spezialschlüssel, der das Ducati-Schild nachbildet, zeichnet dieses Zubehör durch sein Design aus und ermöglicht ein viel schnelleres Tanken in einer perfekten Kombination aus Funktionalität und Stil.

Bouchon du réservoir en aluminium usiné dans la masse. Le design inimitable de Ducati s'allie à l'expérience de Rizoma pour créer un détail unique, entièrement made in Italy, qui rehausse l'esthétique de la moto. Fabriqué en aluminium usiné dans la masse, il conserve son aspect d'origine au fil du temps grâce au processus d'anodisation de haute qualité. Doté d'un système anti-vandalisme pour assurer une sécurité maximale. La clé spéciale fournie, qui reproduit l'écusson Ducati, lui confère un design encore plus reconnaissable et assure un ravitaillement beaucoup plus rapide, en conjuguant parfaitement la fonctionnalité avec le style.

Tapón depósito de aluminio de pieza maciza. El inconfundible diseño Ducati se une a la experiencia de Rizoma para dar vida a un detalle único, completamente Made in Italy, que resalta la estética de la moto. Realizado de aluminio de pieza maciza, mantiene el aspecto original a lo largo del tiempo gracias a la anodización de alta calidad. Dotado de sistema antimanipulación para garantizar la máxima seguridad. La llave específica suministrada, que reproduce el escudo Ducati, da al diseño de este accesorio un estilo aún más inconfundible y permite un abastecimiento mucho más rápido, en una perfecta combinación entre funcionalidad y estilo.

Tampa de tanque em alumínio usinada em peça única. O inconfundível design da Ducati junta-se à experiência da Rizoma para criar um detalhe único, totalmente made in Italy, que destaca a estética da moto. Realizada em alumínio, mantém a sua aparência original ao longo do tempo graças à anodização de alta qualidade. Dotada de sistema antiviolação para garantir o máximo da segurança. A específica chave fornecida, que reproduz o escudo Ducati, torna o design deste acessório ainda mais inconfundível e o abastecimento mais rápido, em uma perfeita união entre funcionalidade e estilo.

ビレットアルミニウム製フィルタープラグ。Ducati 独特のデザインと Rizoma の豊富な経験により、イタリアで生産される全てのディテールは、バイクの美しさを際立たせます。ビレットアルミニウム製。高品質アルマイト処理が施され、長期の耐候性を維持します。いたずらを抑止するセキュリティシステムを備えます。付属キーには Ducati シールドロゴがあしらわれ、給油を早く済ます機能性とスタイリッシュさを兼ね備えたアクセサリです。

实心加工而成的铝制油箱盖。杜卡迪无与伦比的设计与 Rizoma 的丰富经验相结合，诞生了这一纯意大利制造的独特细节，突显了摩托车的美感。采用铝坯加工而成，由于采用高质量的阳极氧化，使其具有持久的原始外观。配备了防篡改系统，可以确保最大的安全性。随车配备的专用钥匙上再现了杜卡迪盾徽，让这一配件的设计更加独特、加油更加快速，是性能与风格的完美结合。

A 97780051BA

A 97780051BB

STREETFIGHTER V2, STREETFIGHTER V4,
STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP





Contrappesi manubrio in alluminio dal pieno. L'inconfondibile design Ducati si unisce all'esperienza di Rizoma in un prezioso accessorio, che oltre a offrire una protezione per il manubrio in caso di caduta, riduce le vibrazioni. Realizzati in alluminio dal pieno, l'alta qualità dell'anodizzazione e la lavorazione di CNC mantengono l'aspetto originale nel tempo. Le eleganti rifiniture conferiscono ancora più grinta al look della moto.

Billet aluminium handlebar balancing weights. The unmistakable Ducati design is combined with Rizoma's experience in this fine accessory, which not only offers protection for the handlebar in the event of a fall, but also reduces vibrations. Made from billet aluminium, the high quality of anodising and CNC machining allow it to maintain its original appearance over time. The elegant finishes make the bike's look that extra bit bolder.

Lenker-Gegengewichte aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet. Das unverkennbare Ducati Design vereint sich mit der Erfahrung von Rizoma in einem Zubehörteil, das nicht nur den Lenker im Falle eines Sturzes schützt, sondern auch die Vibrationen mindert. Sie bestehen Aluminium, das aus dem Vollen bearbeitet wurde, und die hochwertige Eloxierung und sowie die CNC-Bearbeitung sorgen für die langwährende Beibehaltung des ursprünglichen Aussehens. Die eleganten Endbearbeitungen verleihen dem Motorrad noch mehr Biss.

Contrepoids guidon en aluminium usiné dans la masse. Le design inimitable de Ducati s'allie à l'expérience de Rizoma pour créer un accessoire précieux qui, en plus de protéger le guidon en cas de chute, réduit les vibrations. Fabriqués en aluminium usiné dans la masse, la qualité exceptionnelle de l'anodisation et l'usinage par CNC permettent de conserver l'aspect d'origine au fil du temps. Les finitions élégantes donnent à la moto une allure encore plus mordante.

Contrapesos manillar de aluminio de pieza plena. El inconfundible diseño Ducati se une a la experiencia de Rizoma en un elegante accesorio, que además de ofrecer una protección para el manillar en caso de caída, reduce las vibraciones. Realizados de aluminio de pieza maciza, la alta calidad de la anodización y la elaboración de CNC mantienen el aspecto original a lo largo del tiempo. Los elegantes acabados proporcionan una mayor determinación al look de la moto.

Contrapesos para guidão em alumínio trabalhados em peça única. O inconfundível design da Ducati junta-se à experiência da Rizoma em um precioso acessório, que além de proteger o guidão no caso de queda, reduz as vibrações. Realizados em alumínio, a alta qualidade da anodização e a usinagem em CNC mantêm a aparência original ao longo do tempo. Os elegantes acabamentos dão ainda mais determinação ao visual da moto.

ビレットアルミニウム製ハンドルバー用カウンターウェイト。Ducati 独特のデザインと Rizoma の豊富な経験をひとつに融合したアクセサリは、転倒時にハンドルバーを守るだけでなく、振動も低減します。高品質アルマイト処理と CNC 加工が施されたビレットアルミニウム製で、時間が経過しても本来の美しさは変わりません。その仕上がりはエレガントでありながら、バイクの外観はさらにアグレッシブになります。

铝制车把握把配重。杜卡迪无与伦比的设计与 Rizoma 的丰富经验在这款珍贵配件中相结合，除了在跌倒情况下为车把握提供保护之外，还减少了震动。采用铝坯加工而成，高质量的阳极氧化和 CNC 加工使其具有持久的原始外观。优雅装饰为摩托车增添了更多的气魄。



Non compatibile con [codice] 96180521A.
Not compatible with [p/n] 96180521A.
Nicht kompatibel mit [Art.-Nr.] 96180521A.
Non compatible avec [référence] 96180521A.
Não compatível com [código] 96180521A.
一緒に使用できない[部品コード] 96180521A.
不兼容 [代码] 96180521A.



97380861AA
97380861AB

STREETFIGHTER V2, STREETFIGHTER V4,
STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP





DUCATI by **Rizoma**

Contrappesi manubrio in alluminio dal pieno. Pregiati componenti, rifiniti con eleganza, migliorano l'estetica della moto. Prodotti in collaborazione con Rizoma.

Billet aluminium handlebar balancing weights. Precious components, elegantly finished, that improve the look of the bike. Manufactured in partnership with Rizoma.

Lenker-Gegengewichte aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet. Hochwertige, elegant verarbeitete Komponenten, die die Ästhetik des Motorrads aufwerten. Hergestellt in Zusammenarbeit mit Rizoma.

Contrepoids guidon en aluminium usiné dans la masse. Composants précieux, finis avec élégance, ils améliorent l'esthétique de la moto. Produits en collaboration avec Rizoma.

Contrapesos manillar de aluminio de pieza plena. Componentes de alta calidad, con acabado elegante, mejoran la estética de la moto. Producidos en colaboración con Rizoma.

Contrapesos para guidão em alumínio trabalhados em peça única. Componentes refinados, elegantemente acabados, melhoram a estética da moto. Produzidos em colaboração com Rizoma.

ビレットアルミニウム製ハンドルバー用カウンターウェイト。上品に仕上がった高級感ある部品、バイクの外観をいっそう引き立てます。Rizoma 社との共同開発。

铝制车把把配重。精美的部件，优雅完美，优化了摩托车的美观性。与 Rizoma 合作生产。



Non compatibile con [codice] 96180521A.
Not compatible with [p/n] 96180521A.
Nicht kompatibel mit [Art.-Nr.] 96180521A.
Non compatible avec [référence] 96180521A.
No compatible con [código] 96180521A.
Não compatível com [código] 96180521A.
一緒に使用できない[部品コード] 96180521A。
不兼容 [代码] 96180521A。

97380951AA
 97380951AB

STREETFIGHTER V2



Ciclistica e impianti frenanti - Chassis and brake systems - Fahrwerk und Bremsanlagen - Partie-cycle et systèmes de freinage - Bastidor y sistemas de frenos - Ciclística e sistemas de frenagem - 車体およびブレーキシステム - 骑行与制动系统

Slider forcella anteriore. L'inconfondibile design Ducati si unisce all'esperienza di Rizoma per dare vita a un prezioso accessorio, realizzato in alluminio anodizzato di alta qualità, che protegge la forcella in caso di caduta. La pregiata lavorazione a macchina aggiunge un tocco di stile che arricchisce l'avantreno della moto.

Front fork slider. The unmistakable Ducati design is combined with Rizoma's experience to create an invaluable accessory, made of high quality anodised aluminium, which protects the fork in the event of a fall. The high-quality machining adds a touch of style that enriches the front end of the bike.

Slider für Vorderradgabel. Aus der Verbindung des unverkennbaren Ducati Designs mit der Erfahrung von Rizoma ist ein edles Zubehörteil aus hochwertigem, eloxiertem Aluminium entstanden, das die Gabel bei einem Sturz schützt. Die hochwertige maschinelle Bearbeitung fügt einen Touch Stil hinzu, der den Vorderaufbau des Motorrads aufwertet.

Slider fourche avant. Le design inimitable de Ducati s'allie à l'expérience de Rizoma pour créer un accessoire précieux, en aluminium anodisé de haute qualité, qui protège la fourche en cas de chute. L'usinage CNC exclusif ajoute une touche de style qui exalte le train avant de la moto.

Slider horquilla delantera. El inconfundible diseño Ducati se une a la experiencia de Rizoma para dar vida a un elegante accesorio, realizado de aluminio anodizado de alta calidad, que protege la horquilla en caso de caída. La refinada elaboración mecanizada añade un toque de estilo que completa el tren delantero de la moto.

Slider de garfo dianteiro. O inconfundível design da Ducati junta-se à experiência da Rizoma para criar um precioso acessório, feito em alumínio anodizado de alta qualidade, que protege o garfo em caso de queda. A usinagem de alta qualidade acrescenta um toque de estilo que enriquece o trem dianteiro da moto.

フロントフォークスライダー Ducati 独特のデザインと Rizoma の豊富な経験がひとつになったアクセサリです。アルマイト処理が施された高品質アルミニウム製で転倒時にフォークをしっかり守ります。高品質なマシニング加工が施され、スタイリッシュなテイストによりバイクのフロントをより美しく魅せます。

前叉滑块。杜卡迪无与伦比的设计与 Rizoma 的丰富经验相结合，诞生了这款高质量阳极氧化铝制成的珍贵配件，在跌倒的情况下可以为前叉提供保护。精细的机器加工为其增添了一抹韵味，丰富了摩托车的前转向架。

97380911A

STREETFIGHTER V2, STREETFIGHTER V4,
STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP



Protezione leva freno. L'inconfondibile design Ducati si unisce all'esperienza di Rizoma in un accessorio sviluppato per migliorare la sicurezza del pilota, prevenendo l'attivazione accidentale del freno anteriore. Dotato di contrappeso sinistro per garantire la massima stabilità. L'anodizzazione di alta qualità mantiene l'aspetto originale nel tempo e il design raffinato esalta l'anima sportiva della moto.

Brake lever protection. The unmistakable Ducati design is combined with Rizoma's experience in an accessory that was developed to improve rider safety, preventing accidental front brake activation. Equipped with a left counterweight to ensure maximum stability. The high quality anodising maintains its original appearance over time and the refined design enhances the bike's sporty spirit.

Bremshebelschutz. Das unverkennbare Ducati Design in Kombination mit der Erfahrung von Rizoma in einem Zubehörteil, das zur Verbesserung der Sicherheit des Fahrers konzipiert wurde und der versehentlichen Betätigung der Vorderradbremse vorbeugt. Mit linkem Gegengewicht ausgestattet, damit maximale Stabilität gewährleistet ist. Durch die hochwertige Eloxierung bleibt das ursprüngliche Aussehen lange erhalten - das edle Design hebt die sportliche Seele dieses Motorrads hervor.

Protection levier de frein. Le design inimitable de Ducati s'allie à l'expérience de Rizoma pour créer un accessoire conçu pour améliorer la sécurité du pilote en empêchant l'activation accidentelle du frein avant. Équipé d'un contrepoids gauche pour assurer une stabilité maximale. L'anodisation de haute qualité conserve l'aspect d'origine au fil du temps et le design raffiné renforce l'âme sportive de la moto.

Protección leva freno. El inconfundible diseño Ducati se une a la experiencia de Rizoma en un accesorio desarrollado para mejorar la seguridad del piloto, evitando la activación accidental del freno delantero. Dotada de contrapeso izquierdo para garantizar la máxima estabilidad. La anodización de alta calidad mantiene el aspecto original a lo largo del tiempo y el diseño refinado acentúa el alma deportiva de la moto.

Adattatori protezione leva freno. Creati per il montaggio del set protezione leva freno e contrappeso sinistro. Prodotti in collaborazione con Rizoma.

Adapters for brake lever protection. Created for the assembly of LH counterweight and brake lever protection set. Manufactured in partnership with Rizoma.

Adapter für Bremshebelschutz. Für die Montage des Sets des Bremshebelschutzes und des linken Gegengewichts entwickelt. Hergestellt in Zusammenarbeit mit Rizoma.

Adaptateurs pour protection levier de frein. Réalisés pour la pose du jeu de protection levier de frein et contrepoids gauche. Produits en collaboration avec Rizoma.

Adaptadores protección leva freno. Creados para el montaje del set protección leva freno y contrapeso izquierdo. Producidos en colaboración con Rizoma.

Adaptadores de proteção para alavanca de freio. Criados para a montagem do conjunto de proteção para alavanca de freio e contrapeso esquerdo. Produzidos em colaboração com Rizoma.

ブレーキレバープロテクションアダプター。ブレーキレバーのプロテクションと左側カウンターウェイトのセット取り付け用です。Rizoma 社との共同開発。

制动杆保护装置适配器。用于制动杆保护装置套件和左侧配重的安装。与 Rizoma 合作生产。

Proteção para alavanca de freio. O inconfundível design da Ducati junta-se à experiência da Rizoma em um acessório desenvolvido para melhorar a segurança do piloto, prevenindo a ativação acidental do freio dianteiro. Dotado de contrapeso esquerdo para garantir a máxima estabilidade. A anodização de alta qualidade mantém a aparência original ao longo do tempo e o design requintado desataca o espírito racing da moto.

ブレーキレバープロテクション。ライダーの安全を向上するために開発されたアクセサリの中に、Ducati 独特のデザインと Rizoma の豊富な経験がひとつになりました。安定性を最大限に高めるために、左側ハンドル用にカウンターウェイトを備えます。高品質アルマイト処理が施され、時間が経過しても変わらない美しさに加え、洗練されたデザインでバイク本来のスポーツ・スピリットを力強く表現します。

制动杆保护装置。杜卡迪无与伦比的设计与 Rizoma 的丰富经验在这款珍贵配件中相结合，配件生产用于提高车手的安全性，防止前制动器意外激活。配备了左侧配重以保证最大的稳定性。高质量的阳极氧化使其具有持久的原始外观，精致的设计突显了摩托车的运动灵魂。

A 96180521A

STREETFIGHTER V2, STREETFIGHTER V4,
STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP



Da montare in abbinamento con [codice] 96180671A.
Must be installed with [p/n] 96180671A.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96180671A.
À installer en combinaison avec [référence] 96180671A.
Para montar combinada con [código] 96180671A.
A ser montada com [código] 96180671A.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96180671A.
结合 [代码] 安装 96180671A.

Non compatibile con [codice] 97380861AA, 97380861AB, 97380951AA, 97380951AB.
Not compatible with [p/n] 97380861AA, 97380861AB, 97380951AA, 97380951AB.
Nicht kompatibel mit [Art.-Nr.] 97380861AA, 97380861AB, 97380951AA, 97380951AB.
Non compatible avec [référence] 97380861AA, 97380861AB, 97380951AA, 97380951AB.
No compatible con [código] 97380861AA, 97380861AB, 97380951AA, 97380951AB.
Não compatível com [código] 97380861AA, 97380861AB, 97380951AA, 97380951AB.
一緒に使用できない部品[部品コード] 97380861AA, 97380861AB, 97380951AA, 97380951AB.
不兼容 [代码] 97380861AA, 97380861AB, 97380951AA, 97380951AB.



A 96180671A

STREETFIGHTER V2, STREETFIGHTER V4,
STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP



Da montare in abbinamento con [codice] 96180521A.
Must be installed with [p/n] 96180521A.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96180521A.
À installer en combinaison avec [référence] 96180521A.
Para montar combinada con [código] 96180521A.
A ser montada com [código] 96180521A.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96180521A.
结合 [代码] 安装 96180521A.

Non compatibile con [codice] 97380861AA, 97380861AB, 97380951AA, 97380951AB.
Not compatible with [p/n] 97380861AA, 97380861AB, 97380951AA, 97380951AB.
Nicht kompatibel mit [Art.-Nr.] 97380861AA, 97380861AB, 97380951AA, 97380951AB.
Non compatible avec [référence] 97380861AA, 97380861AB, 97380951AA, 97380951AB.
No compatible con [código] 97380861AA, 97380861AB, 97380951AA, 97380951AB.
Não compatível com [código] 97380861AA, 97380861AB, 97380951AA, 97380951AB.
一緒に使用できない部品[部品コード] 97380861AA, 97380861AB, 97380951AA, 97380951AB.
不兼容 [代码] 97380861AA, 97380861AB, 97380951AA, 97380951AB.



Coppia manopole. Ispirate al mondo delle corse, queste manopole garantiscono un ottimo grip in ogni situazione di guida. Costruite per evitare scivolamenti accidentali della mano e ridurre le vibrazioni percepite.

Pair of handgrips. Inspired by the racing world, these handgrips ensure an excellent grip in every riding situation. Built to avoid accidental slipping of the hand and to reduce the vibrations felt.

Paar Lenkergriffe. Diese, an der Rennsport-Welt inspirierten Lenkergriffe gewährleisten ausgezeichneten Grip in allen Fahrsituationen. Sie sind so konzipiert, dass sie ein plötzliches Abrutschen der Hand verhindern und Vibrationen weniger spüren lassen.

Paire de poignées. Inspirées du monde des courses, ces poignées garantissent un excellent grip dans toutes les situations de conduite. Fabriquées pour éviter les glissements accidentels de la main et réduire les vibrations.

Par puños. Inspirados en el mundo de las carreras, los puños garantizan un agarre perfecto en cualquier condición de conducción. Fabricados para evitar deslizamientos accidentales de la mano y reducir las vibraciones percibidas.

Par de manoplas. Inspiradas no universo das corridas, estas manoplas garantem ótima aderência em qualquer situação de pilotagem. Construídas para evitar deslizamentos acidentais das mãos e reduzir as vibrações percebidas.

ツイストグリップセット。レースの世界から着想を得たグリップは、あらゆるライディング状況下において完璧なグリップを約束します。誤って手が滑るのを防止すると同時に、手で知覚する振動も軽減されるように設計されています。

把手（一对）。灵感来自竞赛世界，这款车把手确保了任何驾驶情况下的最佳抓握感。专为防意外脱手和降低感知振动而设计。

 96280611AA

STREETFIGHTER V2, STREETFIGHTER V4,
STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP



Leva freno. Realizzata con lavorazione 3D e caratterizzata da una linea tipicamente sportiva. Regolabile e snodata, per ridurre la possibilità di rottura. La leggerezza ed aerodinamicità, unite ad un elevato grip, forniscono un alto livello di performance. Sviluppata in collaborazione con Rizoma.

Brake lever. Made with 3D machining and featuring a sporty line. Adjustable and articulated to reduce the possibility of breakage. Lightness and aerodynamics coupled with excellent grip provide a high level of performance. Developed in partnership with Rizoma.

Bremshebel. Mit 3D-Bearbeitung gefertigt und durch eine typisch sportliche Linie geprägt. Mit Gelenk und einstellbar - für eine geringere Bruchgefahr. Die Faktoren Leichtigkeit und Aerodynamik verbunden mit einem höheren Grip bieten ein hohes Niveau an Performance. In Zusammenarbeit mit Rizoma entwickelt.

Levier de frein. Réalisé avec usinage 3D et caractérisé par une ligne typiquement sportive. Réglable et articulé, pour réduire la possibilité de rupture. La légèreté et l'aérodynamisme, unis à un grip élevé, fournissent un haut niveau de performance. Développé en collaboration avec Rizoma.

Leva freno. Realizada con elaboración 3D y caracterizada por una línea típicamente deportiva. Regulable y articulada, para reducir la posibilidad de rotura. La ligereza y aerodinámica, unidas a una elevada adherencia, brindan un alto nivel de prestaciones. Desarrollada en colaboración con Rizoma.

Alavanca de freio. Realizada com usinagem 3D e caracterizada por uma linha tipicamente esportiva. Ajustável e articulada, para reduzir a possibilidade de ruptura. A leveza e o aerodinamismo, acompanhados de uma elevada aderência, fornecem um alto nível de desempenho. Desenvolvida em colaboração com Rizoma.

Leva frizione. Realizzata con lavorazione 3D e caratterizzata da una linea tipicamente sportiva. Regolabile e snodata, per ridurre la possibilità di rottura. La leggerezza ed aerodinamicità, unite ad un elevato grip, forniscono un alto livello di performance. Sviluppata in collaborazione con Rizoma.

Clutch lever. Made with 3D machining and featuring a sporty line. Adjustable and articulated to reduce the possibility of breakage. Lightness and aerodynamics coupled with excellent grip provide a high level of performance. Developed in partnership with Rizoma.

Kupplungshebel. Mit 3D-Bearbeitung gefertigt und durch eine typisch sportliche Linie geprägt. Mit Gelenk und einstellbar - für eine geringere Bruchgefahr. Die Faktoren Leichtigkeit und Aerodynamik verbunden mit einem höheren Grip bieten ein hohes Niveau an Performance. In Zusammenarbeit mit Rizoma entwickelt.

Levier d'embrayage. Réalisé avec usinage 3D et caractérisé par une ligne typiquement sportive. Réglable et articulé, pour réduire la possibilité de rupture. La légèreté et l'aérodynamisme, unis à un grip élevé, fournissent un haut niveau de performance. Développé en collaboration avec Rizoma.

Leva embrague. Realizada con elaboración 3D y caracterizada por una línea típicamente deportiva. Regulable y articulada, para reducir la posibilidad de rotura. La ligereza y aerodinámica, unidas a una elevada adherencia, brindan un alto nivel de prestaciones. Desarrollada en colaboración con Rizoma.

Alavanca da embreagem. Realizada com usinagem 3D e caracterizada por uma linha tipicamente esportiva. Ajustável e articulada, para reduzir a possibilidade de ruptura. A leveza e o aerodinamismo, acompanhados de uma elevada aderência, fornecem um alto nível de desempenho. Desenvolvida em colaboração com Rizoma.

クラッチレバー。3D加工によるスポーティなエアロダイナミックデザインが特徴。破損しにくい調節可能な可倒式です。軽く、エアロダイナミクスとグリップ力に優れた高性能。Rizoma 社との共同開発。

ブレーキレバー。3D加工によるスポーティなエアロダイナミックデザインが特徴。破損しにくい調節可能な可倒式です。軽く、エアロダイナミクスとグリップ力に優れた高性能。Rizoma 社との共同開発。

制动杆。经 3D 加工制成，具有典型的运动线条。采用铰接且可调节，可以减少断裂的可能性。高抓地力下的轻便和空气动力学，提供了高水平的性能。与 Rizoma 合作开发。

离合杆。经 3D 加工制成，具有典型的运动线条。采用铰接且可调节，可以减少断裂的可能性。高抓地力下的轻便和空气动力学，提供了高水平的性能。与 Rizoma 合作开发。

A ■ 96180761AA

STREETFIGHTER V2, STREETFIGHTER V4,
STREETFIGHTER V4 S



A ■ 96180771AA

STREETFIGHTER V2, STREETFIGHTER V4,
STREETFIGHTER V4 S



Pinze freno anteriori colorate. Create in collaborazione con Brembo per personalizzare la propria Ducati, distinguendola dalla versione di serie e conferendole un look ancora più unico. Pur mantenendo le caratteristiche frenanti di quelle di serie, la speciale vernice, oltre a esaltare la personalità della moto, è resistente alle forti sollecitazioni termiche, rendendo le pinze perfette anche per l'utilizzo in pista. Carattere, qualità e cura del design si uniscono nell'accessorio ideale per rendere la moto ancora più iconica.

Coloured front brake callipers. Created in collaboration with Brembo to customise your Ducati, distinguishing it from the standard version and giving it an even more unique look. While maintaining the braking characteristics of the standard callipers, the special paintwork not only enhances the personality of the bike but is also resistant to high thermal stress, making the callipers perfect for racing use. Character, quality and attention to design come together in the ideal accessory to make the bike even more iconic.

Vordere, farbige Bremssättel. Sie wurden in Zusammenarbeit mit Brembo entwickelt, damit Sie Ihre Ducati individuell gestalten und ihr einen noch einzigartigeren Look verleihen können. Sie bieten dieselben Bremseigenschaften der serienmäßigen Bremssättel; der spezielle Lack hebt nicht nur die Persönlichkeit des Motorrads hervor, sondern hält auch den starken thermischen Beanspruchungen stand, sodass diese Bremssättel auch für den Einsatz auf der Rennstrecke die perfekte Wahl sind. Charakter, Qualität und gepflegtes Design vereint in einem idealen Zubehör, mit dem das Motorrad noch kultiger wird.

Étriers de frein avant en couleur. Créés en collaboration avec Brembo pour personnaliser votre Ducati et la distinguer de la version standard, en lui donnant un look encore plus unique. Tout en conservant les performances de freinage de la version standard, la peinture spéciale ne se contente pas de mettre en valeur la personnalité de la moto, elle est également résistante aux fortes contraintes thermiques, ce qui rend les étriers parfaits pour une utilisation sur piste. Caractère, qualité et attention au design sont réunis dans l'accessoire idéal pour rendre la moto encore plus emblématique.

Pinzas freno delanteras de colores. Creadas en colaboración con Brembo para personalizar la propia Ducati, diferenciándola de la versión de serie y aportando un aspecto más único todavía. Aunque se mantienen las características de frenado de las de serie, la pintura especial, además de destacar la personalidad de la moto, es resistente a tensiones térmicas, lo que las convierte en las pinzas perfectas incluso para el uso en pista. El carácter, la calidad y el cuidado del diseño se unen en el accesorio ideal para dar vida a una moto aún más icónica.

Pinças de freio dianteiras coloridas. Criadas em colaboração com a Brembo para personalizar a própria Ducati, distinguindo da versão de série e proporcionando um visual ainda mais exclusivo. Mantendo as características de freio de série, a pintura especial, além de realçar a personalidade da moto, é resistente a fortes tensões térmicas, tornando as pinças perfeitas para a utilização também em pista. Personalidade, qualidade e cuidado do design se unem no acessório ideal para tornar a moto ainda mais icônica.

カラーフロントブレーキキャリパー。Bremboとのコラボレーションにより製作されたDucatiカスタマイズ。標準装備バージョンとの違いを際立たせ、より個性の光るルックに仕上げてくれます。標準装備バージョンが有するブレーキ特性はそのままに、この特殊塗装がバイクの個性を引き立ててくれるだけでなく、高い熱応力にも耐えられるためサーキットでの使用にも最適なキャリパーです。個性、品質、デザインへのこだわりが一つに融合したこのアクセサリで、バイクに今以上にアイコンックな表情を与えましょう。

前侧彩色制动钳。与 Brembo 合作生产对杜卡迪摩托车进行区别于标配的个性化配置，使其具有更为独特的外观。为了保持与标配制动器相同的制动特性，这款制动钳的特殊漆面不仅可以彰显摩托车的个性，还可以耐受强烈的热应力，使这款制动钳甚至能够用于赛道。这款理想配件融合了特性、质量与细致的设计，使摩托车更具标志性。

96180821AA

96180821AB

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S,
STREETFIGHTER V4 SP

Cerchi in magnesio. La leggerezza del magnesio forgiato incontra il design tipicamente racing delle 9 razze, in una coppia di cerchi di chiara derivazione Superbike. Omologati per l'utilizzo monoposto, sono frutto del connubio tra le caratteristiche tecniche da competizione e i rigidi standard per l'omologazione come primo equipaggiamento. Paragonato alla versione tradizionale in lega d'alluminio, il materiale esclusivo di questo accessorio garantisce una riduzione del peso di 3 Kg. (-33%) rispetto alle versioni moto standard e 0,7 Kg. (-10%) rispetto alle versioni S. Inoltre garantisce una riduzione dell'inerzia del 40% (vs standard) e 12% (vs S), migliorando così la dinamica del veicolo e i cambi di direzione, per ottimizzare prestazioni e feeling di guida.

Magnesium rims. The lightness of forged magnesium meets the typically racing design of the 9-spoke wheels, for a pair of rims clearly inspired by the Superbike world. Type-approved for single-seater use, they are the result of the combination of technical racing features with strict standards for type-approval as original equipment. Compared to the traditional aluminium alloy version, the exclusive material of this accessory ensures a reduction in weight by 3 kg. (-33%) compared to standard motorcycle versions and 0.7 kg. (-10%) compared to S versions. Moreover, it ensures a reduction in inertia by 40% (vs standard) and 12% (vs S), thus improving the vehicle dynamics and the changes of direction, to optimise performance and riding feeling.

Magnesiumfelgen. Die Leichtigkeit des geschmiedeten Magnesiums trifft auf das typische Racing-Design der 9 Speichen, in einem Paar deutlich von den Superbikes stammenden Felgen. Sie sind für den Einsitzer-Einsatz zugelassen und das Ergebnis der Kombination technischer, aus dem Rennbereich stammender Eigenschaften und den strengen Normen für die Zulassung als Erstausrüstung. Im Vergleich zur herkömmlichen Version aus Aluminiumlegierung garantiert das exklusive Material dieses Zubehörs eine Gewichtsreduzierung um 3 kg (-33%) im Vergleich zu den Motorradern in der Standard-Versionen und 0,7 kg. (-10%) im Vergleich zu den S-Versionen. Des Weiteren garantiert es eine Trägheitsreduzierung von 40% (im Vergleich zur Standardversion) und 12% (im Vergleich zu den S-Versionen), sodass sich eine Verbesserung der Dynamik und beim Ändern der Position des Fahrzeugs mit dem Resultat einer Optimierung der Leistung und des Fahrgefühls ergibt.

Jantes en magnésium. La légèreté du magnésium forgé et le design typiquement racing des 9 branches se rencontrent dans une paire de jantes clairement dérivées du monde Superbike. Homologuées pour une utilisation monoplace, elles sont la combinaison parfaite entre les caractéristiques de compétition et les strictes normes d'homologation en tant que première monte. Comparé à la version traditionnelle en alliage d'aluminium, le matériel exclusif de cet accessoire assure une réduction de poids de 3 Kg (-33%) par rapport aux versions de motos standard et de 0,7 Kg (-10%) par rapport aux versions S. Il garantit également une réduction de l'inertie de 40% (par rapport aux versions standard) et de 12% (par rapport aux versions S), améliorant ainsi la dynamique du véhicule et les changements de direction, afin d'optimiser les performances et le feeling de conduite.

Llantas de magnesio. La levedad del magnesio forjado encuentra el diseño típicamente racing de 9 radios para dar vida a una pareja de llantas de indudable derivación Superbike. Homologadas para una configuración monoplace, nacen de la fusión entre las características técnicas de competición y los estrictos estándares para la homologación de primer equipamiento. Comparado con la versión tradicional de aleación de aluminio, el material exclusivo de este accesorio garantiza una reducción del peso de 3 kg. (-33%) con respecto a las versiones moto estándar y 0,7 kg. (-10%) con respecto a las versiones S. Además, garantiza una reducción de la inercia del 40% (frente a la estándar) y 12% (frente a las S), mejorando de esta manera la dinámica del vehículo y los cambios de virada, para optimizar las prestaciones y la sensación de conducción.

Aros de magnésio. A leveza do magnésio forjado encontra o design tipicamente de corrida de 9 raios, em um par de aros com clara derivação Superbike. Homologados para a utilização monoposto, são o resultado da combinação entre as características técnicas da competição e os rígidos padrões para a homologação como primeiro equipamento. Comparado com a versão tradicional em liga de alumínio, o material exclusivo deste acessório garante uma redução de peso de 3 Kg. (-33%) em relação às versões de moto padrão e 0,7 Kg. (-10%) em relação às versões S. Também garante uma redução da inércia de 40% (versão padrão) e 12% (versões S), melhorando a dinâmica do veículo e as mudanças de direção, a fim de otimizar o desempenho e a sensação de condução.

マグネシウム製ホイールリム。鍛造したマグネシウムの軽さは、スーパーバイクの世界で明らかに飛び抜けて素晴らしいリム用として、9 スポーク車輪の典型的なサーキット用デザインに適しています。シングルシーター使用の基準に適合しており、技術的なサーキット用機能と、標準装備での型式承認の厳格な規格を組み合わせた結果です。従来のアルミニウム合金バージョンと比較して、このアクセサリーの他にはない材質により、標準のモーターサイクルバージョンに比べて 3 kg の重量減 (-33%)、S バージョンに比べて 0.7 kg の重量減 (-10%) が確保されます。さらに、これによって慣性の 40% (標準型に対して) および 12% (S に対して) の低減が確保され、その結果として車両の運動性および方向変更が改善されて、パフォーマンスと乗車感覚が最適化されます。

镁合金轮辋。鍛造镁合金的轻盈在鲜明的 Superbike 衍生轮辋中遇上了 9 辐轮的典型赛车设计。经认证用于单座摩托车，是竞赛技术特征与原认证的严苛标准相结合的结果。与传统版本的铝合金相比，该配件的独有材料可确保减少 3 Kg 的重量。相比标准摩托车版本减少 33%，0.7 Kg。相比 S 版本减少 10%。还可确保将惯性降低 40% (相比标准版本) 和 12% (相比 S 版本)，改善车辆的动力学性能和方向变化，从而优化了性能和驾驶感觉。



La coppia di cerchi è omologata e testata per l'utilizzo della moto esclusivamente in configurazione monoposto; è quindi tassativamente vietato trasportare il passeggero.

The pair of rims is type-approved and tested for use only with motorcycle in single-seater configuration; it is therefore forbidden to carry a passenger.

Das Felgenpaar wurde ausschließlich für den Einsatz des Motorrads in der Monoposto-Version getestet und zugelassen; daher ist das Befördern eines Beifahrers strikt verboten.

La paire de jantes est homologuée et testée pour l'utilisation de la moto uniquement en configuration monoplace; il est donc strictement interdit de transporter le passager.

El par de llantas está homologado y probado para el uso de la moto exclusivamente en configuración monoplace; por lo tanto, está estrictamente prohibido transportar al pasajero.

O par de rodas é homologado e testado para o uso da moto exclusivamente na configuração monoposto; portanto, é taxativamente proibido transportar passageiro.

ホイールセットはシングルシート仕様の車両で試験された基準適合品です。そのため、パッセンジャーを乗せての走行は固く禁じられています。

前后轮辋通过了认证和测试，仅可用于单座座配置的车辆；因此严禁搭载乘客。

96380101A

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP



Alligierimento [kg] 3.0 (-33%)(Streetfighter V4); 0.7 (-10%)(Streetfighter V4 S).

Weight reduction [kg] 3.0 (-33%)(Streetfighter V4); 0.7 (-10%)(Streetfighter V4 S).

Gewichtsminderung [kg] 3.0 (-33%)(Streetfighter V4); 0.7 (-10%)(Streetfighter V4 S).

Allégement [kg] 3.0 (-33%)(Streetfighter V4); 0.7 (-10%)(Streetfighter V4 S).

Alligierimento [kg] 3.0 (-33%)(Streetfighter V4); 0.7 (-10%)(Streetfighter V4 S).

Alivio [kg] 3.0 (-33%)(Streetfighter V4); 0.7 (-10%)(Streetfighter V4 S).

減量 [kg] 3.0 (-33%)(Streetfighter V4); 0.7 (-10%)(Streetfighter V4 S).

減重 [kg] 3.0 (-33%)(Streetfighter V4); 0.7 (-10%)(Streetfighter V4 S).



Pedane pilota regolabili in alluminio. Sviluppate grazie all'esperienza di Ducati Corse e alla sapiente cura produttiva di Rizoma. Realizzate in lega di alluminio anodizzato di altissima qualità che mantiene l'aspetto originale nel tempo. Regolabili su 5 posizioni, permettono al pilota di trovare la posizione che più si adatta alla sua corporatura e al suo stile di guida. Dotate di pedali freno e cambio snodati per minimizzare il rischio di rottura in caso di scivolata. Utilizzano il DQS di serie, che può essere configurato sia come cambio tradizionale sia come cambio rovesciato/racing. Un accessorio indispensabile per i piloti più esigenti che vogliono vivere appieno un'esperienza di guida senza pari.

Adjustable rider footpegs in aluminium. Developed thanks to the experience of Ducati Corse and the skilful productive care of Rizoma. Made of high quality anodised aluminium alloy that maintains its original appearance over time. Adjustable in five positions, they allow the riders to find the position that best suits their build and riding style. Equipped with fold-away brake and gearchange pedals to minimise the risk of breakage in the event of a slip. They use the standard DQS, which can be configured both as a traditional shift and as a reversed/racing shift. An essential accessory for the most demanding riders who want to fully enjoy an unequalled riding experience.

Regulierbare Fußrasten aus Aluminium. Sie wurden auf der Erfahrung von Ducati Corse aufbauend und mit der gekonnten Produktionsorgfalt von Rizoma hergestellt. Sie sind aus hochwertiger, eloxierter Aluminiumlegierung gefertigt, die über die Zeit hinweg ihr ursprüngliches Aussehen beibehält. Da sie auf 5 Positionen verstellbar sind, findet jeder Fahrer die für seinen Körperbau und Fahrstil geeignetste Position. Die Brems- und Schaltpedale sind mit Gelenken versehen, um das Bruchrisiko beim Abrutschen zu minimieren. Hier kommt der serienmäßige DQS zur Anwendung, der sich als herkömmliche Schaltung sowie Schaltung mit umgekehrter Schaltfolge/Racing-Schaltung konfigurieren lässt. Ein unerlässliches Zubehörteil für die anspruchsvollsten Fahrer, die das Fahrerlebnis voll genießen möchten.

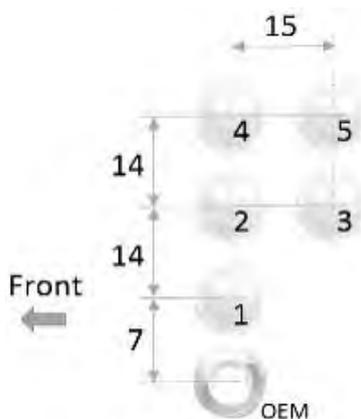
Repose-pieds pilote réglables en aluminium. Développés grâce à l'expérience de Ducati Corse et au savoir-faire productif de Rizoma. Fabriqués en alliage d'aluminium anodisé de très haute qualité qui permet de conserver l'aspect d'origine de la pièce au fil du temps. Réglables sur 5 positions, ils permettent au pilote de trouver la position qui convient le mieux à sa silhouette et à son style de conduite. Équipés de pédales de frein et sélecteur de vitesses articulés pour minimiser le risque de rupture en cas de glissade. Ils utilisent le DQS standard, qui peut être configuré comme sélecteur de vitesses traditionnel ou comme sélecteur inversé / racing. Un accessoire indispensable pour les pilotes les plus exigeants qui veulent profiter pleinement d'une expérience de conduite sans pareil.

Estribos piloto regulables de aluminio. Desarrollados gracias a la experiencia de Ducati Corse y al experimentado desarrollo constructivo de Rizoma. Realizados de aleación de aluminio anodizado de altísima calidad que mantiene el aspecto original a lo largo del tiempo. Regulables en 5 posiciones, permiten al piloto encontrar la posición que más se adapta a su complejidad y a su estilo de conducción. Dotados de pedales de freno y cambio articulados para minimizar el riesgo de rotura en caso de deslizamiento. Utilizan el DQS de serie, que se puede configurar como cambio tradicional o como cambio invertido/racing. Un accesorio indispensable para los pilotos más exigentes que quieren vivir al máximo una experiencia de conducción sin igual.

Pedaleiras para piloto reguláveis em alumínio. Desenvolvidas graças à experiência da Ducati Corse e à hábil produção da Rizoma. Realizadas em liga de alumínio anodizado de alta qualidade que mantém a aparência original ao longo do tempo. Ajustáveis em 5 posições, permitem ao piloto encontrar a posição mais adequada à sua estatura e ao seu estilo de pilotagem. Dotadas de pedais de freio e de câmbio com rótulas para minimizar o risco de ruptura no caso de derrapagem. Utilizam o DQS de série que pode ser configurado como câmbio tradicional e como câmbio invertido/racing. Um acessório indispensável para os pilotos mais exigentes que desejam vivenciar plenamente uma experiência de pilotagem sem igual.

アルミニウム製調整可能ライダーフットペグ。Ducati Corseの優れた経験とRizomaの緻密な製造技術をもとに開発されました。アルマイト処理が施された最高品質のアルミ合金製で、時間が経ってもその美しさは変わりません。5つのポジションに調節できるため、ライダーの体型や運転スタイルに最適なポジションを設定することができます。可倒式のブレーキペダルとギアチェンジペダを備え、転倒時の破損のリスクを最小限にとどめます。標準装備のDQSを使用し、通常のギアチェンジとリバースギアチェンジとの両方の設定が可能です。唯一無二のエクスペリエンスを満喫したい、そんな熟練ライダーに必須のアクセサリーです。

铝制可调节驾驶员踏板。诞生自 Ducati Corse 的丰富经验和 Rizoma 的精巧生产。采用超高质量的阳极氧化铝合金制成，使其具有持久的原始外观。5 个可调节位置，允许车手找到最适合其身材和驾驶风格的位置。配备了铰接式制动和变速踏板，以便最大程度地减少打滑时断裂的风险。使用标准 DQS，既可以配置传统变速箱，也可以配置倒置/赛车变速箱。对于想要充分享受无与伦比驾驶体验的最严苛车手来说，这是一款不可或缺的配件。

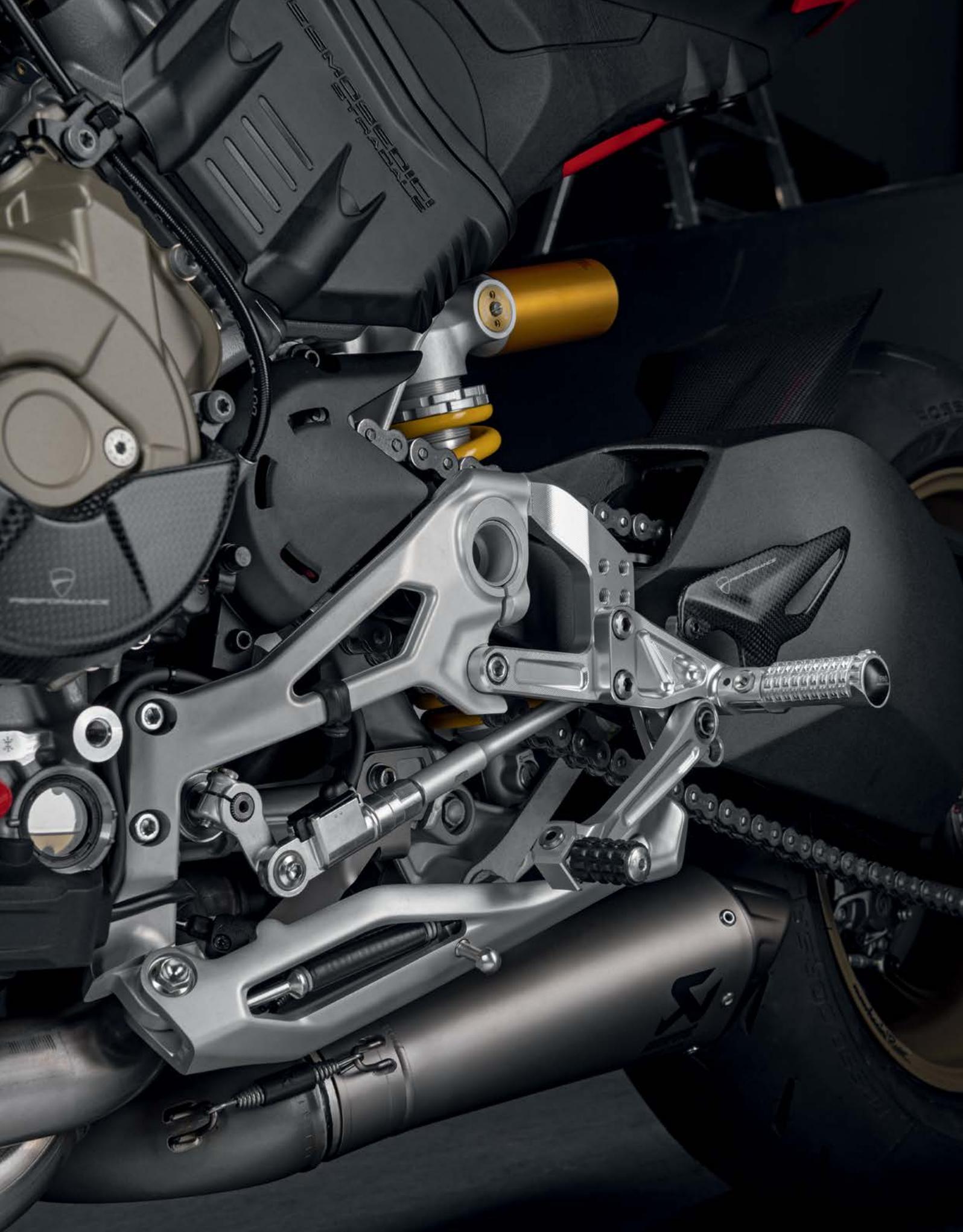


  **A 96280631BA**

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S



Le regolazioni possibili sono 5.
The possible adjustments are 5.
Es stehen 5 verschiedene Einstellungen zur Verfügung.
On a 5 réglages possibles.
Los ajustes posibles son 5.
Os ajustes possíveis são 5.
5段階に調節できます。
有 5 种可能的调节。



Pedane poggiapiedi in alluminio dal pieno. Il design Ducati si unisce all'esperienza di Rizoma per dare vita a un accessorio unico che si sposa perfettamente con la linea della moto. Realizzate in alluminio dal pieno, grazie all'anodizzazione di alta qualità e alla lavorazione superficiale CNC, garantiscono un'elevata resistenza e un miglior appoggio.

Billet aluminium footpegs. Ducati design is combined with Rizoma's experience to create a unique accessory that fits in perfectly with the bike's line. Made from billet aluminium, thanks to high quality anodising and CNC surface machining, they guarantee high strength and better support.

Fußrasten aus Aluminium, aus dem Vollen bearbeitet. Das Ducati Design wird mit der Erfahrung von Rizoma kombiniert, um ein Accessoire mit kräftigen Linien und einer feinen 3D-Oberfläche zu kreieren. Hergestellt aus KAluminium, behält es dank hochwertiger Eloxierung sein ursprüngliches Aussehen und garantiert einen hervorragenden Pumpenschutz im Falle eines Sturzes. Ein Detail, das dem Fahrrad einen noch unverwechselbareren Look verleiht.

Repose-pieds en aluminium usiné dans la masse. Le design de Ducati s'allie à l'expérience de Rizoma pour créer un accessoire unique, qui se marie parfaitement avec les lignes de la moto. Fabriqués en aluminium usiné dans la masse, le traitement exclusif d'anodisation et l'usinage de surface par CNC assurent une résistance élevée et un meilleur appui.

Estribos apoya pies de aluminio de pieza maciza. El diseño Ducati se une a la experiencia de Rizoma para dar vida a un accesorio único, que combina perfectamente con la línea de la moto. Realizados de aluminio de pieza maciza, gracias a la anodización de alta calidad y a la elaboración superficial CNC, garantizan una elevada resistencia y un mejor apoyo.

Pedais de apoio dos pés em alumínio. O design da Ducati junta-se à experiência da Rizoma para criar um acessório único que integra-se perfeitamente à linha da moto. Realizadas em alumínio, graças à anodização de alta qualidade e à usinagem superficial CNC, garantem uma elevada resistência e um apoio melhor.

ビレットアルミニウム製フットペグ。Ducati デザインと Rizoma の豊富な経験がひとつになり、バイクのデザインに溶け込む特別なアクセサリです。ビレットアルミニウム製、高品質アルマイト処理と CNC 加工が施され、高い剛性と快適なサポートを実現しています。

实坯加工而成的铝制脚踏板。杜卡迪的设计与 Rizoma 的丰富经验相结合，诞生了这一独特细节，与摩托车的线条完美结合。采用铝坯加工而成，由于采用高质量的阳极氧化和 CNC 加工，使其具有持久的原始外观，并保证了高度的耐用性和良好的支撑。



Componenti elettrici ed elettronici - Electric and electronic components - Elektrische und elektronische Komponenten - Composants électriques et électroniques - Componentes eléctricos y electrónicos - Componentes elétricos e eletrônicos - 電子部品と電子機器 - 电气与电子部件

Kit antifurto. Accessorio dotato di sensori di movimento, antimanomissione e sollevamento. Coniuga efficacia e praticità grazie alla sirena integrata e all'attivazione con telecomando.

Anti-theft kit. Accessory equipped with motion, tamper and lift sensors. It combines efficiency and practicality thanks to the integrated siren and remote control activation.

Kit Diebstahlsicherung. Zubehör mit Bewegungs-, Manipulations- und Hebesensoren. Sie verbindet Effizienz und Zweckmäßigkeit dank der integrierten Sirene und der Fernauslösung.

Kit antivol. Accessoire doté de capteurs de mouvement, anti-vandalisme et levage. Le mariage parfait entre efficacité et praticité grâce à la sirène intégrée et à l'activation par télécommande.

Kit antirrobo. Accessorio dotato de sensores de movimiento, antimanipulación y elevación. Combina eficacia y practicidad gracias a la sirena integrada y a la activación con mando a distancia.

Conjunto de antifurto. Acessório dotado de sensores de movimento, anti-invasão e elevação. Une eficácia e praticidade graças à sirena integrada e à ativação por meio de controle remoto.

盜難防止キット。モーションセンサー、いたづら防止センサー、リフティング感知センサーを備えています。サイレン内蔵でリモコン操作が可能な、実用性に優れた効果的なアクセサリです。

防盜套件。配件配备了运动、防篡改和升降传感器。由于具有集成报警器和遥控激活功能，该配件同时具备了有效性和实用性。



Da montare in abbinamento con [codice] 96680941CA, 96681211AA. Must be installed with [p/n] 96680941CA, 96681211AA. Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96680941CA, 96681211AA. À installer en combinaison avec [référence] 96680941CA, 96681211AA. Para montar combinada con [código] 96680941CA, 96681211AA. A ser montada com [código] 96680941CA, 96681211AA. 組み合わせて使用する部品[部品コード] 96680941CA, 96681211AA. 结合 [代码] 安装 96680941CA, 96681211AA.

Il set include anche i relativi telecomandi. The set includes also the relevant remote controls. Im Satz sind auch die entsprechenden Fernbedienungen enthalten. Le kit inclut également les télécommandes relatives. El kit incluye también los controles remotos correspondientes. O jogo também inclui os relativos controles remotos. セットには対応するリモコンも含まれています。套件中也包含相关遥控器。

96681181AA

STREETFIGHTER V2, STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP



Ducati Multimedia System. Pratico sistema di infotainment per connettere smartphone, navigatori satellitari Ducati, headset Ducati per pilota e passeggero tramite Bluetooth e sfruttare al meglio tutti i comfort che la moto può offrire.

Ducati Multimedia System. Practical infotainment system to: connect the smartphone, Ducati satellite navigators, Ducati rider and passenger headsets via Bluetooth, and make the most of all the comforts that the bike has to offer.

Ducati Multimedia-System. Praktisches Infotainment-System, mit dem das Smartphone, Ducati Satelliten-Navigationssysteme, das Ducati Headset für Fahrer und Beifahrer verbunden und alle vom Motorrad gebotenen Komforts bestens genutzt werden können.

Ducati Multimedia System. Un système d'infotainment très pratique qui permet de connecter via Bluetooth le smartphone, les systèmes GPS Ducati et les écouteurs Ducati pilote et passager, pour profiter au maximum de tout le confort que la moto peut offrir.

Ducati Multimedia System. Práctico sistema de infotainment para conectar smartphone, navegadores por satélite Ducati, headset Ducati para piloto y pasajero a través del Bluetooth y aprovechar al máximo todas las comodidades que la moto puede ofrecer.

Ducati Multimedia System. Prático sistema de infotainment para conectar smartphone, navegadores via satélite Ducati, auriculares Ducati para piloto e passageiro com Bluetooth e aproveitar da melhor maneira todas as comodidades que a moto pode oferecer.

ドゥカティマルチメディアシステム スマートフォン、Ducati GPS ナビゲーター、ライダー・パッセンジャー用 Ducati インターコムを Bluetooth 接続し、バイクが提供するすべての快適性を最大限に活用できる実用的なインフォテインメントシステム。

杜卡迪多媒体系统。使用的娱乐系统可以通过蓝牙连接到智能手机、杜卡迪卫星导航仪、杜卡迪车手和乘客耳机，充分利用摩托车所提供的全部舒适性。

Ducati Multimedia System. Pratico sistema di infotainment per la connessione di smartphone, navigatori satellitari Ducati, headset Ducati per pilota e passeggero tramite Bluetooth. L'accessorio perfetto per sfruttare al meglio tutti i comfort che la moto può offrire.

Ducati Multimedia System. A practical infotainment system that allows for the connection of smartphones, Ducati satellite navigators, and Ducati rider and passenger headsets via Bluetooth. The perfect accessory to make the most of all the comforts the bike has to offer.

Ducati Multimedia-System. Praktisches Infotainment System für die Bluetooth-Verbindung von Smartphones, Ducati Satelliten-Navigationssystemen, Ducati Headsets für Fahrer und Beifahrer. Das perfekte Zubehör für beste Nutzung des gesamten Komforts, der dieses Motorrad bieten kann.

Ducati Multimedia System. Un système d'infotainment très pratique qui permet de connecter via Bluetooth le smartphone, les systèmes GPS Ducati et les écouteurs Ducati pilote et passager. L'accessoire idéal pour profiter à fond de tout le confort que la moto peut offrir.

Ducati Multimedia System. Práctico sistema de infotainment para la conexión de smartphone, navegadores por satélite Ducati, headset Ducati para piloto y pasajero por Bluetooth. El accesorio perfecto para aprovechar al máximo todas las comodidades que puede ofrecer la moto.

Ducati Multimedia System. Prático sistema de infotainment para a conexão de smartphone, navegadores de satélite Ducati, headset Ducati para piloto e passageiro por Bluetooth. O acessório perfeito para aproveitar da melhor maneira todas as comodidades que a moto pode oferecer.

ドゥカティマルチメディアシステム スマートフォン、Ducati 衛星ナビゲーター、ライダー/パッセンジャー用 Ducati ヘッドセットを Bluetooth 接続できる実用的なインフォテインメントシステムです。バイクが提供するすべての快適性を最大限に活用できる最高のアクセサリです。



Da montare in abbinamento con [codice] 96680941BA, 96680941CA. Must be installed with [p/n] 96680941BA, 96680941CA. Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96680941BA, 96680941CA. À installer en combinaison avec [référence] 96680941BA, 96680941CA. Para montar combinada con [código] 96680941BA, 96680941CA. A ser montada com [código] 96680941BA, 96680941CA. 組み合わせて使用する部品[部品コード] 96680941BA, 96680941CA. 结合 [代码] 安装 96680941BA, 96680941CA.

L'utilizzo del Ducati Multimedia System in abbinamento agli auricolari Cardio Pack Talk potrebbe limitare alcune funzionalità di quest'ultimi (soprattutto relative ai comandi vocali). Le funzionalità di sistema di infotainment DMS restano inalterate.

If Cardio Pack Talk earphones are used in combination with the Ducati Multimedia System, some of the earphones functions may be limited (particularly functions related to voice commands). The DMS infotainment system functions remain unchanged.

Das Verwenden des Ducati Multimedia Systems in Kombination mit dem Headset Cardio Pack Talk könnte einige seiner Funktionen einschränken (insbesondere die Sprachsteuerungen). Die Funktionen des Infotainment-Systems DMS bleiben unverändert.

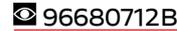
Si les écouteurs Cardio Pack Talk sont utilisés en combinaison avec le Ducati Multimedia System, certaines fonctions de ces derniers peuvent être limitées (notamment les fonctions liées aux commandes vocales). Les fonctions liées au système d'infotainment DMS restent inchangées.

El uso del Ducati Multimedia System combinado con los auriculares Cardio Pack Talk podría limitar algunas funciones de estos últimos (sobre todo relativas a los mandos vocales). Las funciones de sistema de infotainment DMS se mantienen inalteradas.

A utilização do Ducati Multimedia System em conjunto com os fones de ouvido Cardio Pack Talk pode limitar algumas funcionalidades dos últimos (principalmente em relação aos comandos vocais). As funcionalidades do sistema de infotainment DMS permanecem inalteradas.

DucatiマルチメディアシステムをCardio PackTalkヘッドセットと一緒に使用されますと、ヘッドセットの一部の機能(特に音声コマンド関連)が制限される場合があります。DMSインフォテインメントシステムの機能は影響を受けません。

杜卡迪多媒体系统搭配 Cardio Pack Talk 耳机使用可能会限制耳机的部分功能(主要是语音控制相关功能)。DMS 信息娱乐系统的功能不受影响。



96680712B
STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S,
STREETFIGHTER V4 SP



96681143AA
STREETFIGHTER V2



Da montare in abbinamento con [codice] 96681211AA. Must be installed with [p/n] 96681211AA. Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96681211AA. À installer en combinaison avec [référence] 96681211AA. Para montar combinada con [código] 96681211AA. A ser montada com [código] 96681211AA. 組み合わせて使用する部品[部品コード] 96681211AA. 结合 [代码] 安装 96681211AA.

L'utilizzo del Ducati Multimedia System in abbinamento agli auricolari Cardio Pack Talk potrebbe limitare alcune funzionalità di quest'ultimi (soprattutto relative ai comandi vocali). Le funzionalità di sistema di infotainment DMS restano inalterate.

If Cardio Pack Talk earphones are used in combination with the Ducati Multimedia System, some of the earphones functions may be limited (particularly functions related to voice commands). The DMS infotainment system functions remain unchanged.

Das Verwenden des Ducati Multimedia Systems in Kombination mit dem Headset Cardio Pack Talk könnte einige seiner Funktionen einschränken (insbesondere die Sprachsteuerungen). Die Funktionen des Infotainment-Systems DMS bleiben unverändert.

Si les écouteurs Cardio Pack Talk sont utilisés en combinaison avec le Ducati Multimedia System, certaines fonctions de ces derniers peuvent être limitées (notamment les fonctions liées aux commandes vocales). Les fonctions liées au système d'infotainment DMS restent inchangées.

El uso del Ducati Multimedia System combinado con los auriculares Cardio Pack Talk podría limitar algunas funciones de estos últimos (sobre todo relativas a los mandos vocales). Las funciones de sistema de infotainment DMS se mantienen inalteradas.

A utilização do Ducati Multimedia System em conjunto com os fones de ouvido Cardio Pack Talk pode limitar algumas funcionalidades dos últimos (principalmente em relação aos comandos vocais). As funcionalidades do sistema de infotainment DMS permanecem inalteradas.

DucatiマルチメディアシステムをCardio PackTalkヘッドセットと一緒に使用されますと、ヘッドセットの一部の機能(特に音声コマンド関連)が制限される場合があります。DMSインフォテインメントシステムの機能は影響を受けません。

杜卡迪多媒体系统搭配 Cardio Pack Talk 耳机使用可能会限制耳机的部分功能(主要是语音控制相关功能)。DMS 信息娱乐系统的功能不受影响。



Supporto per montaggio antifurto e DMS. Pratico kit necessario per il montaggio di antifurto e DMS.

Anti-theft system and DMS installation support. Practical kit required to install the anti-theft system and DMS.

Halterung für die Montage der Diebstahlsicherung und des DMS. Halterung für die Montage der Diebstahlsicherung und des DMS.

Support pour montage antivol et DMS. Kit pratique pour le montage de l'antivol et du DMS.

Soporte para montaje antirrobo y DMS. Práctico kit necesario para el montaje del antirrobo y DMS.

Suporte para montagem do dispositivo antirroubo e do DMS. Prático conjunto necessário para a montagem do dispositivo antirroubo e do DMS.

盗難防止装置 & DMS取り付け用サポート 盗難防止装置 & DMS を取り付けのために必須のキットです。

防盜系统和 DMS 安装支架 防盜系统和 DMS 安装所必須的实用套件。



Da montare in abbinamento con [codice] 9668071B, 96680712B, 96680811A, 96681181AA.
Must be installed with [p/n] 9668071B, 96680712B, 96680811A, 96681181AA.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 9668071B, 96680712B, 96680811A, 96681181AA.
À installer en combinaison avec [référence] 9668071B, 96680712B, 96680811A, 96681181AA.
Para montar combinada con [código] 9668071B, 96680712B, 96680811A, 96681181AA.
A ser montada com [código] 9668071B, 96680712B, 96680811A, 96681181AA.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 9668071B, 96680712B, 96680811A, 96681181AA.
结合 [代码] 安装 9668071B, 96680712B, 96680811A, 96681181AA.

96680941CA

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP



Supporto per montaggio antifurto e DMS. Pratico kit necessario per il montaggio di antifurto e DMS.

Anti-theft system and DMS installation support. Practical kit required to install the anti-theft system and DMS.

Halterung für die Montage der Diebstahlsicherung und des DMS. Halterung für die Montage der Diebstahlsicherung und des DMS.

Support pour montage antivol et DMS. Kit pratique pour le montage de l'antivol et du DMS.

Soporte para montaje antirrobo y DMS. Práctico kit necesario para el montaje del antirrobo y DMS.

Suporte para montagem do dispositivo antirroubo e do DMS. Prático conjunto necessário para a montagem do dispositivo antirroubo e do DMS.

盗難防止装置 & DMS取り付け用サポート 盗難防止装置 & DMS を取り付けのために必須のキットです。

防盜系统和 DMS 安装支架 防盜系统和 DMS 安装所必須的实用套件。



Da montare in abbinamento con [codice] 96681142AA, 96681143AA, 96681181AA.
Must be installed with [p/n] 96681142AA, 96681143AA, 96681181AA.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96681142AA, 96681143AA, 96681181AA.
À installer en combinaison avec [référence] 96681142AA, 96681143AA, 96681181AA.
Para montar combinada con [código] 96681142AA, 96681143AA, 96681181AA.
A ser montada com [código] 96681142AA, 96681143AA, 96681181AA.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96681142AA, 96681143AA, 96681181AA.
结合 [代码] 安装 96681142AA, 96681143AA, 96681181AA.

96681211AA

STREETFIGHTER V2



Set Termocoperte. Di derivazione MotoGP, riscaldano e mantengono a temperatura ottimale gli pneumatici per avere la massima aderenza sin dai primi giri. Realizzate in tessuto ignifugo per una maggiore durata nel tempo e prevenire eventuali bruciaciture dovute alla vicinanza tra la ruota posteriore e i collettori di scarico. Il circuito riscaldante è rivestito in PTFE (politetrafluoroetilene), un materiale molto più robusto e duraturo rispetto alle altre soluzioni rivestite in silicone. Un accessorio indispensabile per i ducati più esigenti, che in pista cercano il massimo delle prestazioni.

Tyre warmer set. Inspired by MotoGP, they heat and maintain the tyres at an optimum temperature for maximum grip right from the first laps. Made of fire-proof fabric for greater durability and to prevent burns due to the proximity between the rear wheel and the exhaust manifolds. The heating circuit is coated with PTFE (polytetrafluoroethylene), a material that is much more robust and durable than other silicone-coated solutions. An essential accessory for the most demanding Ducati fans who are looking for maximum performance on the track.

Satz Reifenwärmer. Aus der Welt des MotoGP stammend, wärmen sie die Reifen auf und halten sie auf einer optimalen Temperatur, damit maximale Bodenhaftung bereits ab den ersten Runden gegeben ist. Gefertigt aus feuerbeständigem Gewebe für längere Haltbarkeit und um möglichen Brandstellen aufgrund des geringen Abstands zwischen Hinterrad und Auspuffkrümmern vorzubeugen. Das Heizsystem ist mit PTFE (Polytetrafluorethylen) beschichtet, einem Material, das viel strapazierfähiger und dauerhafter ist als andere Produkte, die mit Silikon beschichtet sind. Ein unerlässliches Zubehörteil, auch für die anspruchsvollsten Ducatisti, die sich höchste Leistung wünschen.

Jeu de couvertures chauffantes. De dérivation MotoGP, elles chauffent et maintiennent les pneus à température optimale pour un maximum d'adhérence dès les premiers tours de piste. Réalisées avec un tissu ignifuge pour une plus grande durabilité et pour éviter les brûlures dues à la proximité entre la roue arrière et les collecteurs d'échappement. Le circuit de chauffage est revêtu de PTFE (polytétrafluoroéthylène) qui est un matériau beaucoup plus robuste et durable par rapport à d'autres circuits revêtus de silicone. Un accessoire indispensable pour les Ducatistes les plus exigeants, qui recherchent des performances maximales sur piste.

Set Calentadores de neumáticos. Derivados de la MotoGP, calientan y mantienen la óptima temperatura de los neumáticos para conseguir la máxima adherencia desde las primeras vueltas. Realizados de tejido ignífugo para una mayor duración a lo largo del tiempo y para prevenir quemaduras causadas por la aproximación de la rueda trasera y los colectores de escape. El circuito calentador está revestido de PTFE (politetrafluoroetileno), un material mucho más sólido y duradero con respecto a las demás opciones revestidas de silicona. Un accesorio indispensable para los ducatis más exigentes, que en la pista buscan las máximas prestaciones.

Conjunto tampas térmicas. De origem MotoGP, aquecem e conservam a temperatura perfeita dos pneus a fim de obter a máxima aderência desde as primeiras rodagens. Realizadas em tecido ignifugo para uma maior duração com o passar do tempo e prevenir queimaduras causadas pela proximidade entre a roda traseira e os coletores de escapamento. O circuito de aquecimento é revestido com PTFE (politetrafluoretileno), um material muito mais robusto e duradouro em relação às outras soluções revestidas de silicone. Um acessório indispensável para os fãs mais exigentes da Ducati que buscam na pista o máximo desempenho.

タイヤウォーマーセット MotoGP に由来し、タイヤを温め最適な温度に維持することで、スタート直後から最高のグリップを得ることができます。難燃性生地を使用し耐久性を高め、リアホイールとエキゾーストマニホールドが近接しているために起きる焼けを防止します。ヒーター回路は PTFE (ポリテトラフルオロエチレン) でコーティングされています。PTFE は他のシリコンコーティングよりもはるかに丈夫で耐久性に優れた素材です。究極のパフォーマンスを追求するエキスパイレーダーに不可欠なアクセサリです。

暖胎器套装。源于 MotoGP，可加热轮胎并使其保持在最优温度下，从而在第一圈便可实现最大抓地力。由耐火材料制造，具有更高的耐用性，防止由于后轮和排气歧管之间的接近而引起的灼伤。加热回路涂有 PTFE (聚四氟乙烯)，是一种比其他硅涂层解决方案更为坚固耐用的材料。对于追求赛道最大性能的杜卡迪粉来说，这是一款不可或缺的配件。

   97980601A
 97980601AY
 97980601AX

STREETFIGHTER V2, STREETFIGHTER V4,
STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP



Kit DDA comprensivo di modulo GPS. Alla funzionalità di traguardo elettronico e visualizzazione dei tempi a cruscotto, unisce l'acquisizione di traiettorie, velocità, RPM, marcia, angolo di apertura farfalla, intervento dei sistemi elettronici. Grazie al software in dotazione consente analisi di sessioni multiple. Dotato di supporto di memoria in grado di acquisire dati per circa 25 ore di utilizzo della moto.

DDA kit including GPS module. The electronic finish line feature and instrument panel time display are supplemented by the acquisition of trajectories, speed, RPM, gear, throttle opening angle, and electronic systems operation. Thanks to the software provided, multiple sessions can be analysed. Equipped with memory support capable of capturing data for about 25 hours of motorcycle use.

DDA Kit einschließlich GPS-Modul. Der Funktion „elektronischer Zielliniensensor“ und der Cockpitanzzeige reiht sich die Streckenerfassung sowie die Anzeige von Geschwindigkeit, Drehzahl, eingelegtem Gang, Drosselklappen-Öffnungswinkel und der Ansprechstufe der elektronischen Systeme an. Die im Lieferumfang enthaltene Software ermöglicht Analysen mehrerer Runden. Mit einem Speicherträger ausgestattet, der Speicherplatz für 25 Einsatzstunden des Motorrads bietet.

Kit DDA comprenant le module GPS. Il combine la fonctionnalité du capteur de temps sur le tour électronique et l'affichage des temps sur le tableau de bord avec l'acquisition de trajectoires, vitesse, trs/mn, marche, angle d'ouverture papillon et intervention des systèmes électroniques. Grâce au logiciel en dotation, il permet de faire des analyses de sessions multiples. Doté de support de mémoire en mesure d'acquérir des données pendant environ 25 heures d'utilisation de la moto.

Kit DDA incluye módulo GPS. A la funcionalidad de la línea de llegada electrónica y visualización de los tiempos en el salpicadero, añade la adquisición de trayectorias, velocidad, RPM, marcha, ángulo de apertura mariposa y intervención de los sistemas electrónicos. Gracias al software suministrado permite análisis de sesiones múltiples. Dotado de soporte de memoria capaz de adquirir datos por aprox. 25 horas de uso de la moto.

Conjunto DDA incluindo módulo GPS. À função de chegada eletrônica ativada e visualização dos tempos no painel de instrumentos, unem-se a aquisição de trajetórias, velocidades, RPM, marcha, ângulo de abertura da válvula borboleta e intervenção dos sistemas eletrônicos. Graças ao software fornecido, consente a análise de seções múltiplas. Dotado de suporte de memória capaz de adquirir dados durante cerca de 25 horas de utilização da moto.

GPS モジュール付き DDA 電子フィニッシュライン機能とインストルメントのタイム表示に加えて、走行軌跡、速度、回転数、ギア、スロットルボディ開き角度、電子制御システムの介入の各データを取得します。付属のソフトウェアで複数セッションの分析も可能です。車両の使用約25時間分のデータ取得が可能なメモリサポートが付属します。

包含 GPS 模块的 DDA 套件。在电子里程表的功能性和仪表盘上时间的可视性上结合了轨迹、速度、转速、挡位、节气门角度和电气系统干预。配备的软件可以进行多会话分析。配备存储支持获取约 25 小时的摩托车使用数据。



Da montare in abbinamento con [codice] 97180791AA, 97180792AA, 97180941AA.

Must be installed with [p/n] 97180791AA, 97180792AA, 97180941AA.

Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 97180791AA, 97180792AA, 97180941AA.

À installer en combinaison avec [référence] 97180791AA, 97180792AA, 97180941AA.

Para montar combinada con [código] 97180791AA, 97180792AA, 97180941AA.

A ser montada com [código] 97180791AA, 97180792AA, 97180941AA.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 97180791AA, 97180792AA, 97180941AA.

结合 [代码] 安装 97180791AA, 97180792AA, 97180941AA.

Utilizzabile esclusivamente in configurazione monoposto.

It can be used exclusively in single-seater configuration.

Ausschließlich in der Monoposto-Konfiguration verwendbar.

À utiliser seulement en configuration monoplace.

Funciona exclusivamente en configuración monoplace.

Utilizável exclusivamente na configuração monoposto.

シングルシート仕様でのみ使用可。

仅限在单鞍座配置的车辆上使用。

96580222AA

STREETFIGHTER V2, STREETFIGHTER V4,
STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP



Modulo GPS. Altamente performante; per vivere al meglio l'esperienza racing garantisce l'interazione con la moto, permettendo di visualizzare sul cruscotto i tempi sul giro effettuati in pista.

GPS module. High performance. To enjoy an optimal racing experience it guarantees interaction with the bike, allowing you to see track lap times on the instrument panel.

GPS-Modul. Äußerst leistungsstark. Garantiert die Interaktion mit dem Motorrad für ein optimales Racing-Erlebnis mit Anzeige der auf der Rennstrecke erzielten Rundenzeiten.

Module GPS. Hautement performant ; pour vivre au mieux l'expérience racing, il garantit l'interaction avec la moto, en permettant d'afficher sur le tableau de bord les temps sur le tour de piste.

Módulo GPS. Altas prestaciones; para vivir al máximo la experiencia racing garantiza la interacción con la moto, permitiendo visualizar en el salpicadero los tiempos de las vueltas efectuadas en la pista.

Módulo GPS. De alto desempenho; para vivenciar da melhor maneira a experiência racing, garante a interação com a moto, permitindo visualizar no painel de instrumentos os tempo da volta feitos na pista.

GPS モジュール 高性能:バイクとインタラクティブに機能し、ラップタイムをインストルメントパネルに表示することができ、素晴らしいサーキット体験を約束してくれます。

GPS 模块。性能强劲，为获得最佳竞赛（racing）体验，确保与摩托车之间的交互，同时可以在仪表盘上显示时间和在赛道上完成圈数。



Da montare in abbinamento con [codice] 97180791AA, 97180792AA, 97180941AA.

Must be installed with [p/n] 97180791AA, 97180792AA, 97180941AA.

Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 97180791AA, 97180792AA, 97180941AA.

À installer en combinaison avec [référence] 97180791AA, 97180792AA, 97180941AA.

Para montar combinada con [código] 97180791AA, 97180792AA, 97180941AA.

A ser montada com [código] 97180791AA, 97180792AA, 97180941AA.

組み合わせて使用する部品[部品コード] 97180791AA, 97180792AA, 97180941AA.

结合 [代码] 安装 97180791AA, 97180792AA, 97180941AA.

Utilizzabile esclusivamente in configurazione monoposto.

It can be used exclusively in single-seater configuration.

Ausschließlich in der Monoposto-Konfiguration verwendbar.

À utiliser seulement en configuration monoplace.

Funciona exclusivamente en configuración monoplaça.

Utilizável exclusivamente na configuração monoposto.

シングルシート仕様でのみ使用可。

仅限在单鞍座配置的车辆上使用。



Manopole riscaldabili. Grazie ai livelli di riscaldamento disponibili, permettono al pilota di trovare sempre il settaggio più adatto a ogni condizione atmosferica ed evitare il raffreddamento delle mani, per non rinunciare al piacere di guida neanche nelle giornate più fredde.

Heated handgrips. Thanks to the three available heating levels, they allow the rider to always select the most suitable setting for each weather condition; this helps to stop the hands from getting cold, maintaining riding pleasure even on the coldest days.

Beheizte Lenkergriffe Plug-&-Play. Dank der drei verfügbaren Heizstufen findet der Fahrer stets die für die aktuelle Witterung geeignetste Einstellung und kalte Hände sind Vergangenheit - damit Sie auch an kälteren Tagen nicht auf die Freude am Fahren verzichten müssen.

Poignées chauffantes. Grâce aux trois niveaux de chaleur disponibles, elles permettent au pilote de choisir le réglage le mieux adapté aux conditions météorologiques et d'éviter d'avoir froid aux mains, pour ne pas renoncer au plaisir de conduire, même dans les journées les plus froides.

Puños calefactados. Gracias a los tres niveles de calefacción disponibles, el piloto puede efectuar la selección más adecuada para cada condición atmosférica y evitar el enfriamiento de las manos, sin renunciar al placer de conducción ni siquiera durante los días más fríos.

Manoplas aquecidas. Graças aos níveis de aquecimento disponíveis, permitem ao piloto selecionar a configuração mais adequada para cada condição climática e evitar o resfriamento das mãos, mantendo o prazer de pilotar mesmo nos dias mais frios.

ヒーテッドグリップ ヒーターレベルは調節可能で、ライダーはその時々々の気象条件に合わせた設定を選ぶことができます。これで手がかじかむこともなく、寒い日でもライディングを存分に楽しむことができます。

加热带握把。由于具有三个可用的加热等级，车手始终可以找到最适合天气条件的设置，防止双手变冷，即使在最冷的日子里也不必放弃你的驾驶爱好。



96580232AA

STREETFIGHTER V2, STREETFIGHTER V4,
STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP

96680573A

STREETFIGHTER V2, STREETFIGHTER V4,
STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP

Coppia di indicatori di direzione a led dinamici. Set composto da due indicatori di direzione. I led dinamici si illuminano in sequenza creando un effetto striscia luminosa che impreziosisce il design, conferendo alla moto un look ancora più accattivante. Leggeri e compatti, garantiscono un'elevata luminosità ed esaltano ulteriormente il carattere aggressivo della moto.

Pair of dynamic LED turn indicators. Set consisting of two turn indicators. The dynamic LEDs light up in sequence, creating a light stripe effect that enhances the design, giving the bike an even more captivating look. Light and compact, they ensure high brightness and further enhance the aggressive character of the bike.

Paar dynamischer LED-Blinker. Satz bestehend aus zwei Blinkern. Die dynamischen LED-Blinker leuchten aufeinanderfolgend und schaffen so den Effekt eines Leuchtstreifens, der das Design unterstreicht und das Motorrad noch ansprechender gestaltet. Mit ihrer leichten und kompakten Bauweise garantieren sie eine erhöhte Leuchtkraft und betonen den aggressiven Charakter des Motorrads noch stärker.

Paire de clignotants à LED dynamiques. Kit composé de deux clignotants. Les LED dynamiques s'allument en séquence et créent un effet de bande lumineuse qui met en valeur le design, en donnant à la moto un look encore plus captivant. Légers et compacts, ils garantissent une grande luminosité et accentuent encore davantage le caractère agressif de la moto.

Par de indicadores de dirección de led dinámicos. Set compuesto por dos indicadores de dirección. Los led dinámicos se iluminan en secuencia creando un efecto de franja luminosa que embellece el diseño, otorgando a la moto un look aún más atractivo. Ligeros y compactos, garantizan una elevada luminosidad y acentúan aún más el carácter agresivo de la moto.

Par de indicadores de direção com led dinâmicos. Jogo composto por dois piscas. Os leds dinâmicos se iluminam em sequência criando um efeito faixa luminosa que aprimora o design, dando à moto um visual ainda mais atraente. Leves e compactos, garantem uma elevada luminosidade e destacam ainda mais o caráter imponente da moto.

ダイナミック点灯LEDターンインジケータースセット。ターンインジケータ2個のセットです。LEDを順番に点灯させるダイナミック点灯方式を採用し、そのデザインを美しく魅せるストライプ照明効果で、いっそう魅力的なルックを演出します。軽くてコンパクトでありながら高輝度のLEDが、バイクのアグレッシブな性質をさらに際立たせます。

成对动态 LED 方向指示灯。套件由两个方向指示灯组成。动态 LED 依次点亮，创造出光带效果，强化了设计，同时为摩托车增添了更加迷人的外观。轻巧紧凑，可以保证高亮度并进一步凸显摩托车的侵略性。



Kit composto da due indicatori.
Kit consisting of two turn indicators.
Kit mit zwei Blinkern.
Kit composé de deux clignotants.
Kit compuesto por dos indicadores de dirección.
Kit composto por dois indicadores.
キットには2つのウィンカーが含まれます。
套件由两个指示灯组成。

96680961BA

STREETFIGHTER V2, STREETFIGHTER V4,
STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP



Indicatori di direzione posteriori (montabili sia su portatarga di serie che su portatarga Ducati Performance).
Rear turn indicators (to be mounted both on standard number plate holder and Ducati Performance number plate holder).
Hintere Blinker (sowohl am serienmäßigen als auch am Ducati Performance Kennzeichenhalter montierbar).
Clignotants arrière (à monter sur les supports de plaque d'immatriculation de série et Ducati Performance aussi).
Indicadores de dirección trasero (compatibles con porta-matrícula de serie y porta-matrícula Ducati Performance).
Piscas traseiros (podem ser montados no suporte de placa de série e no suporte de placa Ducati Performance).
リアターンインジケータ (標準装備のナンバープレートホルダーと Ducati Performance ナンバープレートホルダーのどちらにも取り付け可能)。
后部转向指示灯 (可安装在标准牌照架和 Ducati Performance 牌照架上)。



Indicatori di direzione a led dinamici. Kit composto da quattro indicatori di direzione a led dinamici dall'elevata luminosità. Leggeri e compatti, coniugano le eccellenti caratteristiche tecniche a un profilo ribassato che impreziosisce il design del retrotreno ed esalta il look aggressivo della moto.

Dynamic LED turn indicators. Kit consisting of four dynamic LED turn indicators with high brightness. Light and compact, they combine the excellent technical features with a low profile that enhances the design of the rear end and the assertive look of the motorbike.

Dynamische LED-Blinker. Kit mit vier dynamischen LED-Blinkern mit hoher Leuchtkraft. Leicht und kompakt - vereinen hervorragende technische Werte mit flach gehaltenem Profil, welches das Design des Heckbereichs unterstreicht und den aggressiven Look dieses Motorrads betont.

Clignotants à LED dynamiques. Kit composé de quatre clignotants à LED dynamiques haute luminosité. Légers et compacts, ils allient d'excellentes caractéristiques techniques à un profil plus bas qui rehausse le design du train arrière et exalte l'allure agressive de la moto.

Indicadores de dirección de led dinámicos. Kit compuesto por cuatro indicadores de dirección de led dinámicos de elevada luminosidad. Ligeros y compactos, combinan las excelentes características técnicas con un perfil más bajo que completa el diseño del tren trasero y acentúa el look agresivo de la moto.

Piscas de led dinâmicos. Conjunto composto por quatro piscas de led dinâmicos de elevada luminosidade. Leves e compactos, combinam as excelentes características técnicas com um perfil baixo que melhora o design do trem traseiro e reforça a aparência imponente da moto.

ダイナミック点灯 LED ターンインジケータ。キットには高輝度のダイナミック点灯 LED ターンインジケータが4個含まれます。軽くてコンパクトだけでなく、シャープなアウトラインと優れた技術的特性を兼ね備え、リアのアグレッシブなルックをより一層際立たせてくれます。

Cablaggio cambio rovesciato. Specifico per convertire il cambio standard in rovesciato.

Reverse gear change control wiring. Specifically designed to turn the standard gear change control into a reverse one.

Verkabelung für umgekehrte Schaltfolge. Spezifisch für die Änderung des Standard-Schaltschemas auf die umgekehrte Schaltfolge.

Câblage sélecteur de vitesse inversé. Spécifique pour le changement du sélecteur de vitesse de standard en inversé.

Cableado cambio invertido. Específico para convertir el cambio estándar en invertido.

Fiação do câmbio invertido. Especifica para converter o câmbio padrão em câmbio invertido.

逆シフトケーブル。標準ギアチェンジの正シフトから逆シフトへの変換用。

倒挡变速箱接线。专用于将标准档位转换为倒挡。

动态 LED 转向指示灯。套件由四个高亮度动态 LED 转向指示灯组成。轻巧紧凑，结合其卓越的技术特点，低矮轮廓增强了后部车架的设计，突出了摩托车的侵略性外观。



Kit composto da quattro indicatori.
Kit consisting of four turn indicators.
Kit mit vier Blinkern.
Kit composé de quatre clignotants.
Kit compuesto por cuatro indicadores.
Conjunto composto por quatro piscas.
キットにはターンインジケータ4個が含まれます。
套件由四个指示灯组成。



96681071BA

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S,
STREETFIGHTER V4 SP



Gli indicatori di direzione posteriori sono montabili sia su portatarga di serie che su portatarga Ducati Performance.
Rear turn indicators can be mounted both on standard number plate holder and Ducati Performance number plate holder.
Die hinteren Blinker können sowohl am serienmäßigen als auch am Ducati Performance Kennzeichenhalter montiert werden.
Les clignotants arrière peuvent être montés sur les supports de plaque d'immatriculation de série ainsi que sur le support de plaque d'immatriculation Ducati Performance.
Los indicadores de dirección traseros se pueden montar en porta-matrícula de serie y en porta-matrícula Ducati Performance.
Os piscas traseiros podem ser montados no suporte de placa de série e no suporte de placa Ducati Performance.
リアターンインジケータは、標準装備のナンバープレートホルダーと Ducati Performance ナンバープレートホルダーのどちらにも取り付けが可能です。
后部转向指示灯可安装在标准牌照架和 Ducati Performance 牌照架上。

96580291AA

STREETFIGHTER V2



This product is intended for racing vehicles used only in closed-course competition. Operation on public roads is prohibited by law.



Touring - Touring - Touring - Touring - Touring - Touring - ツーリング - Touring

Sella racing in tessuto tecnico. Performance assicurata grazie all'ottima aderenza garantita dal rivestimento e dal profilo pensato per massimizzare la stabilità del pilota. Un accessorio realizzato con materiali tecnici di altissima qualità, che offre un grip eccezionale e conferisce un look ancora più sportivo alla moto.

Racing seat in technical fabric. Performance assured thanks to the excellent adhesion provided by the coating and the profile designed to maximise rider stability. An accessory made with the highest quality materials, which offers unprecedented riding grip and gives the bike an even sportier look.

Racing-Sitzbank aus technischem Gewebe. Performance, dank der optimalen Haftung, die dem Fahrer maximale Stabilität bietet und von der Beschichtung und dem Profil gewährleistet wird. Ein Zubehör aus hochwertigen technischen Materialien, das einen herausragenden Grip bereitstellt und dem Motorrad einen noch sportlicheren Look verleiht.

Selle racing en tissu technique. Performance assurée grâce à l'excellente adhérence garantie par le revêtement et le profil conçu pour maximiser la stabilité du pilote. Un accessoire réalisé en utilisant des matériaux techniques de la plus haute qualité, pour une adhérence exceptionnelle et une allure encore plus sportive.

Asiento racing de tela técnica. Altas prestaciones gracias a la óptima adherencia garantizada por el revestimiento y el perfil pensado para maximizar la estabilidad del piloto. Un accesorio realizado con materiales técnicos de altísima calidad, que ofrece un agarre excelente y confiere un look aún más deportivo a la moto.

Assento racing em tecido técnico. Desempenho assegurado graças à ótima aderência garantida pelo revestimento e pelo perfil concebido para maximizar a estabilidade do piloto. Um acessório realizado com materiais técnicos de alta qualidade, que oferece aderência excepcional e dá um visual ainda mais esportivo à moto.

テクニカルファブリック製レーシングシート。密着力に優れたカバーと形状でライダーの安定性を高めます。高品質テクニカル素材を使用するアクセサリが高いグリップを実現し、バイクをより一層スポーティなルックスに仕上げます。

科技面料制成的竞赛（racing）鞍座。涂层提供的优秀附着力和轮廓的设计保证了车辆的性能，可以最大限度地提高驾驶员的稳定性。配件采用超高质量的技术材料制成，提供了卓越的附着力，并为摩托车增添了更加运动型的外观。



Altezza [mm] +20.
Height [mm] +20.
Höhe [mm] +20.
Hauteur [mm] +20.
Altura [mm] +20.
Altura [mm] +20.
高さ [mm] +20.
高度 [mm] +20.



96880861AA

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S,
STREETFIGHTER V4 SP

Sella Sport. Comfort assicurato grazie al neoprene, ottima aderenza garantita dal rivestimento e profilo pensato per massimizzare la stabilità del pilota. Un accessorio realizzato con materiali di altissima qualità, che offre un comfort di guida senza precedenti e conferisce un look ancora più sportivo alla moto.

Sport seat. Comfort is guaranteed thanks to the neoprene. Excellent grip is guaranteed by the covering and shape, designed to maximise rider stability. An accessory made with the highest quality materials, which offers unprecedented riding comfort and gives the bike an even sportier look.

Sitzbank Sport. Das Neopren gewährt sicheren Komfort, der Bezug ausgezeichneten Halt und das Profil dem Fahrer höchste Stabilität. Ein Zubehörteil aus hochwertigen Materialien, das einen beispiellosen Fahrkomfort bietet und dem Motorrad einen noch sportlicheren Look verleiht.

Selle Sport. Confort garantit par le néoprène, excellente adhérence grâce au revêtement et profil conçu pour maximiser la stabilité du pilote. Un accessoire réalisé en utilisant des matériaux de la plus haute qualité, pour un confort de conduite sans précédent et une allure encore plus sportive.

Asiento Sport. Confort asegurado gracias al neopreno, óptima adherencia garantizada por el revestimiento y perfil pensado para maximizar la estabilidad del piloto. Un accesorio realizado con materiales de altísima calidad, que ofrece un confort de conducción sin precedentes y brinda un look aún más deportivo a la moto.

Assento Sport. Conforto garantido graças ao neoprene, ótima aderência garantida pelo revestimento e perfil concebido para maximizar a estabilidade do piloto. Um acessório realizado com materiais de altíssima qualidade que oferece um conforto sem precedentes durante a pilotagem, dando um visual ainda mais esportivo à moto.

スポーツシート。ネオプレンの快適性に加え、密着力に優れたカバーと形状でライダーの安定性を高めます。高品質素材を使用するアクセサリがかかたない程快適なライディングを実現し、より一層スポーティなルックスに仕上げます。

运动鞍座。氯丁橡胶保证了舒适性，涂层确保了最佳的附着力，轮廓的设计可以最大限度地提高驾驶员的稳定性。配件采用超高质量材质制成，提供了前所未有的驾驶舒适度，为摩托车增添了更加运动型的外观。



Altezza [mm] +20.
Height [mm] +20.
Höhe [mm] +20.
Hauteur [mm] +20.
Altura [mm] +20.
Altura [mm] +20.
高さ [mm] +20.
高度 [mm] +20.

96881081AA

STREETFIGHTER V2



Sella alta pilota. L'altezza della seduta, maggiorata 20 mm rispetto alla versione di serie, unita alla realizzazione in schiumati più compatti, all'imbottitura più spessa e al rivestimento in tessuto tecnico, offre il massimo sostegno e minimizza l'affaticamento del pilota, migliorando sensibilmente il comfort di guida.

Rider raised seat. The seat height, increased by 20 mm compared to the standard version, combined with the more compact foam, thicker padding and technical fabric cover, offers maximum support and minimises rider fatigue, thereby significantly improving riding comfort.

Hohe Fahrersitzbank. Die im Vergleich zur serienmäßigen Ausführung um 20 mm höher Sitzbankhöhe in Kombination mit ihrer Anfertigung aus kompakteren Schaumstoffen, dickerer Polsterung und dem Bezug aus technischem Gewebe garantiert maximale Stützfunktion, minimiert die Ermüdung des Fahrers und verbessert erheblich den Fahrkomfort.

Selle haute pilote. La hauteur de selle, augmentée de 20 mm par rapport à la version standard, ainsi que la présence d'inserts en mousse haute densité, d'un rembourrage plus épais et d'un revêtement en tissu technique offrent un soutien maximal et minimisent la fatigue du pilote, en améliorant considérablement son confort de conduite.

Asiento alto piloto. La altura del asiento, 20 mm más alto con respecto a la versión de serie, junto con la realización de espumas más compactas, el forro más espeso y el revestimiento de tejido técnico, ofrece el máximo apoyo y minimiza el cansancio del piloto, mejorando considerablemente el confort de conducción.

Assento alto para piloto. A altura do assento, aumentada de 20 mm em relação à versão de série, junto à construção com espumas mais compactas, ao acolchoamento mais espesso e ao revestimento em tecido técnico, oferece a máxima sustentação e minimiza a fadiga do piloto, melhorando consideravelmente o conforto durante a pilotagem.

ライダーハイシート 標準シートに比べてシート高が20 mm高くなります。高密度フォームと厚みのあるパッド、テクニカルファブリック製カバーを採用し、ライダーをしっかりとサポートしてくれるため、疲れを感じ難く、ライディング時の快適性が大幅に向上します。

驾驶员高鞍座。鞍座的高度相对于标准版升高了 20 毫米，再结合更致密的泡沫材质，更厚的填充物以及科技面料外罩，为车手提供了最大的支撑，最大程度上减轻车手的疲劳感，有效改善驾驶舒适度。



Altezza [mm] +20.
Height [mm] +20.
Höhe [mm] +20.
Hauteur [mm] +20.
Altura [mm] +20.
Altura [mm] +20.
高さ [mm] +20.
高度 [mm] +20.

 96880851AA

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S,
STREETFIGHTER V4 SP



Sella alta passeggero. Imbottitura extra soft, finiture hi-tech e materiali pregiati per massimizzare stabilità e comfort.

Raised passenger seat. Extra soft padding, hi-tech finishes and fine materials to maximise stability and comfort.

Hohe Beifahrersitzbank. Extra weiche Polsterung, Hightech-Finish und edle Materialien für ein Höchstmaß an Stabilität und Komfort.

Selle rehaussée passager. Rembourrage extra souple, finitions hi-tech et matériaux recherchés pour un maximum de stabilité et de confort.

Asiento alto pasajero. Forro extra suave, acabados hi-tech y materiales refinados para maximizar la estabilidad y el confort.

Assento alto para passageiro. Acolchoamento extra soft, acabamentos hi-tech e materiais de qualidade para maximizar a estabilidade e o conforto.

パッセンジャーハイシート エクストラソフトなパッド、ハイテク仕上げ、高級素材で安定性と快適性を高めます。

乘客高鞍座。超软衬垫、高科技饰面及精细材质将稳定性和舒适度最大化。



Non compatibile con [codice] 96580221AA, 96580222AA, 96580231AA, 96580232AA.
Not compatible with [p/n] 96580221AA, 96580222AA, 96580231AA, 96580232AA.
Nicht kompatibel mit [Art.-Nr.] 96580221AA, 96580222AA, 96580231AA, 96580232AA.
Non compatible avec [référence] 96580221AA, 96580222AA, 96580231AA, 96580232AA.
No compatible con [código] 96580221AA, 96580222AA, 96580231AA, 96580232AA.
Não compatível com [código] 96580221AA, 96580222AA, 96580231AA, 96580232AA.
一緒に使用できない[部品コード] 96580221AA, 96580222AA, 96580231AA, 96580232AA.
不兼容 [代码] 96580221AA, 96580222AA, 96580231AA, 96580232AA.

96880602A

STREETFIGHTER V2, STREETFIGHTER V4,
STREETFIGHTER V4 S



Sella alta pilota. Accessorio studiato per godersi appieno ogni curva in sella allo Streetfighter V2. L'altezza della seduta, maggiorata 20 mm rispetto alla versione di serie, unita alla realizzazione in schiumati più compatti, all'imbottitura più spessa e al rivestimento in tessuto tecnico, offre il massimo sostegno e minimizza l'affaticamento del pilota, migliorando sensibilmente il comfort di guida.

Rider raised seat. An accessory designed to fully enjoy every turn riding the Streetfighter V2. The seat height, increased by 20 mm compared to the standard version, combined with the more compact foam, thicker padding and technical fabric cover, offers maximum support and minimises rider fatigue, thereby significantly improving riding comfort.

Hohe Fahrersitzbank. Das Zubehör, das entwickelt wurde, um auf der Sitzbank der Streetfighter V2 jede Kurve voll auskosten zu können. Die im Vergleich zur serienmäßigen Ausführung um 20 mm höher Sitzbankhöhe in Kombination mit ihrer Anfertigung aus kompakteren Schaumstoffen, dickerer Polsterung und dem Bezug aus technischem Gewebe garantiert maximale Stützfunktion, minimiert die Ermüdung des Fahrers und verbessert erheblich den Fahrkomfort.

Selle haute pilote. Accessoire conçu pour profiter pleinement de chaque virage au guidon de la Streetfighter V2. La hauteur de selle, augmentée de 20 mm par rapport à la version standard, ainsi que la présence d'inserts en mousse haute densité, d'un rembourrage plus épais et d'un revêtement en tissu technique offrent un soutien maximal et minimisent la fatigue du pilote, en améliorant considérablement son confort de conduite.

Asiento alto piloto. Accessorio estudiado para disfrutar al máximo cada curva encima de la Streetfighter V2. La altura del asiento, 20 mm más alto con respecto a la versión de serie, junto con la realización de espumas más compactas, el forro más espeso y el revestimiento de tejido técnico, ofrece el máximo apoyo y minimiza el cansancio del piloto, mejorando considerablemente el confort de conducción.

Sella bassa pilota. La minore altezza della seduta del pilota, ribassata di 20 mm, unita alla forma ottimizzata, facilita l'appoggio a terra, garantendo maggiore stabilità, sicurezza e il massimo comfort. Oltre a una posizione di guida ottimale, dona un look in pieno stile Ducati, grazie ai materiali di alta qualità e al design lineare.

Rider lowered seat. The lower height of the rider seat, lowered by 20 mm, together with the optimised shape, makes it easier to touch the ground, guaranteeing greater stability, safety and maximum comfort. In addition to providing an optimal riding position, it adds a look that is perfectly in line with Ducati style thanks to high-quality materials and streamlined design.

Niedrige Fahrersitzbank. Die in der Höhe um 20 mm niedriger Fahrersitzbank erleichtert das Abstützen mit den Füßen am Boden und garantiert so mehr Stabilität, Sicherheit und optimalen Komfort. Neben einer optimalen Fahrerposition verleiht sie einen vollkommen auf den Ducati-Stil ausgelegten Look, was den hochwertigen Materialien und dem linearen Design zu verdanken ist.

Selle basse pilote. La réduction de la hauteur de selle du pilote, abaissée de 20 mm, combinée à la forme optimisée, facilite l'appui au sol, assurant un maximum de stabilité, de sécurité et un confort excellent. En plus d'une position de conduite optimale, cet accessoire assure une allure en plein style Ducati, grâce notamment aux matériaux de haute qualité et au design linéaire.

Asiento bajo piloto. La altura inferior del asiento del piloto, 20 mm más bajo, sumada a la forma mejorada, facilita el apoyo en el suelo, garantizando mayor estabilidad, seguridad y el máximo confort. Además de una posición de conducción óptima, ofrece un look en pleno estilo Ducati, gracias a los materiales de alta calidad y al diseño lineal.

Assento baixo para piloto. A altura menor do assento do piloto, 20 mm mais baixo, junto à forma otimizada, facilita o apoio no chão, garantindo maior estabilidade, segurança e máximo conforto. Além de proporcionar uma ótima posição de condução, dá um visual totalmente estilo Ducati, graças aos materiais de alta qualidade e ao design linear.

Assento alto para piloto. Acessório estudado para aproveitar ao máximo todas as curvas pilotando a Streetfighter V2. A altura do assento, aumentada de 20 mm em relação à versão de série, junto à construção com espumas mais compactas, ao acolchoamento mais espesso e ao revestimento em tecido técnico, oferece a máxima sustentação e minimiza a fadiga do piloto, melhorando consideravelmente o conforto durante a pilotagem.

ライダーハイシート Streetfighter V2のシートに跨り、あらゆるカーブを思う存分に楽しむためにデザインされたアクセサリです。標準シートに比べてシート高が20 mm高くなります。高密度フォームと厚みのあるパッド、テクニカルファブリック製カバーを採用し、ライダーをしっかりとサポートしてくれるため、疲れを感じにくく、ライディング時の快適性が大幅に向上します。

驾驶员高鞍座。配件的设计让您可以在驾驶 Streetfighter V2 时充分享受每条弯道。鞍座的高度相对于标准版升高了 20 毫米，再结合更致密的泡沫材质，更厚的填充物以及科技面料外罩，为车手提供了最大的支撑，最大程度上减轻车手的疲劳感，有效改善驾驶舒适度。



96881071AA

STREETFIGHTER V2



Altezza [mm] +20.
Height [mm] +20.
Höhe [mm] +20.
Hauteur [mm] +20.
Altura [mm] +20.
高さ [mm] +20.
高度 [mm] +20.

ライダーローシート ライダーシート高を20 mm下げ、かつ最善のフォームを採用することで足つきが良くなり、安定感、安全性、快適性を高めています。最適なライディングポジションに加えて、このアクセサリの高品質マテリアルと流線型デザインが、完璧なDucatiスタイルを実現します。

驾驶员低鞍座。车手鞍座的最低高度下降了 20 毫米，结合了优化的形态，方便支撑地面同时保证了更高的稳定性、安全性和最大的舒适性。除了最佳的驾驶位置，由于采用了高质量的材料和流线型的设计，还带来了耐用性和完全的杜卡迪风格的外观。



96880871AA

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP



Altezza [mm] -20.
Height [mm] -20.
Höhe [mm] -20.
Hauteur [mm] -20.
Altura [mm] -20.
高さ [mm] -20.
高度 [mm] -20.

Sella bassa pilota. Accessorio studiato per rendere ogni curva in sella allo Streetfighter V2 ancora più piacevole. La minore altezza della seduta del pilota, ribassata di 20 mm, unita alla forma ottimizzata, facilita l'appoggio a terra, garantendo maggiore stabilità, sicurezza e il massimo comfort. Oltre a una posizione di guida ottimale, dona un look in pieno stile Ducati, grazie ai materiali di alta qualità e al design lineare.

Rider lowered seat. An accessory designed to make every turn riding the Streetfighter V2 even more enjoyable. The lower height of the rider seat, lowered by 20 mm, together with the optimised shape, makes it easier to touch the ground, guaranteeing greater stability, safety and maximum comfort. In addition to providing an optimal riding position, it adds a look that is perfectly in line with Ducati style thanks to high-quality materials and streamlined design.

Niedrige Fahrersitzbank. Das Zubehör, das entwickelt wurde, um auf der Sitzbank der Streetfighter V2 jede Kurve mit einem noch angenehmeren Feeling durchfahren zu können. Die in der Höhe um 20 mm niedriger Fahrersitzbank erleichtert das Abstützen mit den Füßen am Boden und garantiert so mehr Stabilität, Sicherheit und optimalen Komfort. Neben einer optimalen Fahrerposition verleiht sie einen vollkommen auf den Ducati-Stil ausgelegten Look, was den hochwertigen Materialien und dem linearen Design zu verdanken ist.

Selle basse pilote. Accessoire conçu pour rendre chaque virage au guidon de la Streetfighter V2 encore plus agréable. La réduction de la hauteur de selle du pilote, abaissée de 20 mm, combinée à la forme optimisée, facilite l'appui au sol, assurant un maximum de stabilité, de sécurité et un confort excellent. En plus d'une position de conduite optimale, cet accessoire assure une allure en plein style Ducati, grâce notamment aux matériaux de haute qualité et au design linéaire.

Asiento bajo piloto. Accessorio estudiado para disfrutar aún más de cada curva encima de la Streetfighter V2. La altura inferior del asiento del piloto, 20 mm más bajo, sumada a la forma mejorada, facilita el apoyo en el suelo, garantizando mayor estabilidad, seguridad y el máximo confort. Además de una posición de conducción óptima, ofrece un look en pleno estilo Ducati, gracias a los materiales de alta calidad y al diseño lineal.

Borsa da serbatoio morbida. Realizzata in tessuto tecnico ad alta resistenza. Progettata per la massima stabilità anche a velocità sostenuta.

Soft tank bag. Made of durable technical fabric. Designed for maximum stability even at high speeds.

Tanktasche. Aus hochfestem technischem Gewebe. Für maximale Stabilität auch bei hohen Geschwindigkeiten konzipiert.

Sac de réservoir. Elle est réalisée en tissu technique à haute résistance. Elle est conçue pour garantir un maximum de stabilité même à grande vitesse.

Bolsa de depósito. Realizada de tejido técnico de alta resistencia. Diseñada para la máxima estabilidad incluso a alta velocidad.

Bolsa de tanque macia. Realizada em tecido técnico de alta resistência. Concebida para a máxima estabilidade mesmo em velocidade elevada.

ソフトタンクバッグ。高耐久性テクニカルファブリックを使用。高速走行時でも最高の安定感を発揮します。

软油箱包。由高强度科技面料制成。即使在高速下也可以保持最大的稳定性。

Assento baixo para piloto. Acessório estudado para tornar cada curva, pilotando a Streetfighter V2, ainda mais agradável. A altura menor do assento do piloto, 20 mm mais baixo, junto à forma otimizada, facilita o apoio no chão, garantindo maior estabilidade, segurança e máximo conforto. Além de proporcionar uma ótima posição de condução, dá um visual totalmente estilo Ducati, graças aos materiais de alta qualidade e ao design linear.

ライダーローシート Streetfighter V2のシートに跨り、カーブでの走りをいっそう楽しめるようにデザインされたアクセサリです。ライダーシート高を20 mm下げ、かつ最善のフォルムを採用することで足つきが良くなり、安定感、安全性、快適性を高めています。最適なライディングポジションに加えて、このアクセサリーの高品質マテリアルと流線型デザインが、完璧なDucatiスタイルを実現します。

駕駛員低鞍座。配件的設計讓您在駕駛 Streetfighter V2 經過每條彎道的感受變得更加愉悅。車手鞍座的最低高度下降了 20 毫米，結合了优化的形态，方便支撐地面同時保證了更高的穩定性、安全性和最大的舒適性。除了最佳的駕駛位置，由於採用了高質量的材料和流線型的设计，還帶來了耐用性和完全的杜卡迪風格的外觀。

96881091AA

STREETFIGHTER V2



Altezza [mm] -20.
Height [mm] -20.
Höhe [mm] -20.
Hauteur [mm] -20.
Altura [mm] -20.
Altura [mm] -20.
高さ [mm] -20.
高度 [mm] -20.



Capacità [litri] 16.
Capacity [litres] 16.
Fassungsvermögen [Liter] 16.
Capacité [litres] 16.
Capacidad [litros] 16.
Capacidade [litros] 16.
容量 [リットル] 16.
容量 [L] 16.

96781171B

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S,
STREETFIGHTER V4 SP



Borsa da serbatoio morbida. In tessuto tecnico con attacchi progettati per la massima stabilità anche a velocità sostenuta. Completa di due tasche laterali ed una superiore con chiusura a zip oltre alla cover anti pioggia. Capacità complessiva 12 litri.

Soft tank bag. In technical fabric with attachment points designed for maximum stability even at high speed. Includes two side pockets, one zipped top pocket, and rain cover. Total capacity 12 liters.

Tanktasche. Aus technischem Gewebe mit Anschlusselementen, die auch bei hohen Geschwindigkeiten maximale Stabilität bieten. Mit zwei Seitentaschen und einem oberen Taschenbereich mit Reißverschluss sowie mit Regenschutz. Fassungsvermögen 12 Liter.

Sac de réservoir. En tissu technique avec système d'attache conçu pour le maximum de stabilité, même à grande vitesse. Il est muni de deux poches latérales, d'une poche supérieure fermée par un zip et d'une housse de protection contre la pluie. Capacité totale 12 litres.

Bolsa de depósito. De tela técnica con tomas proyectadas para la máxima estabilidad, incluso a altas velocidades. Tiene dos bolsillos laterales y uno superior con cierre de cremallera además de la protección anti-lluvia. Capacidad total 12 litros.

Bolsa de tanque macia. Em tecido técnico com engates projetados para a máxima estabilidade mesmo em velocidade elevada. Equipada com dois bolsos laterais e um superior com fechamento com zíper, além da capa antichuva. Capacidade total 12 litros.

ソフトタンクバッグ。高速でも最高の安定性を確保するために設計された留め金付きテクニカルファブリック製。防水カバーに加えジップクローゼアの付いた二つのサイドポケットとアッパーポケット付き。最大容量 12 リットル。

软油箱包。采用科技面料，带有设计接头，即使在高速下也可以保持最大的稳定性。除了防雨罩外还配备两个侧袋和一个拉链封口的顶袋。总容量 12 升。



Capacità [litri] 12.
Capacity [litres] 12.
Fassungsvermögen [Liter] 12.
Capacité [litres] 12.
Capacidad [litros] 12.
Capacidade [litros] 12.
容量 [リットル] 12.
容量 [L] 12.

96780231C

STREETFIGHTER V2



Streetfighter

Accessori vari - Sundry accessories - Verschiedenes Zubehör - Accessoires divers - Accesorios varios - Acessórios vários - 各種アクセサリ - 各种配件

Protezione adesiva in carbonio per serbatoio. Realizzata in vera fibra di carbonio per offrire la massima resistenza e un'ottima protezione della parte del serbatoio più esposta a graffi e sfregamento. Il finishing in carbonio si abbina perfettamente al look degli altri componenti della moto, combinando praticità ed estetica.

Adhesive carbon tank protection. Made of real carbon fibre to offer maximum strength and excellent protection of the tank area that is most exposed to scratches and rubbing. The carbon finishing perfectly matches the look of the other bike components, combining practicality and aesthetics.

Aufklebbarer Tankschutz aus Kohlefaser. Besteht aus echter Kohlefaser, damit dem Teil des Tanks, der am Kratzern und Reibungen am meisten ausgesetzt ist, maximale Widerstandsfähigkeit und ausgezeichneter Schutz geboten werden. Das Kohlefaser-Finish passt perfekt zum Look der anderen Motorradteile - eine Kombination aus Zweckmäßigkeit und Ästhetik.

Protection adhésive en carbone pour réservoir. Fabriquée en véritable fibre de carbone, elle offre une résistance maximale et assure une excellente protection de la partie du réservoir la plus exposée aux égratignures et aux frottements. La finition en carbone se marie parfaitement avec le style des autres composants de la moto, en alliant fonctionnalité et élégance.

Protección adhesiva de carbono para depósito. Realizada de auténtica fibra de carbono para ofrecer la máxima resistencia y una óptima protección de la parte del depósito más expuesta a rayas y roces. El acabado de carbono coordina perfectamente con el look de los demás componentes de la moto, combinando practicidad y estética.

Proteção adesiva em carbono para tanque. Realizada em fibra de carbono original para oferecer a máxima resistência e uma ótima proteção da parte do tanque mais exposta a arranhões e atritos. O acabamento em carbono combina perfeitamente com o visual dos outros componentes da moto, unindo praticidade e estética.

フューエルタンク用カーボン製プロテクター 本物のカーボンファイバー製。その優れた強度で、傷や摩擦に一番さらされるタンク部分を確実に守ります。カーボン仕上げは実用性と美を兼ね備え、バイクの他のコンポーネントともマッチします。

油箱碳纤维粘帖保护装置。采用真正的碳纤维制成，为油箱最易受到刮擦的部分提供了最大的耐用性和最优的保护。碳纤维的表面处理与摩托车的其他外观元素完美匹配，结合了实用性和美观性。

97480161A

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S, STREETFIGHTER V4 SP



Protezione adesiva per serbatoio. Realizzata con materiali di qualità per proteggere la parte del serbatoio più esposta a graffi e sfregamento. Grafica esclusiva e un design che non passa inosservato, per esaltare l'animo racing della moto.

Adhesive tank protector. Made with quality materials to protect the area of the tank most exposed to scratches and rubbing. Exclusive graphics and a design that never goes unnoticed to enhance the motorcycle's racing spirit.

Aufklebbarer Tankschutz. Aus Qualitätsmaterialien angefertigt, schützt er den Teil des Tanks, der Kratzern und Reibungen am meisten ausgesetzt ist. Exklusive Grafik und ein Design, das nicht zu übersehen ist, bringen die Racing-Seele des Motorrads voll zur Geltung.

Protection adhésive pour réservoir. Fabriquée avec des matériaux de qualité pour protéger la partie du réservoir la plus exposée aux égratignures et aux frottements. Un graphisme exclusif et un design qui ne passe pas inaperçu renforcent l'âme racing de la moto.

Protección adhesiva para depósito. Realizada con materiales de calidad para proteger la parte del depósito más expuesta a rayas y roces. Elaboración gráfica exclusiva y un diseño que no pasa desapercibido, para acentuar el alma racing de la moto.

Proteção adesiva para tanque. Realizada com materiais de qualidade para proteger a parte do tanque mais exposta a arranhões e atritos. Visual exclusivo e design que não passa despercebido, para destacar o caráter racing da moto.

フューエルタンク用プロテクター 高品質素材を採用し、タンクを傷や摩擦からしっかりと守ります。スペシャルグラフィックと見る人の視線を惹きつけるデザインで、バイクのレーシング・スピリットを強く表現します。

油箱粘貼保护装置。采用高质量的材料为油箱最易收到刮擦的部分提供保护。独特的图形和不容忽视的设计凸显了摩托车的运动灵魂。

Protezione in carbonio per serbatoio. Protezione adesiva per serbatoio in fibra di carbonio, con trattamento superficiale satinato.

Carbon fuel tank protector. Adhesive cover for carbon fiber tank, with satin-finished surface treatment.

Tankschutz aus Kohlefaser. Klebeschutz für Tank aus Kohlefaser, mit satinierter Oberfläche.

Protection réservoir en carbone. Protection de réservoir autocollante en fibre de carbone, avec traitement superficiel satiné.

Protección depósito de carbono. Protección adhesiva para depósito de fibra de carbono, con tratamiento superficial satinado.

Proteção em carbono para tanque. Proteção adesiva para tanque em fibra de carbono, com tratamento superficial escovado.

カーボン製タンクプロテクター。表面のサテン加工を施したカーボンファイバー製タンク用接着性プロテクション。

油箱碳纤维保护装置。碳纤维油箱带有胶粘剂的保护，经表面磨砂处理。

97480171A

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S,
STREETFIGHTER V4 SP

M 97480041A

STREETFIGHTER V2



97480211AB

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S,
STREETFIGHTER V4 SP

Streetfighter

Adesivi laterali antiscivolo per serbatoio. Protezioni realizzate con tecnologia HDR (High Definition Rubber) ad alta prestazione di tenuta. L'esclusivo disegno degli esagoni aumenta il grip con la tuta del pilota, garantendo un'ottima stabilità. Le eccellenti caratteristiche tecniche, unite al design che si integra perfettamente con il look della moto, lo rendono l'accessorio perfetto per il pilota che cerca il massimo feeling in pista e non rinuncia a un ottimo comfort su strada.

Anti-slip side stickers for the tank. Protections made with high definition rubber (HDR) technology featuring superior grip. The exclusive design of the hexagons increases the grip with the rider's suit, thus ensuring excellent stability. The excellent technical characteristics combined with a design that goes perfectly with the bike's look make it the ideal accessory for riders seeking maximum feeling on the track without sacrificing comfort on the road.

Seitliche Rutschschutzaufkleber für Tank. Mit HDR-Technologie (High Definition Rubber) gefertigter Schutz mit hoher Haftfunktion. Das exklusive Design der Sechskantform steigert den Grip an der Kombi des Fahrers und gewährleistet damit optimale Stabilität. Die ausgezeichneten technischen Eigenschaften kombiniert mit dem Design, das perfekt zum Look des Motorrads passt, machen sie zum perfekten Zubehör für all diejenigen Fahrer, die ein maximales Feeling auf der Rennstrecke suchen, ohne auf ausgezeichneten Komfort im Straßeneinsatz verzichten zu müssen.

Protections latérales de réservoir antidérapantes adhésives. Protections réalisées avec technologie HDR (High Definition Rubber) adhérence haute performance. Leur motif exclusif de forme hexagonale crée un meilleur grip avec la combinaison du pilote, lui permettant d'être plus stable. Techniquement performantes et esthétiquement intégrées au look de la moto, ces protections sont idéales pour le pilote, qui, d'un côté, tient à garder le contrôle de sa moto sur circuit et de l'autre, apprécie un confort maximal sur route.

Adhesivos laterales antideslizamiento para depósito. Protecciones realizadas con tecnología HDR (High Definition Rubber) de alta prestación de adherencia. El diseño exclusivo de los hexágonos aumenta la adherencia con el mono del piloto, garantizando una óptima estabilidad. Las excelentes características técnicas, sumadas al diseño que se integra perfectamente con el look de la moto, lo definen como el accesorio perfecto para el piloto que busca el máximo feeling en la pista y no renuncia a un óptimo confort en la carretera.

Adesivos protetores laterais de tanque antiderrapantes. Proteções realizadas com a tecnologia HDR (High Definition Rubber) de alta aderência. O exclusivo desenho de hexágonos aumenta a aderência com o macacão do piloto, garantindo uma ótima estabilidade. As excelentes características técnicas, junto ao design que se integra perfeitamente com o visual da moto, fazem com que seja o acessório perfeito para o piloto que busca a máxima emoção na pista e não renuncia ao ótimo conforto durante a condução na estrada.

アンチスリップ タンクサイドパッド。HDR (ハイディフィニションラバー) テクノロジーと高いグリップ力により実現されたプロテクション。特殊デザインの六角形の突起がライダースーツとの間でグリップ力を生みだし、最高の安定性を保証します。究極の技術特性が、バイクのルックスと見事に調和するデザインとひとつになり、完璧なアクセサリに仕上がりました。サーキットでは最高のフィーリングを、街乗りでは最大の快適さを提供します。

油箱防滑侧贴。采用高密封性能的 HDR (High Definition Rubber) 技术制成的保护装置。独特的六边形设计增加了骑行服的抓地力，确保了出色的稳定性。出色的技术特性，结合与摩托车外观完美融合的设计，使其成为在赛道上寻求最佳感觉且不愿放弃出色道路舒适性的驾驶员的理想配件。



Adesivi laterali antiscivolo per serbatoio. Protezioni realizzate con tecnologia HDR (High Definition Rubber) ad alta prestazione di tenuta. L'esclusivo disegno ad esagoni aumenta il grip con la tuta del pilota, garantendo un'ottima stabilità. Le eccellenti caratteristiche tecniche, unite al design che si integra perfettamente con il look della moto, lo rendono l'accessorio perfetto per il pilota che cerca il massimo feeling in pista e non rinuncia ad un ottimo comfort su strada.

Anti-slip side stickers for the tank. Protections made with high definition rubber (HDR) technology featuring superior grip. The exclusive hexagon design increases the grip with the rider's suit, thus ensuring excellent stability. The excellent technical characteristics combined with a design that goes perfectly with the bike's look make it the ideal accessory for riders seeking maximum feeling on the track without sacrificing comfort on the road.

Seitliche Rutschschutzaufkleber für Tank. Mit HDR-Technologie (High Definition Rubber) gefertigter Schutz mit hoher Haftfunktion. Das exklusive Design mit Sechskantform steigert den Grip an der Kombi des Fahrers und gewährleistet damit optimale Stabilität. Die ausgezeichneten technischen Eigenschaften kombiniert mit dem Design, das perfekt zum Look des Motorrads passt, machen sie zum perfekten Zubehör für all die Fahrer/-innen, die ein maximales Feeling auf der Rennstrecke suchen, ohne auf ausgezeichneten Komfort im Straßeneinsatz verzichten zu müssen.

Protections latérales de réservoir antidérapantes adhésives. Protections réalisées avec technologie HDR (High Definition Rubber) adhérence haute performance. Leur motif exclusif de forme hexagonale crée un meilleur grip avec la combinaison du pilote, lui permettant d'être plus stable. Techniquement performantes et esthétiquement intégrées au look de la moto, ces protections sont idéales pour le pilote, qui, d'un côté, tient à garder le contrôle de sa moto sur circuit et de l'autre, apprécie un confort maximal sur route.

Adhesivos laterales antideslizamiento para depósito. Protecciones realizadas con tecnología HDR (High Definition Rubber) de alta prestación de adherencia. El diseño exclusivo en hexágonos aumenta la adherencia con el mono del piloto, garantizando una óptima estabilidad. Las excelentes características técnicas, sumadas al diseño que se integra perfectamente con el look de la moto, lo definen como el accesorio perfecto para el piloto que busca la máxima sensación en la pista sin renunciar a un óptimo confort en la carretera.

Adesivos protetores laterais de tanque antiderrapantes. Proteções realizadas com a tecnologia HDR (High Definition Rubber) de alta aderência. O desenho exclusivo de hexágonos aumenta a aderência com o macacão do piloto, garantindo uma ótima estabilidade. As excelentes características técnicas, junto ao design que se integra perfeitamente com o visual da moto, fazem com que seja o acessório perfeito para o piloto que busca a máxima emoção na pista e não renuncia ao ótimo conforto durante a condução na estrada.

アンチスリップ タンクサイドパッド。HDR (ハイデフィニションラバー) テクノロジーと高いグリップ力により実現されたプロテクション。特殊デザインの六角形の突起がライダーズーツとの間でグリップ力を生みだし、最高の安定性を保証します。究極の技術特性が、バイクのルックスと見事に調和するデザインとひとつになり、完璧なアクセサリに仕上がりました。サーキットでは最高のフィーリングを、街乗りでは最大の快適さを提供します。

油箱防滑侧贴。采用高密封性能的 HDR (High Definition Rubber) 技术制成的保护装置。独特的六边形设计增加了骑行服的抓地力，确保了出色的稳定性。出色的技术特性，结合与摩托车外观完美融合的设计，使其成为在赛道上寻求最佳感觉且不愿放弃出色道路舒适性的驾驶员的理想配件。



Telo coprimoto da interno. Tessuti esclusivi e finiture sartoriali si uniscono a una grafica inedita in un accessorio studiato per proteggere la moto da polvere e umidità durante la notte e nel periodo invernale, mantenendola in forma perfetta per la prossima uscita in pista!

Indoor bike canvas. Exclusive fabrics and sartorial finishes are combined with brand new graphics in an accessory designed to protect the bike from dust and humidity during the night and in the winter, keeping it in perfect shape for the next track day!

Motorradabdecktuch für Innenbereiche. Exklusive Gewebe und Endbearbeitungen aus Schneiderhand in Kombination mit einer neuen Grafik, das sind die Faktoren dieses Zubehörteil, das das Motorrad nachts und im Winter vor Staub und Feuchtigkeit schützt, damit es für den nächsten Renneinsatz in perfekter Form startbereit ist!

Housse de protection d'intérieur. Des tissus exclusifs, des finitions haut de gamme et un graphisme inédit se mêlent pour créer un accessoire qui protège la moto contre la poussière et l'humidité pendant la nuit et en hiver, la maintenant ainsi en parfait état en vue du prochain voyage !

Funda para uso interior. Tejidos exclusivos y acabados elegantes se unen a una elaboración gráfica inédita en un accesorio estudiado para proteger a la moto del polvo y la humedad durante la noche y en el período invernal, ¡conservándola en forma para la próxima salida a la pista!

Capa para moto para interiores. Tecidos exclusivos e acabamentos de alta costura juntam-se em um design inédito em um acessório concebido para proteger a moto contra a poeira e a umidade durante a noite e no inverno, mantendo-a em perfeita forma para a próxima entrada na pista!

屋内用バイクカバーシート。高級ファブリックに特別なグラフィックを仕立てたアクセサリ。夜間や冬期でも、バイクをホコリや湿気からしっかりと守り、バイクを次のサーキット走行まで完璧なコンディションで維持します！

室内使用的摩托车篷布。独特的面料和缝制饰面与新颖的图形在这款配件中结合，用于在夜晚或冬季保护摩托车不受灰尘和潮气的影响，使摩托车保持完美状态以应对未来的赛道征程。

97580141AA

STREETFIGHTER V4, STREETFIGHTER V4 S,
STREETFIGHTER V4 SP



Telo coprimoto. Tessuti esclusivi e finiture sartoriali si uniscono a una grafica inedita in un accessorio studiato per proteggere la moto da polvere e umidità durante la notte e nel periodo invernale, mantenendola in forma perfetta per ogni uscita.

Bike canvas. Exclusive fabrics and sartorial finishes are combined with brand new graphics in an accessory designed to protect the bike from dust and humidity during the night and in the winter, keeping it in perfect shape for every trip.

Motorradabdecktuch. Exklusive Stoffe und Schneiderhandwerk werden mit einer brandneuen Grafik in einem Zubehör auf den Punkt gebracht, welches das Motorrad in der Nacht und im Winter vor Staub und Feuchtigkeit schützt und es für jeden Ausflug in perfekter Form hält.

Housse de protection. Des tissus exclusifs, des finitions haut de gamme et un graphisme inédit se mêlent pour créer un accessoire qui protège la moto contre la poussière et l'humidité pendant la nuit et en hiver, la maintenant ainsi en parfait état pour chaque sortie.

Funda. Tejidos exclusivos y acabados elegantes se unen a una elaboración gráfica inédita en un accesorio estudiado para proteger la moto del polvo y la humedad durante la noche y en el período invernal, conservándola en forma para cualquier salida.

Capa para moto. Tecidos exclusivos e acabamentos de alta costura combinam-se em um design inédito em um acessório concebido para proteger a moto contra a poeira e a umidade durante a noite e no inverno, mantendo-a em perfeita forma para cada saída.

バイクカバーシート。高級ファブリック仕立てで、最新のグラフィックがあしらわれています。夜間や冬期でも、バイクをホコリや湿気からしっかりと守り、いつでもツーリングに出かけられるようにバイクを完璧な状態に維持します。

摩托车篷布。独特的面料和缝制饰面与新颖的图形在这款配件中结合，用于在夜晚或冬季保护摩托车不受灰尘和潮气的影响，使摩托车保持完美状态以应对未来的征程。

97580141AB

STREETFIGHTER V2

